



**TouchChat**

# TouchChat®

---

**Manual de la aplicación: Español**

 prc-saltillo

CE 

Versión del software 2025.5  
Versión del manual de la aplicación DOC100253v103

## Información sobre derechos de autor y marcas comerciales

©2025 PRC-Saltillo. Se conceden derechos para imprimir para uso no comercial, sea clínico o personal, si incluye el aviso de derechos de autor. Se prohíbe el uso comercial; no lo puede usar para receta. Contacte a PRC-Saltillo para preguntas sobre usos permitidos.

### Estados Unidos

AAC Coaching Corner®, AAC Language Lab®, AAC Learning Journey®, Accent®, AeroSwitch®, AeroText™, ChatEditor™, ChatFusion™, ChatPoint™, ChatSMS®, ChatWrap®, CoreScanner™, Dialogue®, Empower®, Engage®, Essence®, Freedom Switch™, iShare®, iShareWFL®, LAMP™, LAMP Words for Life®, Look®, Minspeak®, NovaChat®, NuEye®, NuPoint®, NuVoice®, PASS™, PRC-Saltillo®, PRiO®, Realize Language™, Semantic Compaction®, Timocco-on-Accent™, TouchChat®, Unidad®, Unity®, VersaChat®, VersaEye®, VersaSpeaker®, VersaWrap®, Via®, VocabPC™, y Xtreme™ son marcas registradas de PRC-Saltillo.

### Australia

ChatSMS®, Coaching Corner®, Liberator Rugged®, Nova Chat®, Semantic Compaction®, TouchChat®, VersaEye®, VersaSpeaker®, VersaWrap®

### Canadá

AAC Learning Journey®, Coaching Corner®, Dialogue®, Empower®, Engage®, LAMP Words for Life®, Minspeak®, NovaChat®, PRC-Saltillo®, Semantic Compaction®, TouchChat®, Unity®, VersaSpeaker®, VersaWrap®, Via®

### Unión Europea

AAC Learning Journey®, Accent®, Coaching Corner®, Empower®, Engage®, LAMP Words for Life®, Nova Chat®, Semantic Compaction®, TouchChat®, VersaEye®, VersaSpeaker®, VersaWrap®, Via®

### Alemania

Accent®, LoGoFoXX®, MultiFoXX®, RehaFoXX®, WORTSTRATEGIE®

### Singapur

LAMP Words for Life®, NovaChat®, Semantic Compaction®

### Reino Unido

AAC Coaching Corner®, AAC Learning Journey®, Accent®, ChatSMS®, Dialogue®, EasyChat®, Empower®, Engage®, Essence®, LAMP Words for Life®, Liberator®(Logo), Minspeak®, NovaChat®, Semantic Compaction®, TouchChat®, Unidad®, Unity®, VersaEye®, VersaSpeaker®, VersaWrap®, Via®

### Terceros

Acapela Group®, Copyright 2025. Todos los derechos reservados. Usado con permiso. La tecnología de texto a habla de Acapela y las voces sintéticas incluidas en este programa se incluyen sin costo para el usuario, pero solo se permite su uso para propósitos de comunicación y no se permite venderlo, copiarlo o de cualquier manera explotarlo con fines de lucro. Acapela Group y my-own-voice™ son marcas registradas de Acapela Group.

AirDrop®, App Store®, Apple®, Apple Books®, FaceTime®, Guided Access®, iCloud®, iPad®, iPad Air®, iPad mini®, iPadOS®, iPad Pro®, iPhone®, iPod®, iTunes®, Lightning®, Mac®, Macintosh®, Safari®, Siri®, TouchID® y TrueDepth® son marcas comerciales de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países y regiones.

La marca y el símbolo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga PRC-Saltillo de estas marcas es bajo licencia.

CAVIWIPES™ es una marca comercial de Metrex Research LLC.

Dropbox® es una marca registrada de Dropbox, Inc.

Google™, Google Docs™, Google Drive™, Google Play™, Android™, Chromebook™, Gmail™, y YouTube™ son marcas comerciales de Google, Inc.

Intel®, el logotipo de Intel, Intel® Core™ y Celeron® son marcas comerciales de Intel Corporation o sus subsidiarias.

iOS® es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en los EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia. Ivona es suministrada por ReadSpeaker.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

My QuickChat™ es una marca comercial de Talk To Me Technologies. PCS® es una marca comercial de Tobii Dynavox LLC. Todos los derechos reservados. Usado con permiso.

Samsung® y Galaxy Tab® son marcas registradas de Samsung Electronics America, Inc.

Los símbolos usados en este documento son propiedad de n2y, LLC. Usado con permiso bajo licencia. ©2025.

TIK TOK® es una marca comercial de Bytedance Ltd.

Las voces Voice Keeper y Almagu son propiedad intelectual de Almagu.

WHATSAPP es una marca comercial de WHATSAPP LLC.

Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

Windex es una marca registrada de S. C. Johnson & Son, Inc.

WordPower® es una marca registrada de Inman Innovations, Inc; © 2001-2025; todos los derechos reservados. Usado con permiso.

Otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

## Versión del software / Versión del documento

Versión del software 2025.5

Versión del manual de la aplicación DOC100253v103 · 10/26/2025

# Tabla de contenidos

<b>Bienvenido a TouchChat.....</b>	<b>7</b>
Información de seguridad .....	7
Abrir la aplicación por primera vez .....	8
Versión actual del software.....	9
<b>Usando los menús de TouchChat.....</b>	<b>10</b>
<b>Usando archivos de vocabulario .....</b>	<b>11</b>
Archivos de vocabulario en español.....	11
Archivos de vocabulario en inglés .....	13
Archivos de vocabulario en francés.....	16
Cargando un archivo de vocabulario.....	18
Comprando un archivo de vocabulario nuevo .....	19
Copiando un archivo de vocabulario.....	20
Creando un archivo de vocabulario nuevo en blanco .....	20
Borrando un archivo de vocabulario .....	21
Seleccionar el idioma para un nuevo archivo de vocabulario.....	21
Cambiando el idioma de un vocabulario.....	22
Haciendo una copia de un archivo de vocabulario usando iTunes .....	23
Haciendo una copia de un archivo usando iShare .....	23
Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando AirDrop®, Google Drive™ o Email.....	24
Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando Dropbox® .....	24
Configuración de copias de seguridad automáticas de vocabularios personalizados.....	24
Exportando archivos de vocabulario a un equipo USB desde su equipo .....	25
Importando un archivo de vocabulario de un equipo USB a su equipo .....	25
Importando varios archivos de vocabulario de un equipo USB a su equipo .....	26
<b>Trabajar con idiomas.....</b>	<b>27</b>
Aregar idiomas .....	27
Eliminar un idioma .....	28
<b>Trabajar con voces .....</b>	<b>29</b>
Aregar o reemplazar una voz.....	29
Ajustar una voz .....	30
Cómo crear su voz con The Voice Keeper .....	31
Configurar su VocaliD™ Voice .....	32
Creando una voz personal en Apple.....	33
Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz .....	33
<b>Hablando luego de cada carácter, palabra u oración.....</b>	<b>34</b>
<b>Configuración de la orientación de la pantalla .....</b>	<b>35</b>
<b>Usando el ChatEditor con TouchChat.....</b>	<b>36</b>
Descargando e instalando el ChatEditor .....	36
Configurando el ChatEditor .....	36
Activando el habla en el ChatEditor .....	37
Abriendo el ChatEditor .....	37
Usando el ChatEditor para crear material educativo .....	37
Transfiriendo un archivo de vocabulario desde el ChatEditor al equipo usando iTunes .....	38
Copiando un archivo de vocabulario del equipo al ChatEditor usando iTunes.....	39

<b>Botones de edición .....</b>	<b>40</b>
Activando el Modo de edición.....	40
Editando un botón.....	40
Modificando texto.....	40
Cambiando la pronunciación de una palabra en un mensaje de un botón.....	41
Usando caracteres especiales .....	41
Añadiendo o cambiando la función de un botón .....	42
Quitando o cambiando el orden de una función .....	42
Funciones disponibles para los botones.....	42
<b>Cambiar imágenes de botones .....</b>	<b>48</b>
Buscando símbolos.....	48
Añadiendo una imagen a un botón: Ingresando una etiqueta y navegando .....	49
Añadiendo una imagen a un botón: Navegar.....	50
Añadiendo una imagen a un botón: Importando.....	51
Añadiendo una imagen a un botón: Tomando una foto .....	52
Cambiando el tono de piel de las personas en los botones de un vocabulario .....	53
Cambiando el tono de piel de personas en botones específicos .....	55
<b>Cambiando estilos de botones.....</b>	<b>57</b>
Cambiando el tamaño de un botón.....	57
Cambiando el estilo de un botón .....	57
Cambiando los colores básicos de un botón .....	57
Personalizando los colores del botón.....	58
Añadiendo más espacio alrededor de los botones .....	59
Creando un botón que enlace a una página .....	60
<b>Agregar funciones de botones.....</b>	<b>61</b>
Almacenando texto en un botón.....	61
Creando un botón de cámara.....	62
Cambiando el orden de botones usando la función de arrastrar y soltar.....	62
Creando un botón para controlar el volumen.....	63
Creando un botón con el estado de la batería .....	63
Creando un botón para mostrar la fecha y/u hora .....	63
Creando un botón para abrir un archivo de vocabulario personalizado.....	64
<b>Moviendo o escondiendo botones .....</b>	<b>65</b>
Moviendo un botón.....	65
Copiando y pegando un botón .....	66
Copiando y pegando el mismo botón .....	67
Copiando y pegando el estilo de un botón.....	68
Escondiendo un botón .....	69
Escondiendo varios botones a la vez.....	70
<b>Cambiar la configuración de los botones .....</b>	<b>71</b>
Cambiando las configuraciones de tiempo del botón .....	71
Escondiendo y enseñando las flechas de navegación en los botones.....	72
<b>Trabajando con páginas .....</b>	<b>73</b>
Renombrando una página .....	73
Duplicando una página.....	73
Cargando otra página .....	73
Creando una página en blanco nueva .....	74
Creando una página nueva partiendo de una función de Navegar.....	74
Escogiendo un teclado nuevo.....	75

Copiando una página desde otro archivo de vocabulario .....	75
Añadiendo un gesto a una página .....	76
Sustituyendo el color de trasfondo de una página.....	76
<b>Trabajando con páginas especiales.....</b>	<b>77</b>
Cambiando la página principal .....	77
Configurando una página como plantilla .....	78
Creando una página nueva partiendo de una plantilla .....	79
Tratando de borrar su página principal.....	80
<b>Editando una expansión de una abreviación.....</b>	<b>81</b>
<b>Buscando una palabra usando el Buscador de palabras .....</b>	<b>82</b>
<b>Configurando y usando la predicción de palabras .....</b>	<b>83</b>
Seleccionando el tipo de predicción de palabras .....	83
Añadiendo palabras usando la pantalla de palabras aprendidas.....	83
Borrando las palabras de predicción .....	84
<b>Emoticonos vocales de Acapela .....</b>	<b>85</b>
Añadiendo un sonido .....	85
Añadiendo una exclamación .....	85
Encontrando un emoticono vocal .....	85
Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón .....	85
<b>Creando una escena visual .....</b>	<b>86</b>
Seleccionando una imagen de trasfondo .....	86
Añadiendo botones .....	86
<b>Creando y usando una pizarra .....</b>	<b>87</b>
Creando una página de pizarra .....	87
Usando de las herramientas de la pizarra.....	88
Cambiando las configuraciones de la pizarra .....	88
<b>Agrandando el texto de la Barra de visualización del habla.....</b>	<b>89</b>
Cambiando el tamaño del texto o la cantidad de líneas en la BVH.....	89
Creando una función de toque.....	89
<b>Realzando palabras de la BVH según se hablan.....</b>	<b>90</b>
<b>Realzando palabras en una llamada telefónica según se hablan.....</b>	<b>92</b>
<b>Configurando escaneo mediante interruptor en el TouchChat .....</b>	<b>93</b>
Configurando uno o dos interruptores.....	93
Usando las configuraciones de escaneo.....	94
<b>Hacer una compra en la aplicación .....</b>	<b>97</b>
<b>Configurando un botón para reproducir un vídeo .....</b>	<b>98</b>
<b>Configurando un botón para reproducir un vídeo de YouTube™ .....</b>	<b>99</b>
<b>Configurando un botón para abrir una aplicación .....</b>	<b>100</b>
<b>Bloqueando y restableciendo acceso a los menús de edición .....</b>	<b>101</b>
<b>Trabajando con perfiles.....</b>	<b>102</b>
Creando y grabando un perfil.....	102
Navegando menús para cargar un perfil.....	102
Tocando un botón para cargar un perfil.....	102
Cambiando el nombre o borrando un perfil .....	103
Modificando un perfil.....	103
<b>Cambiando las configuraciones del TouchChat .....</b>	<b>104</b>
<b>Actualizando el programa TouchChat .....</b>	<b>109</b>

<b>Analizando el desarrollo lingüístico .....</b>	<b>110</b>
Usando la página de Realize Language.....	110
Activando el Registro de data en su equipo.....	111
Creando una contraseña de privacidad.....	111
Recuperación de una contraseña de privacidad olvidada o perdida .....	112
Actualizando datos para analizarlos.....	112
Cambiando o quitando su contraseña .....	113
Despejando los datos de uso.....	113
Borrando sus credenciales de la cuenta de Realize Language .....	114
Exportar un archivo de registro de datos manualmente .....	114
<b>Añadiendo un evento Webhook a un botón .....</b>	<b>115</b>
Términos usados en esta sección .....	115
Añadiendo un evento webhook .....	116
<b>Viendo el TouchChat y otra aplicación lado a lado .....</b>	<b>117</b>
<b>La telefonía: Usando la aplicación de TouchChat para llamar .....</b>	<b>118</b>
<b>Funciones avanzadas de gramática.....</b>	<b>120</b>
Creando un botón de gramática .....	120
Identificando las partes de las oraciones .....	120
Creando un botón para una regla gramatical .....	121
Usando su botón de regla gramatical.....	121
Despejando una regla gramatical.....	121
Activando o desactivando si las palabras modificadas hablan.....	122
<b>Configurando y uso el puntero de cabeza .....</b>	<b>123</b>
Configurando el puntero de cabeza .....	123
Activando o apagando el puntero de cabeza .....	123
Ubicando al usuario.....	123
Ajustando las configuraciones del puntero de cabeza.....	124
Configuraciones disponibles.....	124
Consejos del puntero de cabeza .....	128
Solución de problemas .....	128
<b>Información de contacto internacional .....</b>	<b>129</b>
<b>Borrando su cuenta de PRC-Saltillo.....</b>	<b>130</b>
<b>Acuerdo de licencia de usuario final .....</b>	<b>131</b>

# Bienvenido a TouchChat

TouchChat® está diseñado para individuos que presentan dificultad usando su voz natural. TouchChat está hecho para individuos con autismo, síndrome de Down, esclerosis lateral amiotrófica, apraxia, derrame cerebral u otras condiciones que afecten la capacidad de una persona para usar su voz natural.

Esta guía de usuario ofrece instrucciones paso a paso para usar el TouchChat. También hay más información y enlaces de apoyo disponibles.

**Contacte a TouchChat para apoyo operacional o técnico a través de:**

[support@touchchatapp.com](mailto:support@touchchatapp.com)

**Requisitos del sistema de la aplicación TouchChat**

<https://touchchatapp.com/support/system-requirements>

**Acuerdo de licencia de aplicación de software (SALA) para aplicaciones iOS**

<https://touchchatapp.com/eula>

## Información de seguridad

Esta aplicación está diseñada para usarlo en situaciones normales de comunicación. Según utiliza la aplicación, mantenga las siguientes guías de seguridad al tanto:

- ⚠ Esta aplicación no está diseñada para ser una aplicación de llamadas de emergencia o un único medio de apoyo comunicativo.
- ⚠ Use la aplicación con cuidado cuando esté escribiendo mensajes de texto. No escriba mensajes si está realizando otra tarea o actividad.
- ⚠ El compañero de comunicación debe asegurarse que el usuario tome una pausa regularmente para evitar la fatiga visual.
- ⚠ Consulte su proveedor de cuidado de la visión sobre cómo posicionar el equipo para que el usuario vea la aplicación.
- ⚠ Cuando esté ajustando el volumen en la aplicación, el volumen o la presión de sonido excesiva al usar audífonos o auriculares puede causar pérdida de audición por períodos de tiempo extendidos. Mantenga el volumen bajo y aumentelo solamente lo suficiente para poder escuchar cómodamente.
- ⚠ Si la aplicación para de funcionar, contacte al departamento de servicio para asistencia.

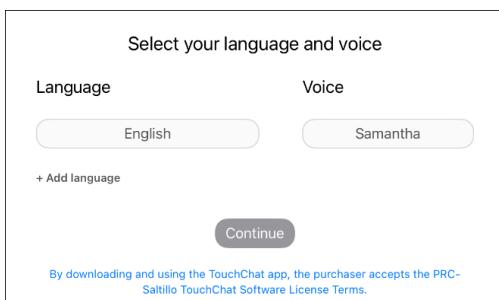
## Abrir la aplicación por primera vez

### Acepte el Acuerdo de licencia de aplicación de software

Después de descargar la aplicación y abrirla la primera vez, un mensaje le pedirá que acepte el Acuerdo de licencia de aplicación de software. Si es necesario, toque el enlace del sitio web en el mensaje para comenzar con la aplicación.

### Configure su idioma y su voz

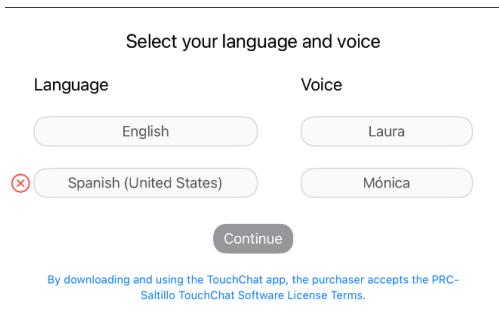
1. El menú de inicio le pedirá que seleccione el idioma y la voz que desea utilizar.



2. Para cambiar el idioma o la voz predeterminados, tóquelo y seleccione un idioma o voz diferente.
3. Para agregar un segundo idioma, toque **+ Agregar idioma**. Se abrirá una lista de idiomas disponibles.



4. Seleccione un idioma y luego seleccione una voz para ese idioma.



Para cambiar el segundo idioma o la segunda voz, toque uno de ellos y seleccione un idioma o voz diferente. Para quitar el segundo idioma y la segunda voz, toque el ícono **Borrar** .

5. Toque **Continuar**. Aparecerá una ventana para configurar copias de seguridad automáticas de tus archivos de vocabulario personalizados.
6. Puedes configurar copias de seguridad automáticas seleccionando un servicio en la nube e introduciendo un nombre para la carpeta de copias de seguridad. También puedes seleccionar **Omitir**.

#### Notas:

- Para obtener más información sobre idiomas y voces, consulte “Trabajar con idiomas” y “Trabajar con voces”.
- Para obtener más información sobre las copias de seguridad automáticas, consulte “Configurar copias de seguridad automáticas de vocabularios personalizados”.

## **Versión actual del software**

Este manual del usuario siempre refleja la versión actual del software. Si no está ejecutando la versión actual del software, es posible que su aplicación no incluya todas las funciones descritas en el manual.

Es útil saber la versión de la aplicación que está utilizando, especialmente cuando se comunica con el personal de soporte técnico.

Para encontrar el número de versión de su software:

1. Toque **Vocabulario**.
2. Toque **Elegir nuevo vocabulario**.

En la parte inferior de la pantalla, verá Versión: con el número de versión después. Si está ejecutando la versión actual del software, el número que verá coincidirá con el número anterior.

# Usando los menús de TouchChat

Para acceder a los menús del TouchChat, toque **Menú**. Las opciones de éste varían dependiendo de la parte del programa que está usando y si el Modo de edición está activado. Por ejemplo:

## Opciones de menú con el Modo de edición apagado



## Opciones de menú con el Modo de edición activado



## Opciones de menú luego de tocar Vocabulario > Escoger un vocabulario nuevo > Menú



# Usando archivos de vocabulario

TouchChat ofrece una variedad de páginas con distintas distribuciones de botones. Cada grupo de páginas, o grupo de vocabularios, se llama un archivo de vocabulario. Aquellos archivos de vocabulario de TouchChat con un candado indican que no pueden ser borrados. TouchChat ofrece los siguientes archivos de vocabulario.

## Archivos de vocabulario en español

**Nota:** Si su idioma del sistema está en español, los archivos de vocabulario en español aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos en inglés estarán en la carpeta “English”. Si su idioma del sistema está en inglés, los archivos de vocabulario aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Choose New Vocab”, y los archivos de vocabulario aparecerán en la carpeta “español”.

### Afasia Español

Diseñado para personas con afasia, este grupo de páginas sencillas incorpora páginas de 12 a 15 botones y escenas visuales para relojes, calendarios, partes del cuerpo, mapas y mucho más.

### MultiChat 15 Spanish

MultiChat 15 Spanish es la versión en español desarrollada para equipos que usen el TouchChat. La versión en español es muy similar a la versión estudiantil en inglés. Sin embargo, dadas las diferencias entre ambos idiomas, se hicieron algunos cambios para reflejar cada idioma apropiadamente.

### MultiChat 15 Spanish Bilingual

Este archivo de vocabulario es exactamente igual al archivo MultiChat 15 en español, excepto que las etiquetas muestran las etiquetas en los botones tanto en español como en inglés. Tenga en cuenta que el equipo habla únicamente en español.

### Sin sintaxis 4 x 4 English & Spanish

Sin sintaxis 4 x 4 English & Spanish consiste de categorías de palabras con un símbolo en cada botón. Este archivo está diseñado para niños que aún no tengan la capacidad de formar oraciones.

### Sintaxis 4 x 5 English & Spanish

Sintaxis 4 x 5 English & Spanish está diseñado para niños que comienzan a desarrollar oraciones sencillas. Cada página tiene 20 botones, y cada botón tiene una palabra o frase con una imagen. Las palabras están organizadas en categorías, con algunas palabras claves para crear oraciones básicas.

### Teclado

Teclado es, precisamente, un teclado en español.

### VocabPC Spanish

VocabPC Spanish es una traducción directa de su contraparte en inglés. VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en el VocabPC consiste de frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y palabras para nombrar objetos.

## **WordPower25 Español**

WordPower25 Español es el último vocabulario en español de WordPower, y es comparable en términos de contenido y diseño al WordPower25 en inglés. Este vocabulario se diseñó para personas que no necesitan muchas celdas debido a dificultades visuales y/o motoras, pero aún provee vocabulario clave y marginal. Verbos comunes como "quiero" y "tengo" se incluyen en la página principal para permitir generar frases rápidamente, como "quiero eso", "tengo esto", "quiero ver la tele", etcétera. Al igual que en otros archivos de WordPower, el vocabulario clave está dentro de las páginas de categorías y actividades, lo cual permite generar lenguaje fácilmente partiendo de la página principal, así como desde las páginas sobre temas específicos. Las palabras claves son consistentes en términos de su ubicación y acceso, lo cual ofrece un puente natural entre las palabras claves y marginales. Se estimula la alfabetización temprana a través de páginas basadas en libros infantiles populares. Se incluye un tablero de comunicación de baja tecnología con el archivo de vocabulario que puede imprimir para usar como una fuente alternativa de comunicación.

## **WordPower48 Español**

El WordPower48 Español es un vocabulario nuevo de comunicación aumentativa diseñado para el equipo NovaChat y la aplicación del TouchChat. Diseñado para ser intuitivo y fácil de usar, WordPower48 Español se ajusta a las necesidades de comunicación de un grupo amplio de usuarios en culturas hispanoparlantes. El vocabulario incluye comunicación básica de acceso sencillo para aquellos que se están comenzando a comunicar, así como lenguaje y gramática sofisticada para individuos con capacidades cognitivas y lingüísticas más avanzadas.

## **WordPower48 Español Básico**

Este es el archivo de vocabulario WordPower® en español más reciente. Se diseñó pensando en individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras.

## **WordPower60 Español Básico**

WordPower60 Español Básico es similar, en términos de contenido y diseño, al vocabulario WordPower60 Basic en inglés. Se diseñó pensando en personas que están aprendiendo el idioma y ofrece amplio apoyo a imágenes y estructuras innovadoras para facilitar el desarrollo expresivo desde temprano. El vocabulario esencial, o nuclear, está contenido dentro de las páginas de categoría y actividad, lo cual permite generar idioma fácilmente desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras esenciales permanecen consistentes en términos de su ubicación y accesibilidad, lo cual ofrece un puente natural entre palabras esenciales y palabras marginales. Se estimula la alfabetización temprana usando páginas basadas en varios libros infantiles populares. Dentro del archivo de vocabulario, se incluye un tablero de comunicación de baja tecnología que puede imprimir para usar como apoyo comunicativo.

## Archivos de vocabulario en inglés

**Nota:** Si su idioma del sistema está en inglés, los archivos de vocabulario aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Choose New Vocab”, y los archivos de vocabulario aparecerán en la carpeta “español”. Si su idioma del sistema está en español, los archivos de vocabulario en español aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos en inglés estarán en la carpeta “Inglés”.

### 4-Basic

4-Basic es una opción de vocabulario básico con 4 botones por página.

### Communication Journey: Aphasia

Communication Journey: Aphasia es un archivo de vocabulario con funciones y vocabulario diseñado específicamente para personas con afasia. Lo desarrolló Lois Turner (PHL), Anne MacCallum (PHL) y Sarah Douglas (asistente a PHL) en colaboración con un grupo de patólogos del habla y lenguaje que trabajan exclusivamente con personas que tienen afasia y lesiones cerebrales. Todos los participantes trabajan en el Centro de asistencia comunicativa para jóvenes y adultos (CAYA, “Communication Assistance for Youth and Adults”) y el Centro de rehabilitación GF Strong (“GF Strong Rehabilitation Centre”) de Vancouver, BC, Canadá. El marco de este archivo se deriva del “Life Participation Approach to Aphasia” del Instituto de afasia en Toronto, Canadá. Las páginas se diseñaron para facilitar la participación en actividades cotidianas y promover vínculos sociales.

La afasia, un desorden causado por daño a partes del cerebro asociadas al lenguaje, puede afectar la capacidad de comprensión o expresión del lenguaje, de escritura, deletreo o lectura. El archivo “Communication Journey: Aphasia” se puede adaptar fácilmente para individuos con distintos tipos de afasia, diferentes grados de daño cerebral y niveles cognitivos.

Podrá usar símbolos, fotos, escenas visuales, videos o palabras en el mensaje, título o en las páginas como tal. Se incluyen páginas que facilitan ciertas técnicas comunicativas, fomentan la capacidad de defensa propia, el cuidado dirigido y la reparación de fallas comunicativas. También se incorpora al archivo de vocabulario el tipo de información que usualmente se incluye en libros de comunicación, como escalas emocionales o de dolor, mapas y plantillas para información personal e historias de vida. Algunas funciones especializadas son la capacidad de personalizar el ritmo de habla y pausar entre palabras. Podrá personalizar el tamaño de las páginas y el vocabulario según sea necesario para apoyar las experiencias de vida y cumplir con las necesidades de la persona con afasia.

Aunque este archivo de vocabulario incluye vocabulario básico que usualmente necesitan adultos con afasia, **tendrá** que personalizarlo. Cada persona tiene una historia única y el archivo deberá reflejar su vida, sus experiencias y sus capacidades.

### Engage for iOS

Engage<sup>®</sup> para iOS<sup>®</sup> es una herramienta que ayuda a las personas a aprender a usar una pantalla basada en cuadrículas para la comunicación. Se enfoca en las habilidades motrices y de comunicación tempranas con actividades de práctica y cuadrículas de vocabulario. Las personas pueden mejorar sus habilidades de rastreo, escaneo y selección, así como expresar sus elecciones y preferencias. Engage para iOS también permite la personalización y edición de páginas para satisfacer las necesidades únicas de cada individuo.

## **MultiChat 15**

MultiChat 15 es un archivo diseñado con 15 botones y disponible en tres versiones: una para individuos de edad escolar con capacidades lingüísticas emergentes, una para adolescentes y otra para adultos. Hay varias formas de comunicación disponibles con este vocabulario: oraciones, frases, palabras individuales, grabaciones para contar cuentos, y escenas visuales. Además, hay páginas para leer y jugar interactivamente, páginas sociales y una página News-2-You que ofrece el periódico semanal. Verá símbolos en cada botón, con la excepción de algunas palabras básicas.

## **myCore**

myCore es una combinación de archivos de vocabulario basados en palabras claves y frases de transición, y diseñado para usuarios con destrezas de alfabetización.

## **myQuickChat**

myQuickChat es un sistema de comunicación introductorio diseñado para niños y adultos usuarios de comunicación aumentativa y alternativa (CAA), con necesidades comunicativas más complejas. Está disponible en formatos de 4, 8 y 12 ubicaciones, cada uno con una página principal idéntica de 16 ubicaciones. Se creó para ofrecer un vocabulario con palabras comunes en un sistema de comunicación basado en frases que sea fácil de usar pero también atractivo. El sistema progresivo ofrece una variedad de temas para cubrir necesidades y conversaciones cotidianas, y les ofrece a usuarios de CAA la posibilidad de comunicarse en distintos ambientes.

## **Spelling**

Este archivo consiste de páginas de teclados con cuatro botones de predicción de palabras y algunas frases almacenadas.

## **VocabPC**

VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en el VocabPC consiste de frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y palabras para nombrar objetos. La página del VocabPC tiene un diseño de 12 ubicaciones.

## **WordPower25 Touch & Scan**

El archivo de vocabulario WordPower25 Touch & Scan está diseñado para ser más accesible, a través de selección directa y opciones de escaneo que permiten comunicarse fácilmente. Incorpora frases de transición con palabras clave para moverse con fluidez entre la página principal y las categorías asociados. Individuos que necesiten un sistema de lenguaje sofisticado y eficiente con una mínima cantidad de celdas por página se beneficiarán de este archivo de vocabulario robusto.

## **WordPower42**

WordPower42 es un archivo de vocabulario diseñado para permitirle al usuario comunicarse fácil e intuitivamente. WordPower42 es un sistema generativo del lenguaje parecido al WordPower de otros sistemas, y diseñado para que nuevos usuarios lo puedan aprender a usar fácilmente.

## **WordPower42 Basic**

WordPower42 Basic es una versión simplificada del WordPower24. Este sistema basado en palabras retiene mucho vocabulario clave, y puede ser útil para usuarios que estén comenzando o para aquéllos que necesiten un diseño de vocabulario más básico. Está diseñado para que la comunicación sea fácil y rápida.

## **WordPower48**

WordPower48 es muy similar al WordPower42, pero tiene una columna extra a la izquierda con los botones para despejar la barra de visualización, borrar una palabra, añadir un punto y hacer palabras plurales. Este archivo se puede configurar para escanear, o para usarse con un teclado.

## **WordPower60**

WordPower60 consiste de una gran cantidad de palabras de alta frecuencia en la página principal para permitir una comunicación rápida y efectiva con menos toques de botones. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos. Además, puede usar la función de predicción de palabras y páginas basadas en categorías, al igual que en otras versiones del archivo. Este vocabulario se configuró para ser compatible con un teclado.

## **WordPower60-Basic**

WordPower60-Basic está diseñado para individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras. Se estimula la alfabetización mediante páginas diseñadas para desarrollar el lenguaje a través de libros infantiles.

## **WordPower80**

WordPower80 está diseñado para un usuario con buena visión, desarrollo motor y alfabetización. Las páginas de WordPower80 consisten de páginas con vocabulario clave, para deletrear, y con funciones de predicción de palabras.

## **WordPower108**

WordPower108 es la opción de vocabulario más nueva disponible. Tiene muchas palabras de alta frecuencia en la página principal para que el usuario pueda comunicarse rápidamente, con acceso fácil a palabras claves. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos.

## **WordPower108 with Keyboard**

WordPower108 with Keyboard es un vocabulario que consiste de palabras clave de alta frecuencia, deletreo y predicción de palabras. Con el teclado en la página principal, el equipo de comunicación facilita la transición entre escoger palabras y la opción de deletrear, y así reduce la necesidad de tocar teclas y navegar entre páginas. Algunas de las palabras clave están integradas a las páginas de categorías con el fin de cerrar la brecha entre vocabulario básico y palabras menos comunes.

## Archivos de vocabulario en francés

**Nota:** Si su idioma del sistema está en francés, los archivos de vocabulario aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos de vocabulario aparecerán en la carpeta “francés”. Si su idioma del sistema está en francés, los archivos de vocabulario en francés aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos en inglés estarán en la carpeta “Inglés”.

### MultiChat 15 français

MultiChat 15 français tiene múltiples formas de comunicación disponibles; oraciones, frases, palabras individuales, grabaciones para narración de historias y escenas visuales. También se incluyen páginas de lectura y juegos interactivos, y páginas sociales. Hay símbolos en cada botón con la exclusión de varias palabras principales.

### Épeler français

Épeler es un conjunto de páginas de teclado QWERTY con cuatro botones de predicción de palabras y algunas frases almacenadas previamente.

### 4 de base français

4 de base français es una opción de vocabulario simple con 4 botones por página.

### Communication Journey: Aphasie français

Communication Journey: Aphasie français es un archivo de vocabulario que contiene características y vocabulario diseñado para ayudar a las personas con afasia. Fue desarrollado por Lois Turner (SLP), Anne MacCallum (SLP) y Sarah Douglas (Asistente de SLP) en consulta con un grupo de patólogos del habla y el lenguaje que trabajan exclusivamente con personas con afasia y lesiones cerebrales. Diseñado para personas con afasia, es un conjunto de páginas simple que incorpora páginas de botones 12-15 y escenas visuales para relojes, horarios, cuerpo, mapas y mucho más.

### VocabPC français

VocabPC français fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en VocabPC está organizado como frases portadoras, oraciones interactivas, vocabulario de actividades y palabras de nombres. VocabPC utiliza un diseño de página de 12 ubicaciones.

### WordPower60 français

WordPower60 français está diseñado para ser comparable en términos de contenido y diseño a los vocabularios de WordPower60 en inglés, teniendo en cuenta a los comunicadores bilingües. El vocabulario básico está incrustado en las páginas de categorías y actividades, lo que permite una fácil generación de lenguaje desde la página principal, así como dentro de las páginas basadas en temas. Las palabras centrales se mantienen consistentes en términos de ubicación y acceso, proporcionando un puente natural entre las palabras centrales y marginales.

### WordPower 120 français

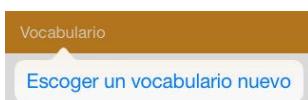
WordPower 120 français está diseñado para ser intuitivo y fácil de usar y satisface las necesidades de comunicación de un amplio grupo de personas en culturas de habla francesa. El vocabulario incluye comunicación básica de fácil acceso para comunicadores principiantes, así como lenguaje y gramática sofisticados para personas con habilidades cognitivas y lingüísticas avanzadas. Con el teclado en la página principal, el comunicador se mueve sin problemas entre las palabras y la ortografía, minimizando así las pulsaciones de teclas y la necesidad de navegación. Las páginas basadas en categorías incluyen vocabulario básico, lo que permite una fácil generación de lenguaje desde la página principal, así como dentro de páginas específicas basadas en temas.

## **WordPower 120 français AZERTY**

WordPower 120 français está diseñado para ser intuitivo y fácil de usar y satisface las necesidades de comunicación de un amplio grupo de personas en culturas de habla francesa. El vocabulario incluye comunicación básica de fácil acceso para comunicadores principiantes, así como lenguaje y gramática sofisticados para personas con habilidades cognitivas y lingüísticas avanzadas. Con el teclado en la página principal, el comunicador se mueve sin problemas entre las palabras y la ortografía, minimizando así las pulsaciones de teclas y la necesidad de navegación. Las páginas basadas en categorías incluyen vocabulario básico, lo que permite una fácil generación de lenguaje desde la página principal, así como dentro de páginas específicas basadas en temas.

## Cargando un archivo de vocabulario

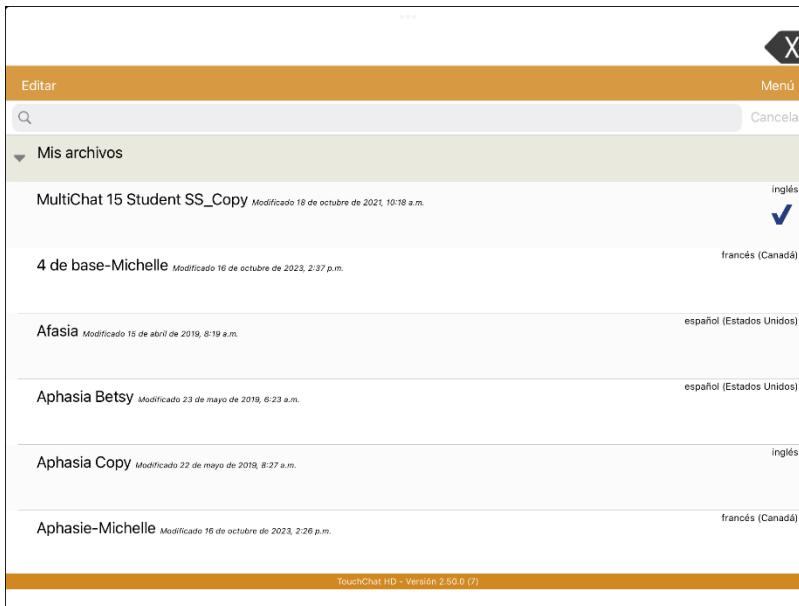
1. Toque **Vocabulario**. Aparecerá la opción para escoger un archivo nuevo.



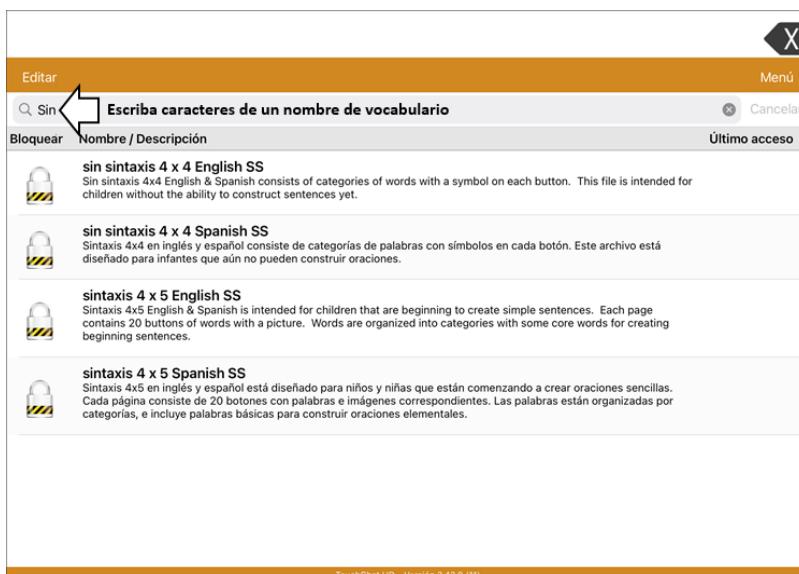
2. Toque **Escoger un vocabulario nuevo**. La página mostrará una lista de los archivos de vocabulario disponibles.

Los archivos personalizados se encuentran en Mis archivos. Todos los demás archivos están organizados por idioma. Para asegurarse de estar trabajando con la última versión de un archivo de vocabulario, busque la fecha y hora de modificación que verá luego del nombre del vocabulario.

Una marca de cotejo indica el último archivo de vocabulario seleccionado.



**Consejo:** Puede deslizarse en la lista para ver todos los archivos de vocabulario disponibles o buscar un vocabulario en específico. Para buscar un vocabulario, arrastre la lista hacia abajo para ver la barra de búsqueda sobre la lista. Toque la barra de búsqueda para abrir un teclado e ingrese un nombre completo o parcial. Puede ingresar los caracteres al principio, en el medio o al final del nombre. Solo aparecerán los nombres de los vocabularios que incluyan los caracteres ingresados. Cierre el teclado.



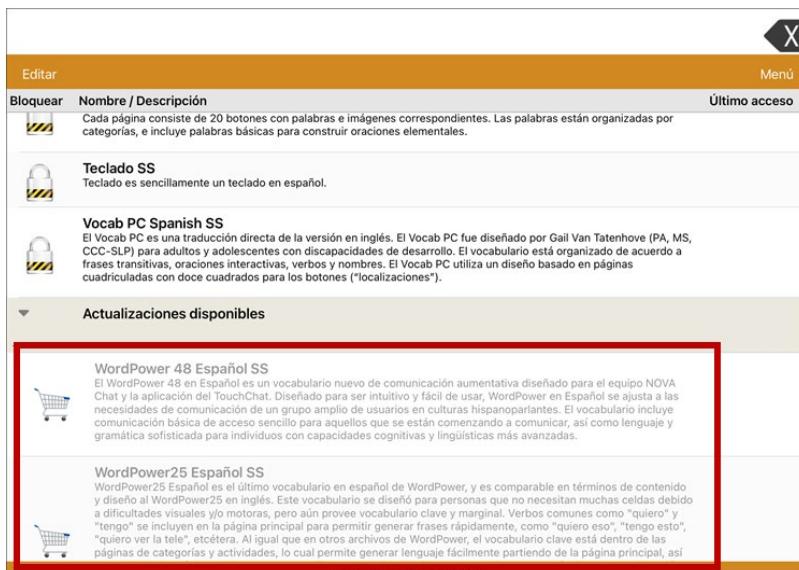
3. Seleccione el archivo de vocabulario que desea cargar.
4. Una vez lo haya cargado, seleccione los botones para explorar la organización de las páginas y los botones. Los botones con flechas navegarán a otras páginas.

**Nota:** Si planificar personalizar un archivo de vocabulario, primero tendrá que hacer una copia. Vea “Copiando un archivo de vocabulario”.

## Comprando un archivo de vocabulario nuevo

Para seleccionar un vocabulario nuevo que está listado, pero no está disponible en su equipo,

1. Deslice hacia abajo en la lista de vocabularios hasta que vea uno que se llama “actualizaciones disponibles”.
2. Seleccione la carpeta para abrir una lista de vocabularios para los que no tiene licencia. Cada vocabulario mostrará un carrito de compra con una descripción en texto oscurecido.



3. Cuando encuentre el vocabulario que desea, seleccione el carrito de compras. Aparecerá un mensaje como el siguiente:



4. Para comprar el vocabulario en la Tienda de actualizaciones, seleccione **Comprar**.

**Nota:** Para cerrar el mensaje sin comprar un vocabulario, seleccione **OK**.

## Copiando un archivo de vocabulario

Para personalizar un archivo de vocabulario, tendrá primero que hacer una copia del archivo original. Luego de hacer una copia, podrá editarla. Esto mantendrá los archivos originales en su lugar por si luego son necesarios.

1. Toque **Vocabulario > Escoger un vocabulario nuevo.**
2. Toque **Menú > Copiar un archivo de vocabulario.**
3. Escoja el archivo que desea copiar.
4. Ingrese un nombre y una descripción para el archivo nuevo.
5. Toque **Guardar.**
6. Toque el archivo nuevo para abrirlo.

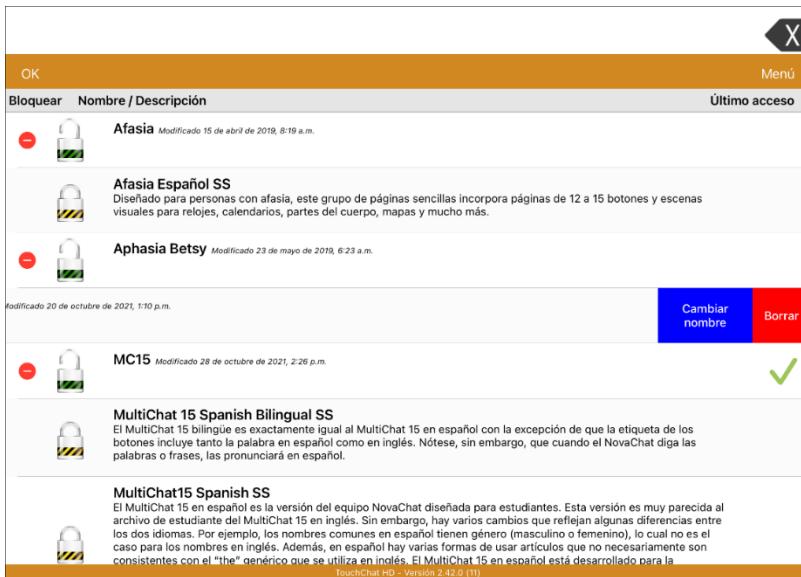
## Creando un archivo de vocabulario nuevo en blanco

1. Toque **Vocabulario > Escoger un vocabulario nuevo.**
2. Toque **Menú > Crear archivo de vocabulario nuevo.**
3. Ingrese un nombre y descripción para el archivo nuevo.
4. Toque **Guardar.**
5. Deslícese al archivo creado y tóquelo para abrirlo.
6. Toque **Menú y luego Editar página.** Aparecerá una página con botones vacíos.
7. Para cada botón en blanco, seleccione **Crear botón nuevo o Copiar botón existente.**
8. Al terminar, toque **OK.** Ya creó la primera página de su archivo nuevo.

## Borrando un archivo de vocabulario

Solo podrá borrar archivos de vocabulario personalizados.

1. Toque **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**. Aparecerá una página con la lista de archivos de vocabulario disponibles.
2. Toque **Editar** en la esquina superior izquierda de la página. Aparecerá un icono rojo  para cada archivo de vocabulario personalizado.
3. Toque el icono rojo  al lado del archivo que quiera borrar. Aparecerá el botón para Cambiar nombre y Borrar botones.



4. Toque **Borrar** y **Continuar** en el mensaje para borrar vocabulario.

**Nota:** Si no quería borrar este archivo de vocabulario, toque **Cancelar**.

5. Toque **OK**.

## Seleccionar el idioma para un nuevo archivo de vocabulario

1. Toque **Vocabulario** y toque **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Toque **Menú** y toque **Crear archivo de vocabulario nuevo**.
3. Ingrese un título y una descripción para el archivo de vocabulario nuevo.

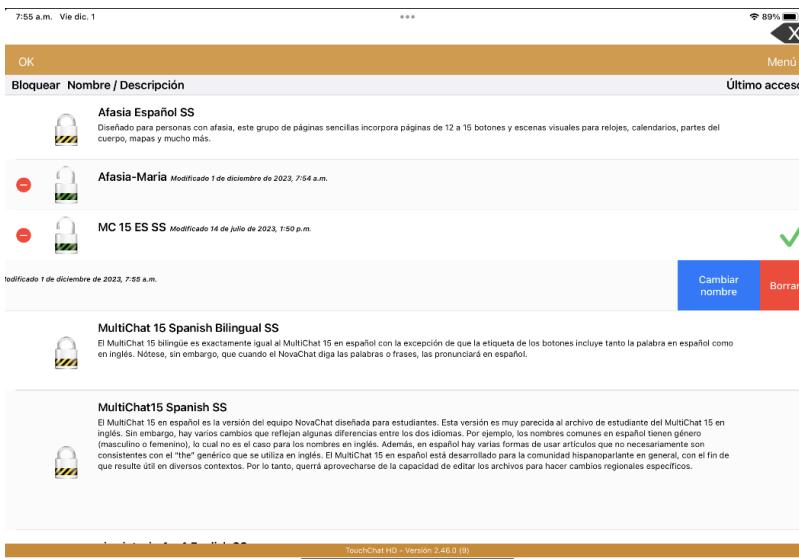


4. Toque el campo de Idioma. Abrirá una lista de idiomas.
5. Seleccione el idioma que desea para el vocabulario.
6. Toque **Guardar**.

## Cambiando el idioma de un vocabulario

Solo podrá borrar archivos de vocabulario personalizados.

1. Toque **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**. Aparecerá una página con la lista de archivos de vocabulario disponibles.
2. Toque **Editar** en la esquina superior izquierda de la página. Aparecerá un icono rojo  para cada archivo de vocabulario personalizado.
3. Toque el icono rojo  al lado del archivo cuyo idioma desea cambiar. Aparecerán los botones **Cambiar nombre** y **Borrar**.



4. Seleccione **Cambiar nombre**. Se abrirá la ventana Cambiar nombre.

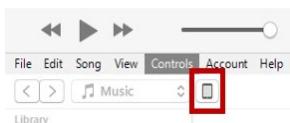


5. Toque el campo de Idioma. Abrirá una lista de idiomas.
6. Seleccione el idioma que desea para el vocabulario.
7. Si solo desea cambiar el idioma del vocabulario, mantenga el mismo nombre para el archivo de vocabulario. Si desea cambiar tanto el idioma como el nombre del vocabulario, ingrese un nuevo nombre para el vocabulario.
8. Toque **Guardar** y toque **OK**.

## Haciendo una copia de un archivo de vocabulario usando iTunes

Siempre es buena idea mantener copias de todo archivo personalizado en una computadora por si acaso. Recomendamos usar una conexión alámbrica a la computadora para asegurar que las copias sean consistentes.

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
4. Seleccione **Menú, Importar/Exportar y Exportar a iTunes**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar del menú emergente y toque **Grabar**.
6. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



7. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
8. En la columna de aplicaciones, toque la aplicación de **TouchChat**.
9. En la columna de **TouchChat Documents**, seleccione el archivo de vocabulario que está exportando.
10. Toque **Save** (grabar) en la parte inferior derecha. Aparecerá una ventana para grabar.
11. Navegue a la carpeta donde desea grabar el archivo y toque **Select Folder** (seleccionar carpeta).
12. Toque **Done** (OK) y luego salga de iTunes.

## Haciendo una copia de un archivo usando iShare

**Importante:** Antes de empezar este procedimiento, asegúrese que su equipo esté conectado a Internet. En el equipo, vaya a **Configuración y Wi-Fi**.

1. Para usar iShare, necesita una cuenta con iShare.
2. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Seleccione **Menú y Servicio de iShare**.
4. Seleccione **Ingresar a iShare**.

**Nota:** Si no tiene una cuenta iShare, puede usarlo por un período probatorio de 365 días seleccionando **Registración a iShare**. Ingrese su nombre, cree y confirme una contraseña y seleccione **Register** (registrar).

5. Ingrese su cuenta de iShare y su contraseña.
6. Seleccione **Login** (ingresar) y seleccione **OK**.
7. Escoja la carpeta que desea usar.
8. Seleccione **+** y luego el archivo que desea grabar.
9. Ingrese un nombre, una descripción, palabras clave y la versión del archivo.
10. Seleccione **Upload** (subir) y luego **OK**.

Para descargar un archivo ya grabado: Vaya a la carpeta, seleccione el archivo y toque **Download** (descargar).

Para borrar un archivo ya grabado: Vaya a la carpeta, seleccione el archivo, toque **Delete** (borrar) y luego **Yes** (sí) para confirmar.

## **Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando AirDrop®, Google Drive™ o Email**

1. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Seleccione **Menú** e **Importar/Exportar**.
3. Seleccione **Exportar y compartir**.
4. Seleccione el archivo de vocabulario a exportar.
5. Seleccione **OK** y luego el método que quiere usar para compartir el archivo.
  - **AirDrop:** Bluetooth® y Wi-Fi deben estar encendidos. Aparecerán los equipos cercanos con AirDrop activado que pueden aceptar el archivo. Seleccione el equipo deseado.
  - **Google Drive:** Requiere Google Drive configurada en su equipo y acceso a Wi-Fi.
  - **Email:** Requiere una cuenta de e-mail configurada en su equipo y acceso a Wi-Fi.

## **Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando Dropbox®**

**Nota:** Necesitará una cuenta con Dropbox. Necesita una conexión Wi-Fi o la aplicación de Dropbox en su equipo.

1. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Seleccione **Menú** e **Importar/Exportar**.
3. Seleccione **Dropbox**.
4. Seleccione **Exportar a Dropbox**.
5. Ingrese a Dropbox.
6. Seleccione el archivo de vocabulario a exportar.
7. Seleccione **Cargar**. Al terminar el proceso, toque **OK**.

## **Configuración de copias de seguridad automáticas de vocabularios personalizados**

**Notas:**

- Necesitas una conexión Wi-Fi para respaldar tus archivos en un servicio en la nube.
- Este proceso respalda automáticamente un archivo de vocabulario personalizado inmediatamente después de editarlo.
- Una copia de seguridad conserva las tres últimas versiones de un archivo.

**Si eres usuario actual de la aplicación:**

1. En la app, selecciona **Vocabulario** y **Elige Nuevo Vocabulario**.
2. Selecciona **Copia de Seguridad Automática**.
3. Introduce un nombre para la carpeta de copia de seguridad y selecciona **Guardar**.  
**Nota:** Debes introducir y guardar un nombre para la carpeta antes de continuar. Introduce solo letras y números; no caracteres especiales ni espacios.
4. Selecciona un servicio en la nube para vincularlo a la app.
5. Inicia sesión en el servicio en la nube. Deberías volver a la lista de vocabularios de tu dispositivo.
6. Si quieras hacer una copia de seguridad inicial de todos los archivos de vocabulario personalizado que tengas en el dispositivo, selecciona el botón azul **Copia de seguridad** en la parte superior de la ventana.
7. El proceso realizará automáticamente una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado cada vez que lo edite.

### **Si eres un nuevo usuario de la aplicación:**

Tras aceptar el Acuerdo de Licencia de la Aplicación de Software y configurar su idioma y voz, aparecerá la ventana "Conectar Copias de Seguridad Automáticas". Seleccione un servicio en la nube, introduzca un nombre para la carpeta de copias de seguridad y siga las instrucciones.

### **Para restaurar un archivo respaldado:**

Al guardar un archivo, aparece "Restaurar" después del nombre. Para restaurar una copia de seguridad en su dispositivo, seleccione **Restaurar** después del nombre.

Al finalizar el proceso:

- una marca de verificación reemplazará "Restaurar" después del nombre del archivo y
- el archivo de vocabulario restaurado aparecerá en su lista de vocabularios.

## **Exportando archivos de vocabulario a un equipo USB desde su equipo**

**Importante:** Solo podrá usar este procedimiento si actualizó su equipo a iPadOS® 13, iOS® 13 o una versión posterior.

1. Conecte el equipo USB a su equipo.
2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Toque **Menú** y seleccione **Importar/Exportar**.
4. Toque **Exportar y compartir**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar.
6. Cambie el nombre del archivo que quiere y toque **OK**.
7. Toque **Guardar en Archivos**.
8. Seleccione el equipo USB al cual desea exportar el archivo.
9. Toque **Guardar** en la esquina superior derecha. El archivo de vocabulario se grabará al equipo USB.

## **Importando un archivo de vocabulario de un equipo USB a su equipo**

**Importante:** Solo podrá usar este procedimiento si actualizó su equipo a iPadOS® 13, iOS® 13 o una versión posterior. Puede usar este procedimiento cuando tenga la opción de acceso guiado activada en su equipo.

1. Conecte el equipo USB que tiene el archivo de vocabulario que desea importar a su equipo.
  2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
  3. Seleccione **Menú** y luego **Importar/Exportar**.
  4. Toque **Importar de archivos**.
  5. Seleccione el archivo que desea importar al equipo.
  6. Edite la información del archivo según sea necesario.
  7. Toque el botón de **Importar**. El archivo se importará a la biblioteca de vocabularios en su equipo.
- Nota:** Una ventana con los archivos mostrará el archivo de vocabulario que grabó al equipo USB. Solamente podrá seleccionar archivos con formatos .ce, .prt, .wf o .pvf.

## Importando varios archivos de vocabulario de un equipo USB a su equipo

1. Conecte el equipo USB con los archivos de vocabulario que desea importar a su equipo.
2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Seleccione **Menú** y luego **Importar/Exportar**.
4. Toque **Importar de archivos**.

**Nota:** Una ventana con los archivos mostrará el archivo de vocabulario que grabó al equipo USB. Solamente podrá seleccionar archivos con formatos .ce, .prt, .wf o .pvf.

**Importante:** Debe aparecer un botón de **Seleccionar**. El botón de Seleccionar puede estar dentro de un menú con un símbolo que es un círculo con tres puntos. Esto depende del tamaño del equipo y su orientación.

Si no ve varios archivos importables en la ubicación que abre, puede ser que no vea el botón de **Selección**, incluso si navega a una ubicación que sí tiene varios archivos. Si esto pasa, puede seleccionar primero la ubicación con varios archivos, luego toque Cancelar y abra nuevamente la ventana para importar archivos.

5. Toque el botón de Seleccionar para iniciar el modo que le permite seleccionar varios archivos.
  6. Seleccione todos los archivos que desea importar o el botón de **Seleccionar todos**.
  7. Luego de seleccionar los archivos, toque **Abrir** para prepararlos para importar.
- Nota:** Al tocar OK, cerrará el modo de selección de múltiples archivos.
8. Al tocar **Abrir**, la ventana de archivos cerrará y deberá ver todos los archivos seleccionados en la ventana de importar.
  9. Puede seleccionar cada archivo tocándolo en la lista. Aparecerá una marca de cotejo al lado del archivo seleccionado.
  10. Edite la información del archivo según sea necesario.
  11. Toque el botón de **Importar**. Se importarán los archivos a la biblioteca de vocabularios del equipo.
    - Una vez importe un archivo, se quitará de la lista de archivos a importar.
    - Puede quitar los archivos de la lista de importación deslizándolo hacia la izquierda.
    - Si toca el botón de OK, cualquier archivo que no haya sido importado se quitará de la lista y no se importará. La pantalla cerrará.
    - Al importar el último archivo, automáticamente cerrará la pantalla de importar vocabularios.

# Trabajar con idiomas

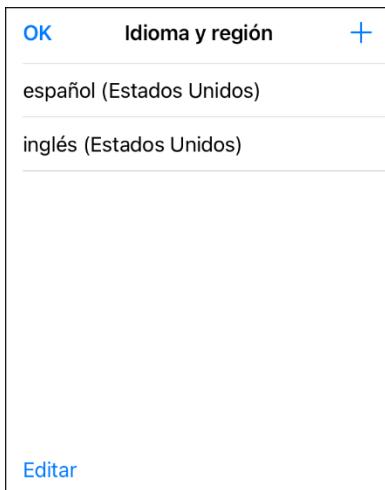
Cuando abrió la aplicación por primera vez, seleccionó una o dos combinaciones de idioma/voz. Puede agregar o eliminar idiomas.

## Agregar idiomas

1. Toque **Vocabulario** y seleccione **Escoger un Vocabulario nuevo**. Se abre la lista de vocabulario.
2. Toque **Menú** y seleccione **Idioma y región**. La ventana Idioma y región muestra la voz actualmente instalada en su dispositivo.



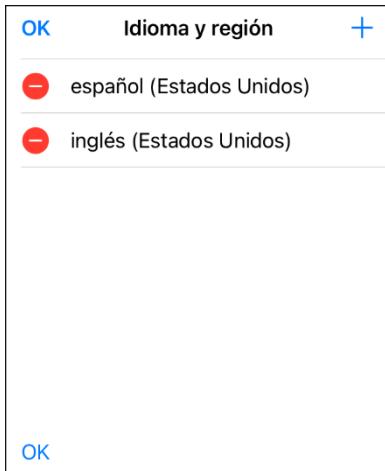
3. Toque el signo más + en la esquina superior derecha para abrir una lista de idiomas disponibles.
4. Seleccione el segundo idioma que desee. El idioma aparecerá en la ventana Idioma y región.



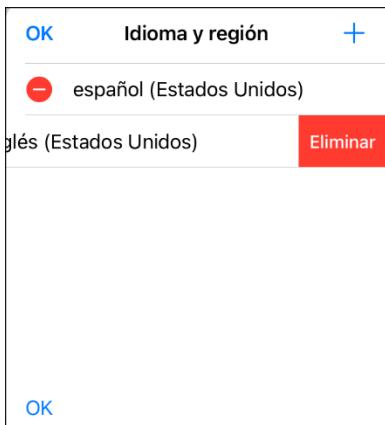
5. Toque **OK**.
6. Toque **Menú**, seleccione **Configuración** y desplácese hasta la sección **Voz**.
7. Toque su voz para abrir la configuración de voz.
8. Desde la configuración de voz, toque la voz predeterminada para el idioma que agregó. Se abre una lista de voces disponibles.
9. Busque la voz que desea y seleccione el ícono de descarga  para descargarla e instalarla.
10. Toque **Atrás** y **OK**.

## Eliminar un idioma

1. Toque **Vocabulario** y seleccione **Escoger un Vocabulario nuevo**. Se abre la lista de vocabulario.
2. Toque **Menú** y seleccione **Idioma y región**. La ventana Idioma y región muestra la voz que seleccionó.
3. Toque **Editar** en la esquina inferior izquierda. Los íconos rojos aparecen delante de cada idioma de voz.



4. Toque el ícono del idioma de voz que desea eliminar. Eliminar aparecerá después del idioma de voz.



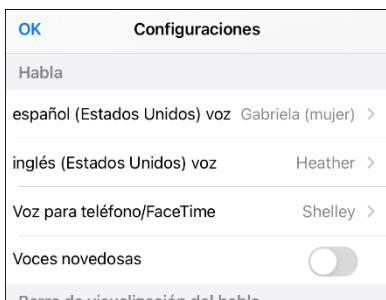
5. Toque **Eliminar**. El idioma se eliminará de la Lista.
6. Toque **OK**.

# Trabajar con voces

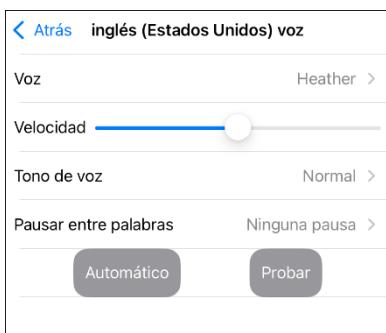
Cuando abrió la aplicación por primera vez, seleccionó una o dos combinaciones de idioma/voz. Puede agregar, reemplazar o ajustar voces.

## Agregar o reemplazar una voz

1. Toque **Menú**, seleccione **Configuración** y desplácese hasta la sección Habla.



2. Toque su voz para abrir la configuración de voz.



3. Desde la configuración de voz, toque la voz para abrir una lista de voces disponibles.

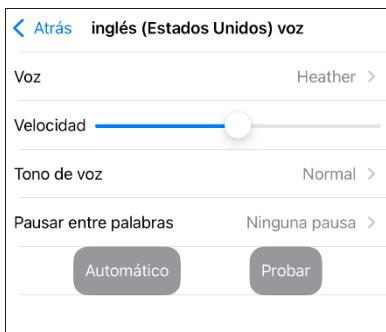


- La voz seleccionada actualmente muestra una marca de verificación ✓.
- Para escuchar cómo suena una voz, seleccione el ícono del altavoz 🔊.

4. Cuando encuentre la voz que desea, seleccione el ícono de descarga 🛡 para descargarla e instalarla.
5. Toque la nueva voz para reemplazar la voz original.

## Ajustar una voz

1. Toque **Menú**, seleccione **Configuración** y desplácese hasta la sección **Voz**.
2. Toque su voz para abrir la configuración de voz.



3. Desde la configuración de voz, ajuste la velocidad, el tono y la pausa entre las palabras.

### Ajustar la velocidad del habla

Utilice la barra deslizante **Velocidad** para modificar la velocidad del habla.

### Ajustar el tono y agregar una pausa

Para ajustar el tono, seleccione **Tono de voz** y luego elija Muy bajo, Medio bajo, Bajo, Normal, Alto, Medio alto, Muy alto. Esta opción no está disponible para todas las voces.

Para agregar un descanso entre palabras individuales, seleccione **Pausar entre palabras** y elija 1 segundo, 2 segundos o 3 segundos. Si no quiere un descanso entre palabras, elija **Ninguna pausa**. Esta opción no está disponible para todas las voces.

### Probar sus configuraciones de voz

Para escuchar cómo suena la voz seleccionada en la configuración actual, seleccione **Probar**. Si es necesario, ajuste la configuración de voz y seleccione **Probar** varias veces.

Si decide restaurar todas las configuraciones de voz a sus valores predeterminados y volver a empezar, seleccione **Automático**. Un mensaje advierte que todas las configuraciones de voz volverán a sus valores predeterminados. Si desea restaurar la configuración predeterminada, seleccione **Continuar**. Si desea mantener la configuración actual, seleccione **Cancelar**.

Cuando termine de cambiar la configuración de voz, toque **Atrás** y **OK**.

## Cómo crear su voz con The Voice Keeper

### Para crear la voz:

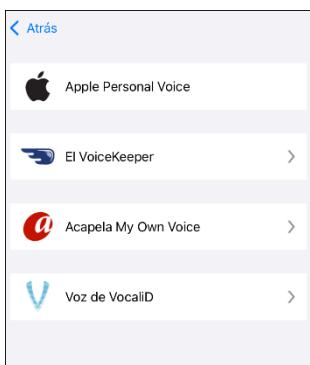
1. Descargue la aplicación The Voice Keeper o ingrese en el sitio web de The Voice Keeper en [www.thevoicekeeper.com](http://www.thevoicekeeper.com) y siga las instrucciones para crear una cuenta gratuita. Al grabar su voz, tenga en cuenta los siguientes consejos:
  - Asegúrese de que está grabando en una habitación silenciosa y sin eco.
  - Aunque pueda crear una voz personalizada con solo 75 oraciones, grabe más de 150 oraciones porque esto aumentará la calidad de la voz. Cuanto más grabe, mejor será su voz sintetizada.
  - Hable naturalmente. No trate de narrar ni de enfatizar la pronunciación. Sea usted mismo cuando lea.
  - Vuelva a grabar una oración si comete un error.

Si necesita ayuda para crear la voz, vaya al sitio web de The Voice Keeper, desplácese hasta la parte inferior de la página web y seleccione el enlace **Contáctenos** para obtener ayuda de The Voice Keeper.

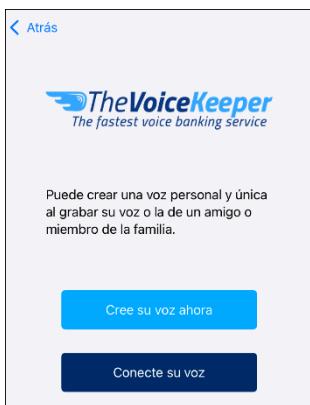
2. Pruebe su voz en la aplicación The Voice Keeper o en el sitio web. Si está conforme con la voz, siga las instrucciones a continuación para conectar la voz a su dispositivo.

### Para conectar la voz:

1. Toque **Menú**, seleccione **Configuración**, desplácese hasta la sección **Voz** y toque su voz para abrir la configuración de voz.
2. Desde la configuración de voz, toque la voz para abrir una lista de idiomas disponibles.
3. Seleccione **Escoger voz personalizada** para abrir una lista de opciones.



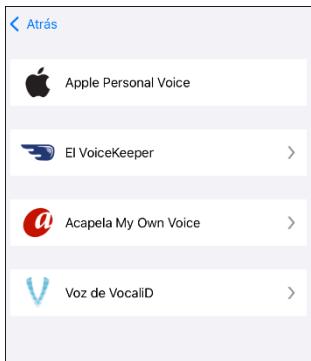
4. Seleccione **The Voice Keeper**.



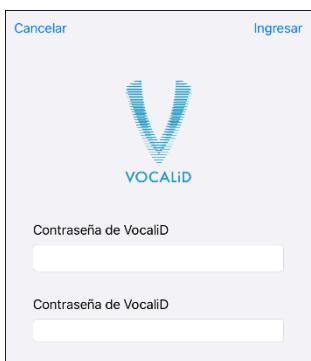
5. Seleccione **Conecte su voz** y siga las instrucciones.

## Configurar su VocaliD™ Voice

1. Toque **Menú**, seleccione **Configuración**, desplácese hasta la sección **Voz** y toque su voz para abrir la configuración de voz.
2. Desde la configuración de voz, toque la voz para abrir una lista de idiomas disponibles.
3. Seleccione **Escoger voz personalizada** para abrir una lista de opciones.



4. Seleccione **VocaliD Voice**.



5. Ingrese su dirección de correo electrónico de VocaliD y contraseña de VocaliD.
6. Toque **Ingresar** en la esquina superior derecha para mostrar un mensaje de descarga de voz.
7. Toque **Descargar voz**. Se mostrará “Descargando voz”.
8. Cuando se complete la descarga, aparecerá “Nueva voz instalada”.
9. Toque **OK**.
10. Toque **OK**.
11. Pruebe la voz y ajuste la velocidad y el tono según sea necesario.

## Creando una voz personal en Apple

Puede crear una voz personalizada en equipos que estén funcionando con iOS 17 o una versión posterior; iPad Air (5ta generación); iPad Pro 11-inch (3ra generación o posterior) iPad Pro 12.9 (5ta generación o posterior). Por ahora, esta función solamente está disponible en inglés.

### Creando una voz personalizada

Este proceso tomará 30 minutos o más para adiestrar la voz, y luego 12 a 24 horas para procesarla en el iPad.

**Nota:** El procesamiento puede detenerse si usa el iPad antes de que termine. Tal vez tenga que acceder a compartir la voz en todos los equipos conectados con su cuenta para que no tenga que recrear la voz luego.

1. Abra la aplicación de **Settings** (Configuraciones) en su equipo.
2. Vaya a **Accessibility** (Accesibilidad) > **Personal Voice** (Voz personal) > **Create a Personal Voice** (Crear voz personal).
3. Siga las instrucciones en pantalla para crear una voz personal. Se le pedirá leer 150 frases para adiestrar a la máquina.
4. Cuando esté en el menú de **Personal Voice**, asegúrese que la opción de “Allow Apps to Request to Use” (permitir que las aplicaciones soliciten su uso) esté activada.

### Autorice la aplicación para usar una voz personal de Apple.

Vaya a **Configuraciones** > **Voz** > **Voces personalizadas** > **Voz personal de Apple**. Permítale acceso a la Voz personal en la Ventana emergente. **Nota:** Si no permite acceso a la voz, tendrá que reactivarla en las configuraciones del iOS.

### Verifique que su voz personal aparezca en la parte superior de la lista de voces

Luego de autorizar su voz personal, deberá aparecer en la parte superior de la lista de voces. Si no aparece, reinicie la aplicación. Si aparece, pero el equipo no habla, reinicie el iPad.

Luego de activarla, su Voz personal tendrá la misma funcionalidad básica que cualquier otra voz de Apple.

## Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz

1. Toque **Menú** y luego **Editar pronuncias**.
2. Toque el símbolo de suma +.



3. En el espacio bajo “Palabra”, ingrese la palabra según se deletrea.
4. En el espacio bajo “pronunciar como”, escribe la pronunciación fonética de la palabra. Puede probar si la pronunciación está correcta tocando el botón de **Pronunciar**. Si no está correcta, cambie la palabra en el cuadro de “pronunciar como” e intente nuevamente hasta obtener la pronunciación correcta.
5. Toque **Guardar** y luego **OK**.

## Hablando luego de cada carácter, palabra u oración

Puede configurar la aplicación de TouchChat para hablar luego de cada carácter, palabra, oración, o usar cualquier combinación de estas configuraciones. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Hablar.



### Hablar caracteres

Con esta opción activada, cada carácter se hablará según lo ingrese.

### Hablar palabras

Con esta opción activada, cada palabra se hablará según la ingrese.

### Hablar oraciones

Con esta opción activada, cada oración se hablará según la ingrese.

# Configuración de la orientación de la pantalla

La configuración de Inclinación solo está disponible cuando la aplicación se ejecuta en un iPhone.

1. Toque **Menú** y seleccione **Configuraciones**.
2. Desplázate hasta la sección **Inclinación**. Cada opción de Inclinación muestra la configuración actual.

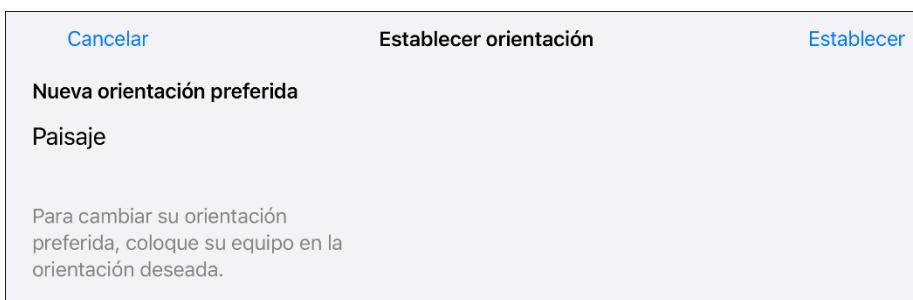


**Orientación preferida** le permite configurar su orientación de pantalla preferida según cómo orienta el teléfono. Si sostiene el teléfono en orientación retrato, la pantalla mostrará "Retrato". Si sostiene el teléfono en orientación paisaje, la pantalla mostrará "Paisaje".

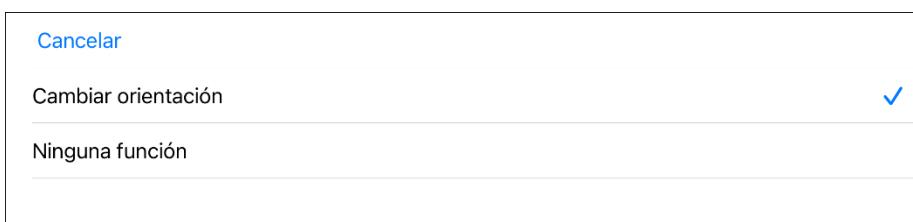
**Función** determina si mover el teléfono afecta la orientación de la pantalla. Las opciones disponibles son **Cambiar orientación** y **Ninguna función**.

3. Sostenga el teléfono en la orientación que prefiera y toque **Establecer** para configurar su Orientación preferida.

Por ejemplo: Sostenga el teléfono en orientación horizontal y toque **Establecer** para establecer Paisaje como su Orientación preferida.



4. Seleccione **Función** en la pantalla Configuración. Se mostrarán las opciones de Función. Una marca de verificación indica la selección actual.



Cuando se selecciona **Cambiar orientación**, la pantalla se reorientará automáticamente cuando la mueva.

Cuando se selecciona **Ninguna función**, la pantalla permanecerá bloqueada en la misma orientación cuando la muevas.

5. Bloquee la pantalla en su Orientación preferida o permita que la orientación cambie a medida que mueve el teléfono.

Por ejemplo: si prefiere mantener la pantalla en orientación horizontal sin importar cómo gire el teléfono, sostenga el teléfono en orientación paisaje y seleccione **Ninguna función** para bloquear la pantalla.

# Usando el ChatEditor con TouchChat

El ChatEditor es un programa suplementario para una computadora de escritorio o laptop Microsoft® Windows®. Le permite personalizar los archivos de vocabulario. Puede personalizar los archivos en el equipo como tal, pero el Editor permite a familiares y/o a profesionales personalizar el archivo de vocabulario si el equipo no está físicamente presente.

**Nota:** Recomendamos que *siempre* tenga una copia del archivo de vocabulario personalizado en la computadora. Vea “Copiando un archivo de vocabulario del equipo al ChatEditor usando iTunes”.

## Descargando e instalando el ChatEditor

**Importante:** Luego del software 2.0, sustituimos el Editor Windows de TouchChat con el ChatEditor. Si previamente ha usado el Editor Windows TouchChat, no funcionará con archivos creados con la versión 2.0 o versiones posteriores.

El proceso de instalación instalará ChatEditor en su computadora, y crea un atajo a la aplicación del ChatEditor.

**Consejo:** Puede acceder a un vídeo que explica cómo descargar e instalar el ChatEditor a través de <http://touchchatapp.com/support/videos/touchchat-chat-editor-installation>.

### Para descargar e instalar el ChatEditor

1. Vaya a <http://touchchatapp.com/support/software-updates>.
2. Bajo la opción de “ChatEditor for Windows”, seleccione el enlace de Download version.
3. Grabe el archivo ChatEditor\_x.x.x\_Setup.exe en la página principal de su computadora.
4. Haga un doble clic en ChatEditor\_x.x.x\_Setup.exe para comenzar el proceso de instalación.
5. Seleccione el idioma que desea usar para la instalación y toque **OK**.
6. Toque **Continuar**, acepte el acuerdo de licencia, y toque **Continuar**.
7. Toque **Instalar**. Una vez haya comenzado el proceso de instalación, toque **Terminar**. Debe ver un atajo en la página principal a la aplicación ChatEditor.

## Configurando el ChatEditor

1. Haga un doble clic en el atajo de “ChatEditor” desde la pantalla principal para abrir el programa.
  2. Seleccione **TouchChat** de la pantalla emergente para seleccionar el producto y toque **OK**.
  3. Seleccione el idioma de la pantalla emergente y toque **OK**.
  4. En la pantalla para escoger los grupos de símbolos (“Symbol Sets”), escoja la opción deseada.
- Importante:** Este grupo de símbolos tiene que ser el mismo que está en el equipo que está usando.
5. Toque **OK**.
  6. Ingrese un nombre para la configuración en la ventana correspondiente y toque **OK**.
  7. Abrirá ChatEditor.

**Nota:** Tal vez necesite hacer varias configuraciones si más de un cliente usará el TouchChat.

## Activando el habla en el ChatEditor

Cuando instala el ChatEditor, verá un mensaje similar al siguiente:

La función de habla está desactivada en estos momentos.

Favor conectar un equipo TouchChat a esta computadora para activar el habla.

Seleccione **OK** para cerrar el mensaje.

Para activar el habla en el ChatEditor, conecte un cable USB a su computadora y equipo.

Pruebe el Editor para verificar que el habla están funcionando adecuadamente. Luego desconecte el cable. Ahora se activará el habla cuando use el Editor; no necesitará conectar el cable de nuevo.

## Abriendo el ChatEditor

Para abrir y usar el Editor luego de hacer una configuración, toque el atajo para el ChatEditor desde la pantalla principal de su computadora. El Editor abrirá en su computadora.

## Usando el ChatEditor para crear material educativo

Puede capturar secuencias de botones en el ChatEditor para pegarlas a material educativo que cree en programas como Word, PowerPoint, etcétera.

1. En el ChatEditor, escoja **Capturar** en la sección superior de la ventana del Editor. Abrirá la venta de captura del botón.
2. Con la opción de Capturar selecciones activada, comience a seleccionar los botones que desee aparezcan en su documento. Cada botón seleccionado aparecerá en la ventana de Captura de botón.



3. Cuando termine de capturar la secuencia de botones deseada, escoja **Copiar a portapapeles**. Se despejará la selección de la ventana de Captura de botón.
4. En su documento, inserte el cursor y seleccione **Paste**. Se copiará la secuencia a su documento.
5. Capture la próxima secuencia.
6. Cuando termine de capturar secuencias, seleccione **Salir** para cerrar la ventana.

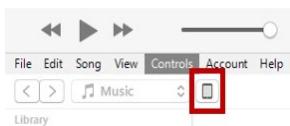
## Notas sobre capturar secuencias de botones

Si necesita intentar varias secuencias para encontrar la que busca, desmarque la opción de Capturar selecciones. Una vez decida lo que quiere capturar, vuelva a marcar esta opción.

Si comete un error, seleccione **Despejar** y vuelva a capturar la secuencia. No olvide que esta opción quita **todo** el contenido capturado de la ventana de Captura de botón.

## Transfiriendo un archivo de vocabulario desde el ChatEditor al equipo usando iTunes

1. Abra el ChatEditor en su computadora.
2. Toque **Biblioteca** > **Transferir** > **Vocabularios al archivo**. Aparecerá el cuadro de transferencias.
3. Resalte el archivo que desea transferir y seleccione **Transferir** en la esquina superior izquierda.
4. Grabe el archivo de vocabulario a su computadora (acuérdate de dónde graba el archivo).
5. Conecte el equipo a la computadora.
6. Abra iTunes en la computadora.
7. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



8. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
9. En la columna de aplicaciones, seleccione **TouchChat**. Debe aparecer la opción de Añadir archivo en la sección inferior derecha.
10. Toque **Añadir archivo**. Aparecerá una pantalla para grabar.
11. Busque el archivo que desea añadir a su equipo y toque **Abrir** ("Open").
12. El archivo debe aparecer en la sección de documentos del TouchChat.
13. Vaya al equipo y busque la sección de Archivos de vocabulario.
14. Toque **Menú** en la esquina superior derecha y luego seleccione **Importar/Exportar vocabulario**.
15. Toque **Importar desde iTunes**.
16. Seleccione el archivo a importar, y luego toque **Guardar** en la porción superior derecha de la pantalla. Debe aparecer el archivo importado en la lista de archivos de vocabulario.
17. Seleccione el archivo deseado.

## Copiando un archivo de vocabulario del equipo al ChatEditor usando iTunes

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
4. Seleccione **Menú, Importar/Exportar** y **Exportar a iTunes**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar del menú emergente y toque **Grabar**.
6. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



7. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
8. En la columna de aplicaciones, toque la aplicación de **TouchChat**.
9. En la columna de **TouchChat Documents**, seleccione el archivo de vocabulario que está exportando.
10. Seleccione **Guardar** en la parte inferior derecha. Aparecerá una ventana para grabar.
11. Navegue a la carpeta donde desea grabar el archivo y toque **Seleccionar carpeta**.
12. Toque **OK** y luego salga de iTunes.

# Botones de edición

Puede modificar lo que un botón dice, cómo aparece, su símbolo, función y ubicación. Toda modificación se lleva a cabo en Modo de edición.

## Activando el Modo de edición

Solo podrá editar las copias de los archivos de vocabulario, no las versiones originales. Para hacer una copia, vea la sección de “Copiando un archivo de vocabulario”.

1. Vaya a la página que desea editar.
2. Toque **Menú**.
3. Toque **Editar página**. La página está en Modo de edición.

## Editando un botón

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú**.
3. Seleccione **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
4. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar. Aparecerá el menú de Editar botón.



5. Toque **Editar este botón**. Abrirá una ventana que le permitirá modificar el botón.
6. Toque la opción de menú deseada.
7. Toque **Guardar** para grabar los cambios.
8. Toque **OK** para salir del modo de edición.

## Modificando texto

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. Abrirá la ventana para editar el botón.
4. Toque el área de etiqueta del botón para cambiar la etiqueta que aparecerá en el botón.
5. Toque el área de mensaje del botón para cambiar el mensaje que el equipo dirá.
6. Toque **Guardar** y **OK**.

## Cambiando la pronunciación de una palabra en un mensaje de un botón

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. Abrirá la ventana para editar el botón.



4. Toque el cuadro bajo **Pronunciación alterna**. Abrirá un teclado.
5. Ingrese la pronunciación deseada.
6. Toque **Pronunciar** para escuchar cómo se escucha la pronunciación ingresada.
7. Modifique la pronunciación cuantas veces sea necesario hasta que la palabra esté pronunciada como la quiere.
8. Toque **Guardar** para grabar la pronunciación.
9. Toque **OK** para salir del modo de edición.

Para más información sobre cómo cambiar la pronunciación para un sintetizador de voz específico, vea la sección sobre “Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz”.

## Usando caracteres especiales

A veces necesitará usar un carácter especial en alguna palabra, como una letra con acento (por ejemplo, “ó”).

En el teclado, toque y sostenga el carácter deseado. Aparecerá un pequeño menú sobre el carácter encima de la tecla. Seleccione el carácter especial deseado.

Por ejemplo, para insertar el carácter especial “ó”, toque y sostenga la tecla “o” en el teclado y seleccione ó del menú emergente.

## Añadiendo o cambiando la función de un botón

Para añadir una función de un botón:

1. Toque **Menú, Editar página**, toque el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
2. Baje a la sección de Funciones del botón.
3. Toque **Añadir**.
4. Busque la función deseada entre la lista de funciones. Se añadirá bajo la función existente para el botón.
5. Toque **Guardar y OK**.

Para cambiar la función de un botón:

1. Toque **Menú, Editar página**, seleccione el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
2. Baje a la sección de Funciones del botón.
3. Toque la función actual. Aparecerá la lista de funciones disponibles.
4. Ingrese la función deseada. Esta función sustituirá la que está bajo Funciones del botón.
5. Toque **Guardar y OK**.

## Quitando o cambiando el orden de una función

1. En el área de funciones del botón, toque **Editar**. Verá el símbolo de borrar  al lado de cada función.
2. Para quitar una función, toque el símbolo de borrar  y luego **Borrar**. Para cambiar el orden de funciones, toque y sostenga las barras grises  que verá a la derecha de cada función y arrástrela a la posición deseada.
3. Toque **OK**.
4. Toque **Guardar y OK**.

## Funciones disponibles para los botones

### Abrir aplicación

Abre una aplicación específica del iPad® desde una página de vocabulario. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

### Abrir página de internet

Lo llevará directamente a la página de internet conectada al botón. Al seleccionar “Abrir página de internet”, se le pedirá ingresar el URL de la página. Si tiene el modo de Vista limitada activada, el usuario no podrá ir más allá de la primera página en la página de internet.

### Activar Assistive Touch

Activa el “Assistive Touch” del iOS (toque asistido). Puede salir de la aplicación de TouchChat al tocar el botón para aprovechar las funciones de accesibilidad de iOS que ofrece “Assistive Touch”.

### Activar/desactivar registro de data

Activa o desactiva la opción de registro de data. Esto le permite a su equipo recopilar datos de uso que puede subir a la página de Realize Language para análisis en línea.

## **Almacenar texto en botón**

Almacena el texto que esté en la BVH en el botón seleccionado

## **Añadir hora/fecha**

Muestra la fecha y hora actual en la Barra de visualización del habla (BVH)

## **Añadir mensaje a la barra de visualización**

Coloca el texto del cuadro de mensaje del botón a la barra de visualización, pero el equipo no dirá el mensaje

## **Aplicar estado gramático**

Aplica una regla gramática a una palabra

## **Aplicar modificador**

Una tecla especial en el teclado que modifica la acción normal de otra tecla (por ejemplo, Caps Lock, Ctrl, funciones, Num Lock, Shift)

## **Aplicar propiedad gramática**

Identifica una palabra como adjetivo, nombre o verbo

## **Bajar volumen**

Disminuye el volumen

## **Borrar**

Borra el último carácter de la BVH

## **Borrar barra de visualización**

Borra el texto de la BVH

## **Borrar la última palabra**

Borra la última palabra de la BVH

## **Buscador de palabras**

Muestra la trayectoria a la palabra que esté buscando. Esto abrirá una ventana de Buscador de palabra. Ingrese una palabra y toque **Buscar**. Aparecerá una o más trayectorias para la palabra deseada. Seleccione una trayectoria para encontrar la palabra.

## **Calculadora**

Abre una ventana con una calculadora.

## **Cancelar visita**

Cancela cualquier visita que falte por hacer.

## **Centralizar rastreo de cabeza**

Centraliza el cursor con respecto a la posición actual de la cabeza del usuario.

## **Compartir texto**

Comparte el texto en la BVH usando correo electrónico, mensaje de texto, las redes sociales Facebook y Twitter, o el servicio de blog Tumblr. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

## **Copiar texto**

Copia el texto en la BVH al sistema. Puede pegar el texto copiado a otras aplicaciones. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

## **Decir última palabra**

Dice la última palabra de la BVH.

## **Despejar estado gramático**

Despeja una regla gramática que no haya sido aplicada a una palabra

## **Despejar todos los modificadores**

Elimina cualquier modificador que se esté usando, como Shift, Caps Lock, Ctrl o Num Lock

## **Detener**

Detiene el habla o archivo de audio que se esté reproduciendo.

## **Detener audio de la biblioteca**

Detener archivos de audio de la biblioteca de audio. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

## **Detener escaneo**

Detiene un escaneo en progreso

## **Enmudecer/desenmudecer**

Del equipo estar diciendo un mensaje largo, seleccionar este botón no detendrá el habla, pero sí la enmudecerá. Seleccionar este botón nuevamente quitará la opción de enmudecer.

## **Estado de la batería**

Mostrará el estado actual de la batería en la BVH

## **Excepción de visita**

Si tiene un botón en una página de visita que no quiere que vuelva a la página previa, use la opción de excepción de visita para quedarse en la página para un toque adicional.

## **Función de gramática**

Cambia la palabra escogida según la terminación deseada.

## **Grabar audio**

Graba archivos de audio. Esto puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.

## **Hablar**

Pronuncia el contenido de la BVH

## **Hablar etiqueta solamente**

Dice el contenido de la etiqueta

## **Hablar mensaje solamente**

Dice el mensaje, pero no copia el texto a la barra de visualización

## **Hablar última oración**

Dice la última oración de la BVH

## **Mensaje de habla**

Copia el mensaje del botón a la BVH y lo pronuncia

## **Ir a vocabulario**

Configure un botón para abrir un archivo de vocabulario personalizado.

## **Modo de cursor**

Cambia el modo de movimiento del cursor: Ciclo, Carácter, Palabra u Oración.

- Si selecciona **Ciclo**, el botón cambiará entre los modos de Carácter, Palabra y Oración. Cada vez que toque el botón, la etiqueta cambiará de acuerdo con el modo actual (incluso aunque haya creado su propia etiqueta para el botón).
- Si selecciona **Carácter**, el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por un carácter cada vez que toque el botón.
- Si selecciona **Palabra**, el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por una palabra cada vez que toque el botón.
- Si selecciona **Oración**, el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por una oración cada vez que toque el botón.

## **Mover Cursor**

Mueve el cursor de la BVH hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo. Si selecciona **Izquierda** o **Derecha**, al tocar el botón el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por un carácter, palabra u oración dentro de una línea en la BVH. Si selecciona **Arriba** o **Abajo**, al tocar el botón el cursor se moverá hacia arriba o abajo por una línea en la BVH.

## **Navegar**

Lo llevará a una página predeterminada.

## **Navegar a página principal**

Lo llevará a la página principal del archivo de vocabulario

## **Pausar/continuar habla**

Pausa el mensaje que se esté reproduciendo – por ejemplo, un mensaje de habla o grabado. Al activar esta función de nuevo se resumirá la grabación pausada.

## **Pausar/resumir rastreo**

Pausa o resume el rastreo de cabeza. Cree un botón de Pausar/resumir si desea un área más grande para acceder a los botones de “Pausar” y “Resumir” que aparecen en la barra de navegación. Al pausar el rastreo, el botón se pondrá rojo.

## **Pegar texto**

Pega el texto del sistema a la BVH. Esto permite pegar texto de otras aplicaciones al TouchChat. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

## **Pizarra**

Convierte un botón en una superficie para dibujar. Seleccione el color y ancho del lápiz, borre o deshaga los cambios según dibuja, o suba dibujos y grábelos por nombre.

## **Predicción de caracteres**

Establece el orden de predicción de los botones de predicción de caracteres en una página de teclado. Toque Predicción de caracteres para abrir la lista del orden de predicción. El número seleccionado determinará la probabilidad de que el carácter que se está mostrando en la BVH aparezca en el botón. Las opciones van del número 1 (más probable) al número 10 (menos probable).

## **Predicción de caracteres estática**

Muestra el carácter más probable de acuerdo con los caracteres en la BVH, el orden seleccionado de predicción y la lista de caracteres que usa el diccionario. Determina el orden de predicción (1-10) para los botones de predicción en una página de teclado.

## **Predicción de palabras**

Establece el orden de predicción de los botones de predicción de palabras en una página de teclado. Toque Predicción de palabras para abrir la lista del orden de predicción. El número seleccionado determinará la probabilidad de que la palabra que se está mostrando en la BVH aparezca en el botón. Las opciones van del número 1 (más probable) al número 10 (menos probable).

## **Predicción de palabras estática**

Muestra la palabra más probable de acuerdo con los caracteres actuales en la BVH, el orden predictivo seleccionado y la lista de palabras estáticas del diccionario. Determina el orden de predicción (1-10) para los botones de predicción de palabra en una página de teclado.

## **Regresar**

Regresa a la página previa

## **Repetir lo último**

Repite el último mensaje hablado

## **Reproducir audio**

Reproduce archivos de audio. Puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.

## **Reproducir audio de la biblioteca**

Reproduce un archivo de audio de la biblioteca multimedia. Esta función no está disponible en equipos dedicados.

## **Reproducir vídeo de la biblioteca**

Reproduce un archivo de vídeo o de YouTube. El archivo debe estar almacenado en el equipo. Añada la función de Reproducir vídeo y toque el botón cuando desee reproducir el vídeo.

## **Saltar a página**

Lo llevará a una página nueva para una sola selección y luego lo devuelve a la página previa; no recordará ninguna visita que no haya usado

## **Seleccionar perfil**

Carga las configuraciones grabadas como perfil

## **Señal de ayuda**

Activa un sonido alto para llamar la atención

## **Subir volumen**

Aumenta el volumen

## **Teclado del sistema**

Abre el teclado del sistema

## **Texto – Navegar a conversaciones**

Le permite añadir un botón para mensajes de texto en un vocabulario automático. Use el botón para abrir su aplicación de mensajes de texto.

## **Tomar foto**

Activa la cámara para que pueda tomar fotos que aparecerán en el botón y además se grabarán con las otras imágenes del equipo

## **Ubicar cursor**

Ubica el cursor en la BVH. La BVH y el botón también cambiarán a cian (un color verde-azul) para indicar el modo de Ubicar cursor. Al ingresar texto adicional, la BVH saldrá del modo de Ubicar cursor. Para salir del modo de Ubicar cursor sin ingresar texto adicional, sencillamente toque el botón.

Si el cursor es insertado al final de la BVH, no aparecerá si la opción de “Cursor visible” está apagada en **Configuraciones > Barra de visualización del habla**.

Si la opción de “Permitir ubicar cursor” está activada en **Configuraciones > Barra de visualización del habla**, verá la opción de **Ubicar cursor** en el menú contextual de la BVH, lo cual le permitirá tocar y sostener la BVH para ubicar el cursor sin tener que configurar un botón de Ubicar cursor.

## **Visitar**

Lo llevará de forma temporera a una página predefinida y activará un modo operacional llamado modo de visita. Éste le permite grabar las páginas y la secuencia de carga. Puede finalizar el modo de Visita activando otro tipo de botón, lo cual llevará al usuario a la página inicial.

## **Webhook**

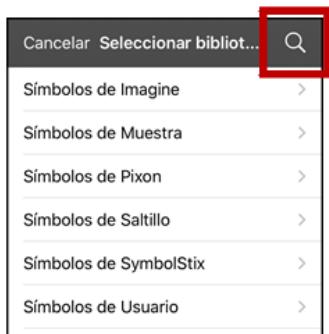
Agrega una función webhook a un botón

# Cambiar imágenes de botones

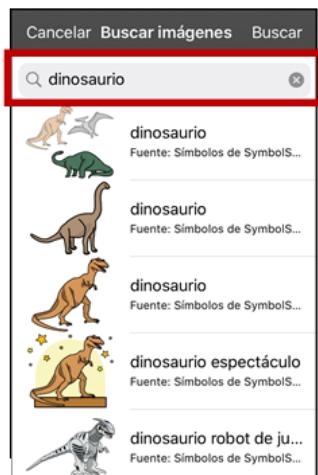
**Nota:** Cuando busque símbolos, su búsqueda se basará en el lenguaje de vocabulario actual, no en el lenguaje del dispositivo. Por ejemplo, si está en un vocabulario en español, su dispositivo no necesita estar configurado en español para obtener resultados de búsqueda precisos.

## Buscando símbolos

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea añadir la imagen.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Seleccionar imagen**.
5. Toque la lupa en la esquina superior derecha.



6. Ingrese un nombre o descripción para la imagen.
7. Toque **Buscar** en el teclado. Aparecerán los nombres para las imágenes con una vista preliminar.



8. Seleccione la imagen deseada.
9. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

## Añadiendo una imagen a un botón: Ingresando una etiqueta y navegando

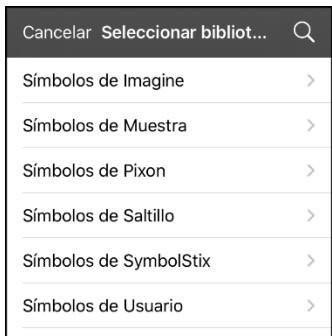
1. Toque **Menú** y seleccione **Editar página**.
2. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**.
3. Ingrese un nombre para el botón. Aparecerá una flecha pequeña a la derecha del área de la imagen.



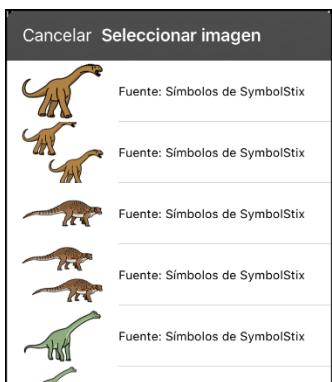
4. Toque la flecha. Aparecerá una imagen asociada a la etiqueta con flechas a la izquierda y derecha.
5. Use las flechas para ver las imágenes disponibles.
6. Al encontrar la imagen deseada, toque **Guardar**.
7. Toque **OK** para salir del modo de edición.

## Añadiendo una imagen a un botón: Navegar

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea añadir el símbolo.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Seleccionar imagen**.
5. Seleccione la categoría y subcategoría para la imagen (de estar disponible).



6. Aparecerán los nombres para las imágenes con una vista preliminar.



7. Busque la imagen deseada.
8. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

## Añadiendo una imagen a un botón: Importando

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón y toque **Editar este botón**.
3. Toque **Importar imagen**. Aparecerá un menú pequeño.



4. Toque **Biblioteca de imágenes**. Aparecerán colecciones de imágenes.
5. Toque una colección. Aparecerán imágenes preliminares.



6. Toque la imagen deseada y toque **Usar**.
7. Ingrese un nombre para la imagen y toque **OK**.
8. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

## Añadiendo una imagen a un botón: Tomando una foto

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea seleccionar la imagen.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Importar imagen**. Aparecerá un menú pequeño.



5. Toque **Cámara**.
6. Toque el botón de cámara.



7. Toque **Usar foto** e ingrese un nombre para la imagen.
8. Toque **OK** y **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

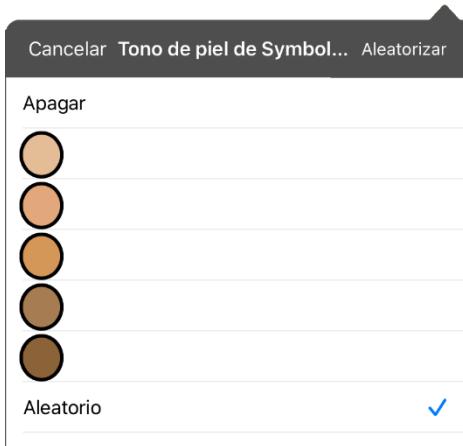
## Cambiando el tono de piel de las personas en los botones de un vocabulario

**Nota:** Esta función sólo está disponible para imágenes de SymbolStix.

Use la función de tono de piel para cambiar el tono de piel de las personas que aparecen en los botones de un vocabulario.

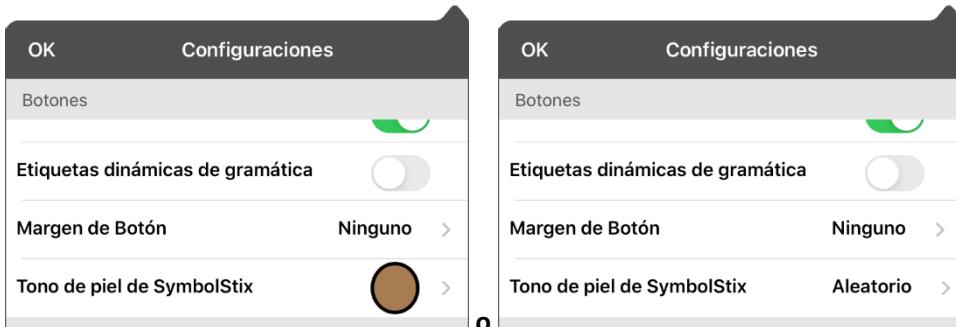


1. Seleccione Menú > Configuraciones y en la sección de Botones seleccione Tono de piel de SymbolStix.
2. Aparecerá una variedad de tonos de piel. La marca de cotejo indica la selección actual.



- Cuando **Apagar** esté seleccionado, aparecerán las imágenes de las personas con su tono de piel predeterminado.
- Cuando seleccione uno de los cinco tonos específicos de piel, todas las imágenes de las personas aparecerán con ese tono de piel.
- Cuando seleccione **Aleatorio**, las imágenes de las personas mostrarán esos cinco tonos de piel a través del archivo de vocabulario de forma aleatoria.

3. Seleccione el tono de piel deseado. La selección aparecerá bajo “Tono de piel de SymbolStix”. Por ejemplo:

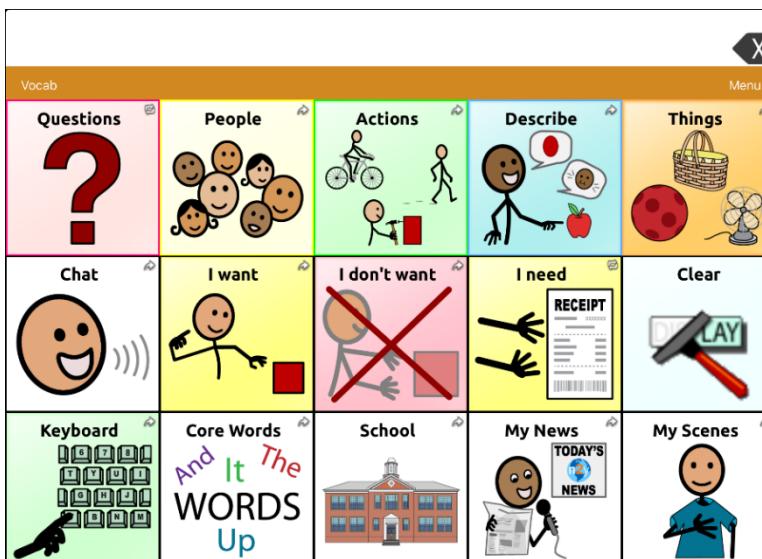


4. Seleccione **OK**. Según navegue por el vocabulario, las imágenes de las personas mostrarán el tono de piel seleccionado o tonos de piel aleatorios.

Si seleccionó uno de los cinco tonos de piel específicos, todas las imágenes de las personas aparecerán con ese tono de piel.



Si seleccionó **Aleatorio**, las imágenes de las personas mostrarán los cinco tonos de piel de forma aleatoria.



## Cambiando el tono de piel de personas en botones específicos

1. Vaya a la página que tiene el botón que desea editar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. La ventana emergente mostrará la imagen de la persona en el botón.

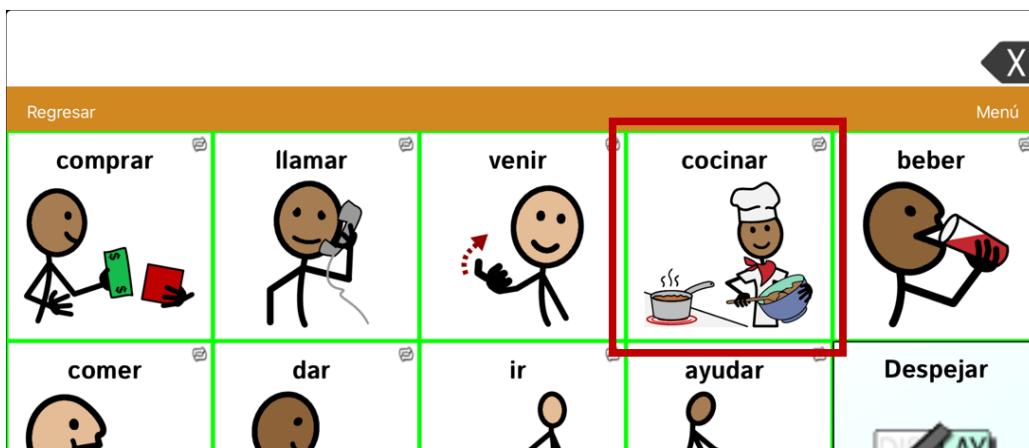


**Nota:** El botón de Tono de piel solo aparecerá en botones que muestren ciertas imágenes de personas de SymbolStix.



4. Seleccione el tono de piel que desea aplicar al botón.

5. Seleccione **Guardar** para grabar el tono de piel y toque **OK** para salir del modo de edición. La imagen de la persona en el botón mostrará el tono de piel seleccionado.



- Si hay un tono de piel determinado por el vocabulario, la configuración del botón que establezca sustituirá ese tono de piel determinado.
- Si luego cambia la imagen con algo que no sea una imagen de una persona de SymbolStix, no se utilizará el tono de piel seleccionado.
- Si copia y pega el estilo del botón, no se incluirá el nuevo tono de piel.

# Cambiando estilos de botones

Puede cambiar el tamaño, el color, la fuente y los márgenes de un botón.

## Cambiando el tamaño de un botón

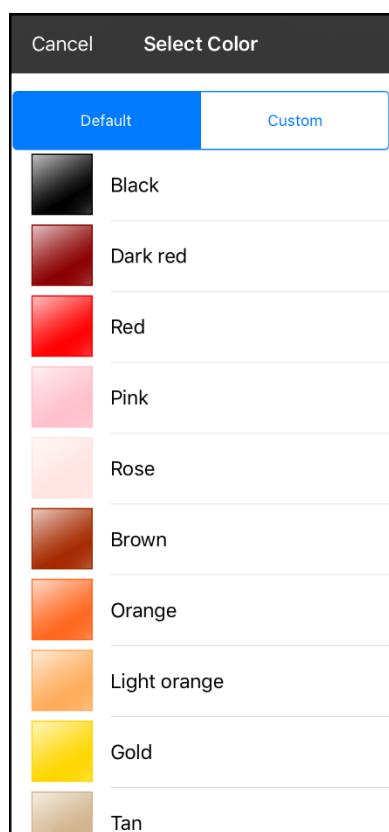
1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón que desea editar y toque **Cambiar tamaño del botón**.
3. Seleccione la cantidad de filas y columnas para cubrir el área del mensaje que quiera.
4. Toque **Guardar**.

## Cambiando el estilo de un botón

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón que desea editar.
3. Toque **Editar este botón**.
4. En la ventana para editar el botón, deslícese al área que quiere editar.
5. Edite la fuente, su tamaño, color o el margen según desee.
6. Toque **Guardar**.

## Cambiando los colores básicos de un botón

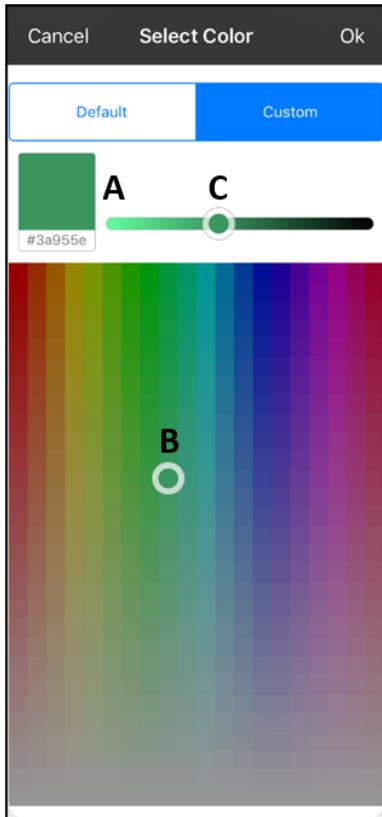
1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Seleccione el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
3. Vaya a las configuraciones de color y seleccione **Color del texto**, **Color del cuerpo** o **Color del margen**.
4. La ventana para seleccionar el color aparecerá en la ventanilla de colores automáticos.



5. Seleccione el color deseado y toque **Guardar**.

## Personalizando los colores del botón

1. Toque Menú y Editar página.
2. Seleccione el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
3. Vaya a las configuraciones de color y seleccione **Color del texto**, **Color del cuerpo** o **Color del margen**.
4. La ventana para seleccionar el color aparecerá en la ventanilla de colores automáticos.
5. Seleccione la ventanilla de colores personalizados.



### A Si conoce el código para el color deseado:

Toque el código en la sección inferior del cuadro a mano izquierda que tiene la vista preliminar. Cuando abra un teclado, ingrese el código. Verá el color en el cuadro con la vista preliminar. Cierre el teclado.

### B Para crear un color personalizado usando el selector de colores:

Toque el gradiente de colores. El cursor se moverá a la ubicación seleccionada y el cuadro de vista preliminar mostrará el color actual y su código correspondiente. De ser necesario, toque distintas áreas hasta que vea el color deseado.

**Consejo:** También puede arrastrar el cursor a través del gradiente de colores.

### C Para ajustar el color:

Deslice la barra de gradiente de color. El cursor se moverá a la ubicación seleccionada y el cuadro de vista preliminar mostrará el color actual y su código correspondiente. Toque distintas áreas hasta que vea el color deseado.

**Consejo:** También puede arrastrar el deslizador y soltarlo cuando vea el color deseado.

6. Cuando vea el color deseado en el cuadro de vista preliminar, seleccione **OK**.
7. En la ventana para editar botón, toque **Guardar**.

## Añadiendo más espacio alrededor de los botones

1. Seleccione Menú > Configuraciones.
2. Vaya a la sección de Botones.
3. Seleccione **Margen de Botón**.
4. Seleccione un tamaño para los márgenes. El tamaño automático es Ninguno. Para aumentar el margen, seleccione una opción entre 1 y 100 puntos.
5. Al realizar una selección, cambiará el espacio entre los botones.



6. Si seleccionó demasiado espacio o muy poco espacio, cambie la selección.
7. Cuando el espacio sea adecuado, seleccione **OK**.

## Creando un botón que enlace a una página

Cuando la función de un botón es Navegar o Visitar, puede determinar a qué página el botón redirige. Navegar lo llevará a otra página y lo dejará ahí, y necesitará darle a otro botón para regresar a la página previa o ir a la página principal. La función de Visitar lo llevará a otra página para que seleccione un botón, e inmediatamente después lo devolverá a la página original. Las siguientes funciones de enlace están disponibles:

### Navegar

Lo lleva a una página nueva, y necesitará tocar otro botón para ir a otra página.

### Visitar

Lo llevará a una página para una sola selección, y luego lo devolverá inmediatamente a la página previa.

### Saltar a página

Esta opción lo llevará a otra página para una sola activación y luego lo devolverá a la misma página.

### Regresar

Regresa a la página previa.

### Navegar a página principal

Lo llevará a la página principal del archivo de vocabulario.

*Para crear un botón de enlace:*

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón que enlazará a la próxima página.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Ingrese una etiqueta y mensaje. Puede añadir un símbolo si desea.
5. Bajo las funciones del botón, toque **Añadir**.
6. Seleccione una función de navegación de la lista desplegable (Navegar, Visitar, Regresar o Navegar a página principal). Si selecciona la función de Navegar o Visitar, verá una lista de páginas a las cuales puede enlazar el botón. Si selecciona Regresar o Navegar a página principal, salte al paso 8.
7. Seleccione la página a la cual navegará. Si la página aún no existe, toque + para crear una página nueva a la cual enlazar el botón.
8. Toque una animación (cómo aparecerá la página al navegar), o toque **Ninguna animación**.
9. Toque **Guardar**.

**Nota:** Si ya había una función en este botón, la puede quitar tocando **Editar**, seleccionando el símbolo de borrar , tocando **Borrar**, y luego **OK**.

# Agregar funciones de botones

Puedes agregar funciones que permitan que un botón almacene mensajes o tome fotos; muestre el nivel de volumen, el estado de la batería o la fecha y la hora; o abra un vocabulario personalizado.

## Almacenando texto en un botón

1. Vaya a la página donde esté el botón en el cual desea almacenar texto.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón donde desea almacenar texto.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese un nombre para el botón y, si desea, cree un mensaje y modifique el estilo.
6. Deslícese hacia abajo a la sección de **Funciones del botón** y toque **Añadir**.



7. Busque en la lista **Almacenar texto en botón**. La función aparecerá en la sección de funciones del botón.
8. Toque **Guardar** y luego **OK**.

**Nota:** Luego de hacer una oración o frase, la podrá grabar en un botón yendo al botón de Almacenar texto que creó. Toque el botón, luego toque **Continuar**, seleccione el botón en donde almacenará el texto, y toque **OK**. Aparecerá el texto en el botón seleccionado, y cada vez que toque el botón, el equipo dirá el texto grabado.

## Creando un botón de cámara

Puede crear un botón que le permite tomar una foto que se importará al botón de forma automática cada vez que lo toque. Además, la foto se añadirá a su biblioteca de imágenes importadas. Cada vez que toque el botón, la nueva imagen de la cámara sustituirá la imagen del botón. Si la imagen anterior del botón fue importada y no se usó en ningún otro sitio, será eliminada. Aparecerá una imagen en el botón hasta que lo toque nuevamente.

### Para configurar la función del botón:

1. Vaya a la página que tenga el botón que desea usar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón que desea usar.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta y un mensaje e.
6. Vaya a la sección de “Funciones del botón” y seleccione **Añadir** para ver la lista de funciones.
7. Deslice hacia abajo la lista y toque **Tomar foto**.
8. Se añadirá la función para tomar una foto a las funciones del botón.
9. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

### Para tomar una foto para el botón:

1. Toque el botón nuevo para activar la cámara.
2. Tome una foto del objeto o la persona.
3. Toque **Usar foto**.
4. La foto aparecerá como una imagen en el botón.

**Nota:** Cada vez que toque el botón, una imagen nueva de la cámara sustituirá la imagen actual en el botón.

### Para borrar fotos:

Para borrar fotos, tendrá que conectar su equipo a su computadora y quitar las fotos usando la función de Explorar.

## Cambiando el orden de botones usando la función de arrastrar y soltar

1. Mientras esté editando una página, toque el botón y arrástrelo a otra ubicación...
2. Al soltarlo, el botón se moverá a la ubicación nueva. Si ya hay un botón en la ubicación seleccionada, éste irá a la posición previa del botón que seleccionó.

## Creando un botón para controlar el volumen



Volumen excesivo o demasiada presión del sonido al usar audífonos puede tener como consecuencia pérdida de audición a largo plazo.

Puede añadir botones para controlar el volumen en las páginas de vocabulario:

1. Toque **Menú > Editar página.**
2. Vaya a la página donde desea crear el botón.
3. Toque y sostenga el botón que desee usar. Aparecerá una lista de opciones.
4. Toque **Editar este botón.**
5. Añada una etiqueta y un símbolo.
6. Bajo Funciones del botón, toque **Añadir.** Aparecerá una lista de funciones.
7. Toque **Subir volumen** o **Bajar volumen.**
8. Toque **Guardar.**

## Creando un botón con el estado de la batería

Puede crear un botón que muestre el estado de la batería del equipo y del amplificador en la Barra de visualización del habla (BVH).

1. Toque **Menú > Editar página.**
2. Vaya a la página donde desea crear el botón.
3. Toque y sostenga el botón que desee usar. Aparecerá una lista de opciones.
4. Toque **Editar este botón.**
5. Añada una etiqueta y, si desea, un símbolo.
6. Bajo Funciones del botón, toque **Añadir.** Aparecerá una lista de funciones.
7. Toque **Estado de la batería.**
8. Toque **Guardar.**

## Creando un botón para mostrar la fecha y/u hora

Puede crear un botón para mostrar la fecha, hora o ambas en la Barra de visualización de habla (BVH).

1. En el TouchChat, vaya a la página donde desea crear el botón.
2. Toque **Menú > Editar página.**
3. Seleccione el botón que desea usar.
4. Seleccione **Editar este botón.**
5. Ingrese una etiqueta y símbolo para el botón.
6. Bajo las funciones del botón, toque **Añadir.**
7. Seleccione **Añadir hora/fecha.**
8. Seleccione una de las opciones: **Fecha y hora, Sólo fecha** o **Sólo hora.**
9. Seleccione **Grabar.**

## Creando un botón para abrir un archivo de vocabulario personalizado

1. Ve a la página que incluye el botón que quieras usar.
2. Togue **Menú** y selecciona **Editar página**.
3. Selecciona **Editar este botón**.
4. Agrega una etiqueta y un ícono para el botón.
5. En Acciones del botón, selecciona **Añadir**.
6. Selecciona Seleccione **Ir a vocabulario**.
7. Selecciona el archivo de vocabulario personalizado que quieras que abra el botón.
8. Selecciona **Guardar**. Toque **OK**.

**Nota:** Puede usar este procedimiento para crear un vocabulario bilingüe. Por ejemplo, en un vocabulario en español, establezca la acción Ir a vocabulario para ir a un vocabulario en inglés. Luego, configure un botón en la misma posición en el vocabulario en inglés para ir al vocabulario español. Esto le permitirá cambiar rápidamente de un idioma a otro.

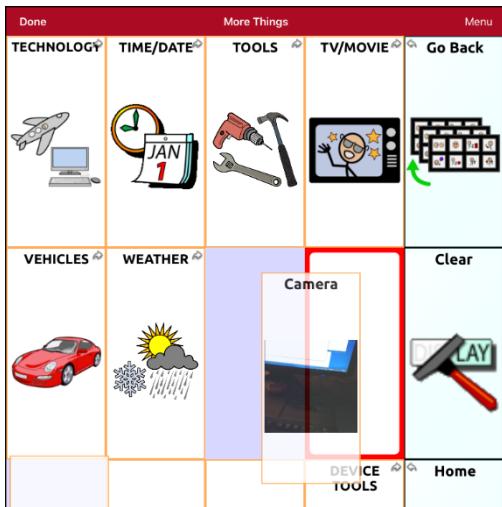
# Moviendo o escondiendo botones

Puedes mover un botón mediante los métodos de arrastrar y soltar o copiar y pegar. También puedes ocultar un botón u ocultar varios botones a la vez.

## Moviendo un botón

1. Toque Menú y Editar página.
2. Toque el botón que desea mover y arrástrelo a otro lugar.

**Nota:** Cuando comience a arrastrar el botón, se indicará la ubicación original con un marco rojo. Según se mueve a la nueva ubicación, el marco rojo también se moverá.



3. Al soltar el botón, éste se moverá a esa nueva ubicación. Si ya hay un botón en la nueva ubicación, éste se moverá a la ubicación vieja. Los botones intercambiarán ubicaciones.

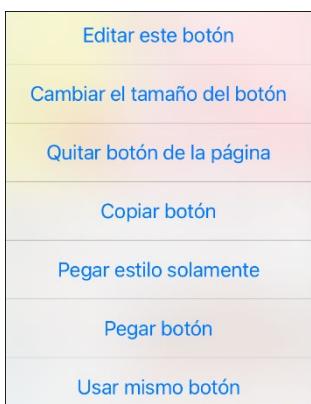
## Copiando y pegando un botón

Puede copiar botones y pegarlos a ubicaciones nuevas. Si modifica una copia de un botón, solamente editarán esa copia.

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque el botón que desea copiar. Abrirá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque **OK**.
5. Vaya a la página donde desea añadir el botón copiado.
6. Toque **Menú** y **Editar página**.
7. Seleccione la ubicación donde desea copiar el botón. Abrirá el menú de Editar botón con opciones adicionales.



8. Toque **Pegar botón**. El botón copiado aparecerá en esa ubicación.
9. Toque **OK**.

## Copiando y pegando el mismo botón

Si modifica un botón que usa en varios lugares, se modificará el botón automáticamente en todos los sitios que aparezca. Esta técnica es útil para botones con herramientas que se usan en todas las páginas.

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea copiar. Abrirá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque **OK**.
5. Vaya a la página donde desea añadir el botón copiado.
6. Toque **Menú y Editar página**.
7. Seleccione la ubicación donde desea copiar el botón. Abrirá el menú de Editar botón con opciones adicionales.



8. Toque **Usar mismo botón**. El botón copiado aparecerá en esa ubicación.
9. Toque **OK**.

## Copiando y pegando el estilo de un botón

El estilo del botón se refiere al color de trasfondo y los tamaños y opciones de la fuente asociada al botón. A veces, es más rápido copiar y pegar el estilo de un botón existente en lugar de editar cada aspecto de un botón nuevo.

1. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
2. Toque el botón cuyo estilo desea copiar. Aparecerá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque el botón donde desea pegar el estilo. El menú de Editar botón aparecerá con opciones adicionales.



5. Toque **Pegar estilo solamente**. El botón mostrará el estilo pegado.
6. Toque **OK**.

## Escondiendo un botón

En ocasiones, presentar todos los botones a la vez puede ser abrumador, o puede ser que sea conveniente esconderlos para llevar a cabo alguna tarea específica:

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Seleccione el botón a esconder y toque **Editar este botón**.

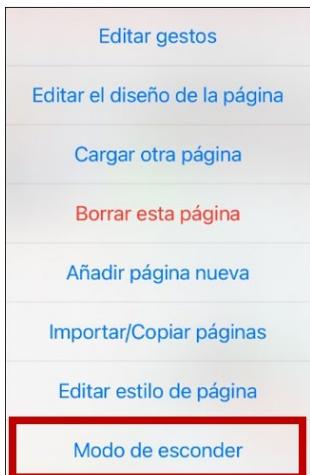


3. Desactive la opción de **Visible**.
4. Toque **Guardar** y **OK**.

## Escondiendo varios botones a la vez

A veces, mostrar todos los botones a la vez puede ser intimidante o tendrá que esconder un grupo de botones para realizar una tarea. La opción de Modo de esconder esconderá o mostrará nuevamente todos los botones y grupos de botones. Al esconder un grupo de botones, todos los botones en esa ubicación de la página estarán escondidos.

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Modo de esconder**.



3. Toque los botones y/o grupos de botones que desea esconder.
4. Toque **OK**. Al tocar un área escondida, no debe activarse.

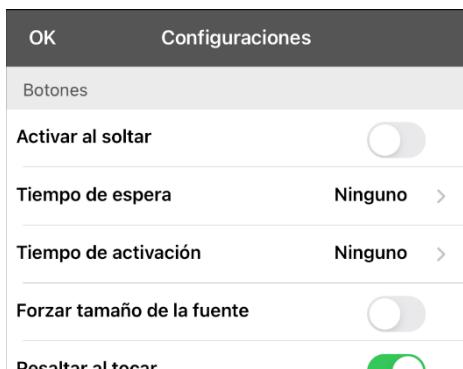
**Nota:** Para Volver a mostrar un botón o grupo de botones, toque **Menú**, **Modo de esconder**, toque un botón o grupo de botones escondidos, y toque **OK**.

# Cambiar la configuración de los botones

You can change button timing and hide or show button navigation arrows.

## Cambiando las configuraciones de tiempo del botón

Toque **Menú** y luego **Configuraciones**. Deslice hacia abajo a la sección de “Botones”.



### Activar al soltar

Esta opción permite activar los botones al soltarlos en lugar de al tocarlos. Esto le permite al usuario deslizar su dedo por la pantalla y soltarlo en el botón que desea seleccionar. Mueva el pequeño botón a la derecha para activarlo.

### Tiempo de espera

El tiempo de espera tiene la función de prevenir tocar el mismo botón dos veces sin querer. Al usar esta opción, todo botón estará desactivado por el período de tiempo determinado luego de tocarlo. Para especificar un tiempo de activación, toque Tiempo de espera y seleccione un valor entre 0.1 segundo y 5.0 segundos.

### Tiempo de activación

El tiempo de activación aplica para los botones y para la barra de visualización del habla.

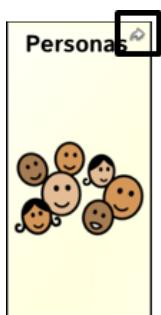
**Botones:** El tiempo de activación tiene la intención de evitar activar un botón dos veces sin querer. Al establecer el tiempo, los botones estarán desactivados por el periodo de tiempo especificado luego de activar un botón.

**BVH:** El tiempo de activación tiene la intención de evitar decir las palabras de la BVH dos veces sin querer. Al establecer el tiempo, la BVH estará desactivada por el periodo de tiempo especificado luego de que el usuario toque la BVH para decir las palabras. La configuración del tiempo de activación no afecta el botón para despejar la BVH (X).

Para usar un tiempo de activación, seleccione **Tiempo de activación** y seleccione un valor entre 0.1 segundo y 5.0 segundos.

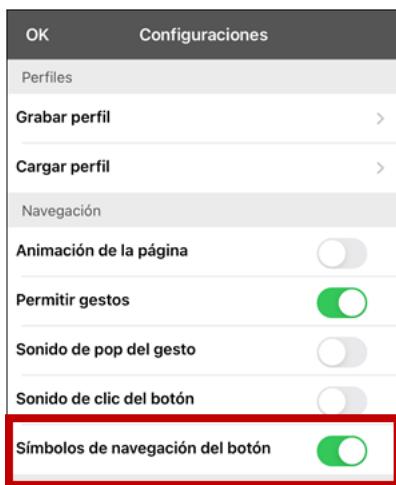
## Escondiendo y enseñando las flechas de navegación en los botones

Los botones que navegan a otras páginas tienen una pequeña flecha en la esquina superior derecha.



Para esconder o mostrar todas las flechas de navegación:

1. Vaya a **Menú > Configuraciones**.
2. Bajo Navegación, toque la opción de **Símbolos de navegación del botón**.



# Trabajando con páginas

El TouchChat le permite renombrar, duplicar, cargar y crear páginas, escoger otro teclado, copiar una página de un archivo distinto, añadir gestos a una página, cambiar el color de trasfondo de una página y usar páginas especiales.

## Renombrando una página

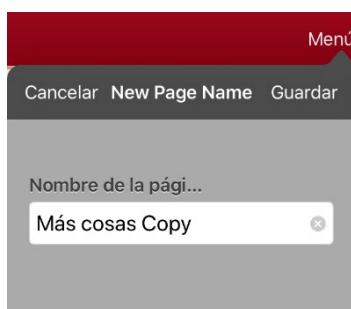
1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Editar el diseño de la página**.
3. En el área bajo “nombre de página”, seleccione y borre el nombre existente e ingrese el nombre deseado.
4. Toque **Guardar**.

## Duplicando una página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.



3. Toque **Duplicar esta página**. La ventana para la página nueva mostrará el nombre actual y la palabra “Copy”.



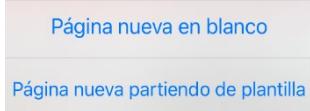
4. Ingrese el nombre y use el teclado para ingresar un nombre apropiado para la página duplicada.
5. Toque **Guardar**. La página duplicada aparecerá con el nombre nuevo.
6. Edite la página según sea necesario.
7. Al terminar, toque **OK** para salir de Modo de edición.

## Cargando otra página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Cargar otra página**.
3. Deslícese hacia arriba para buscar la página que desea cargar.
4. Toque **OK**.

**Nota:** Ahora podrá copiar, cambiar o añadir botones en esta página para el grupo de vocabulario.

## Creando una página en blanco nueva

1. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
2. Toque **Menú** y **Añadir página nueva**. Aparecerá un menú con dos opciones.
3. Seleccione **Página nueva en blanco**.
4. Toque el campo de **Nombre de la página** y use el teclado para ingresar un nombre nuevo para la página.
5. Seleccione la cantidad de filas y columnas deseadas.  
**Nota:** La cantidad de filas y columnas de la página actual aparecen automáticamente. Seleccione otros números de así desearlo.
6. Toque el campo de **Color de trasfondo** y seleccione un color.
7. Seleccione una imagen (*opcional*).
8. Toque **Guardar**. Aparecerá una página nueva con botones en blanco.
9. Comience a crear botones en esta página.
10. Al terminar, toque **OK**.

## Creando una página nueva partiendo de una función de Navegar

1. Abra la página desde la cual desea navegar.
2. Toque **Menú** y **Editar Página**.
3. Seleccione el lugar donde desea colocar el botón que navegará a la página.
4. Toque **Editar este botón** o **Crear botón nuevo**. Abrirá el menú para Editar botón.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y seleccione o importe una imagen.
6. Baje a la sección de Funciones del botón y toque la función actual para abrir la lista de funciones disponibles.
7. Seleccione la función de **Navegar** para abrir la lista de páginas existentes.
8. Toque **+** en la esquina superior derecha para crear la página nueva.
9. Ingrese la página nueva y ajuste la cantidad de filas y columnas.
10. Toque **Guardar**, seleccione **Ninguna animación** y luego **Guardar** de nuevo.
11. Para verificar que el botón navegue a su página nueva, toque **OK** para salir del Modo de edición y luego toque el botón para navegar a la página nueva.
12. Toque **Menú**, toque **Editar página** y añada botones nuevos a la página.

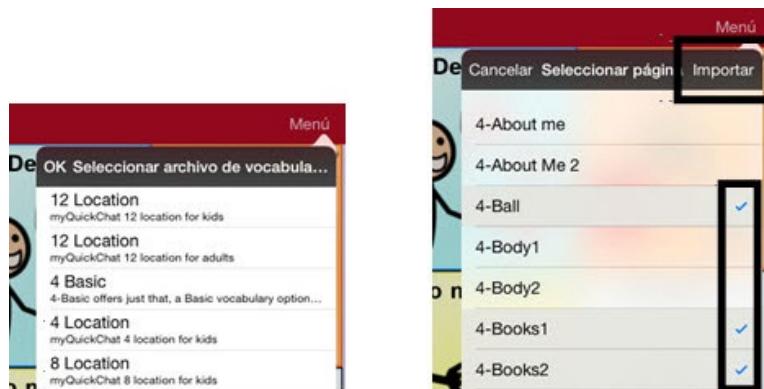
## Escogiendo un teclado nuevo

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.
3. Toque **Importar otra página**.
4. Toque el archivo de vocabulario que tiene el teclado deseado y seleccione la página que desea importar.
5. Toque **Importar**.
6. Edite el botón original del teclado, y configúrelo para que navegue a la nueva página de teclado.
7. Edite el botón de enlace para que navegue a la página nueva.

## Copiando una página desde otro archivo de vocabulario

En ocasiones, se puede ahorrar tiempo importando páginas ya creadas en lugar de crear una en blanco. TouchChat le permite importar varias páginas a la vez.

1. Abra su archivo de vocabulario.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.
4. Toque **Importar otra página**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que tenga la página deseada, y seleccione las páginas a importar. Aparecerá una marca de cotejo al lado de cada página que seleccione.



6. Toque **Importar** y **OK**.
7. Mientras continúe en Modo de edición, toque el botón que desea que navegue a las páginas importadas.
8. Toque **Editar este botón**.
9. Ingrese una etiqueta para el botón y, de ser necesario, añada un símbolo y haga cualquier cambio deseado en el estilo.
10. Deslícese hacia abajo a la sección de funciones del botón, toque **Añadir** y luego **Navegar**.
11. Seleccione la página importada.
12. Toque una animación o seleccione **Ninguna animación**.
13. Toque **Guardar** y luego **OK**.

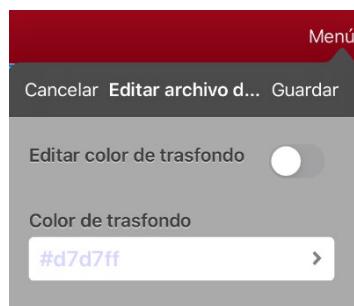
## Añadiendo un gesto a una página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
  2. Toque **Menú** y **Editar gestos**.
  3. Toque el símbolo de suma +.
  4. Añada una etiqueta y un mensaje.
  5. Toque el tipo de gesto y seleccione el tipo de gesto deseado. Aparecerá una marca junto al gesto seleccionado.
  6. Toque una función para al gesto, o toque **Añadir** para añadir una función.
  7. Para añadir gestos a todo el archivo de vocabulario simultáneamente, seleccione la opción de **Aplicar a todas las páginas**.
- Nota:** Para borrar la función de un gesto, toque **Editar** y seleccione la función que desea borrar. Verá el símbolo de borrar  frente a la función. Toque este símbolo  para eliminar la función.
8. Toque **Guardar** y luego **OK**.

## Sustituyendo el color de trasfondo de una página

Use este procedimiento para cambiar el color de trasfondo de todas las páginas en un archivo de vocabulario. Esto es particularmente útil si aumenta el espacio entre los botones para mostrar más del trasfondo. Para más información sobre cómo ajustar el margen del botón, vea “Añadiendo más espacio alrededor de los botones”.

1. Seleccione **Menú** y **Editar página**.
2. Seleccione **Menú** y **Editar estilo de página**. La ventana para sustituir mostrará las opciones de sustitución de color.



3. Seleccione el cuadro de **Color de trasfondo** para abrir una lista de colores.
4. Seleccione un color. El color aparecerá en el cuadro de Color de trasfondo.
5. Para sustituir el color de trasfondo automático, active la opción de **Editar color de trasfondo**.
6. Toque **Guardar** y **OK**.

**Consejo:** Puede cambiar entre el color seleccionado y el color automático de trasfondo si activa o desactiva la opción de **Editar color de trasfondo**.

# Trabajando con páginas especiales

Cualquier página de vocabulario puede ser una página especial.

- Seleccione cualquier página de vocabulario como página principal.
- Use cualquier página de vocabulario como plantilla.

## Cambiando la página principal

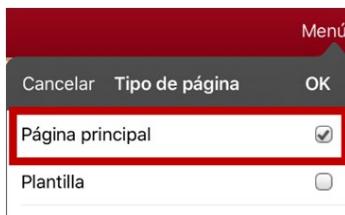
1. Vaya a la página que desea usar como página principal.
2. Toque **Menú** y **Editar página**. La página entrará en Modo de edición.
3. Toque **Menú**. Abrirá el menú para editar la página.



4. Toque **Editar el diseño de la página**. Abrirá la ventana para editar la página.



5. Toque el tipo de página actual. Abrirá el menú de tipo de página.

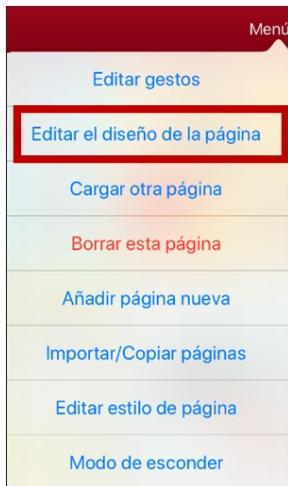


6. Seleccione **Página principal**.
7. Toque **OK** para completar el cambio y **OK** para salir del modo de edición.

## Configurando una página como plantilla

Puede usar una página de vocabulario existente para crear páginas nuevas rápidamente.

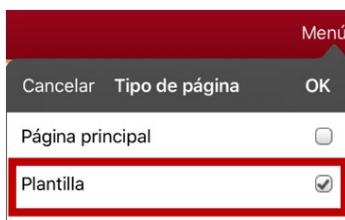
1. Vaya a la página que desea usar como página principal.
2. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque **Menú**. Abrirá el menú para editar la página.



4. Toque **Editar el diseño de la página**. Abrirá la ventana para **Editar página**.



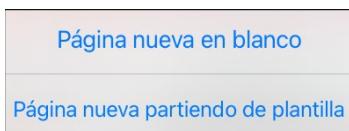
5. Toque el tipo de página actual. Abrirá el menú de Tipo de página.



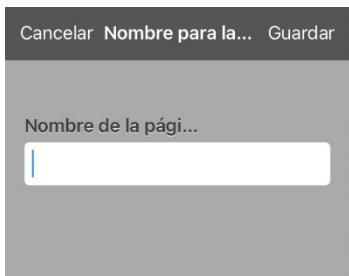
6. Seleccione **Plantilla**.
7. Toque **OK** y luego **Guardar**.
8. Aparecerá la nueva página de plantilla con el nombre ingresado.
9. Añada botones y opciones de formato según sea necesario.
10. Al terminar, toque **OK** para salir de Modo de edición.

## Creando una página nueva partiendo de una plantilla

1. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
2. Toque **Menú** y **Añadir página nueva**. Abrirá un menú con dos opciones.



3. Seleccione **Página nueva partiendo de plantilla**. Abrirá la ventana para ingresar un nombre nuevo para la página.



4. Toque el campo de **Nombre de la página**, use el teclado para ingresar un nombre para la página nueva y toque **Guardar**.

**Nota:** Luego de tocar **Guardar**, se desactivará el botón para que no lo toque de nuevo sin querer. Aparecerá un mensaje indicando que está cargando la página nueva hasta que esta termine de cargar.

5. Aparecerá la página nueva con los botones y formatos de la plantilla, mostrando el nombre que ingresó.
6. Edite la página nueva según sea necesario.
7. Al terminar, toque **OK** para salir del Modo de edición.

## Tratando de borrar su página principal

La página principal es el punto de partida para todas las palabras de su archivo de vocabulario. Por esta razón, no puede borrar la página principal. Si intenta borrarla, aparecerá un mensaje indicando que debe seleccionar otra página como página principal.

### Ejemplo #1: Tratando de borrar la página principal desde el menú de editar página

Toque **Menú** y **Editar página**. Luego toque **Menú** y seleccione **Borrar esta página**. Aparecerá un mensaje indicando que no puede borrar la página principal y debe seleccionar otra página para que sea la página principal



Seleccione **Okay** para cerrar el mensaje. Luego configure otra página como página principal. Vea “Cambiando la página principal”. Ahora podrá borrar esta página si aún desea.

### Ejemplo #2: Tratando de borrar la página principal

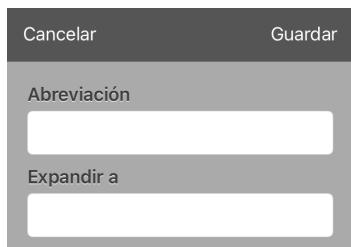
Toque **Menú** y **Editar página**. Luego toque **Menú** y seleccione **Editar el diseño de la página**. En la página de **Editar página**, toque **Página principal** en el campo de **Tipo de página**. En la ventana de **Tipo de página**, marque la opción de **página principal**. Aparecerá un mensaje indicando que no puede desmarcar el cuadro e indicándole que debe seleccionar otra página como página principal.



Seleccione **Okay** para cerrar el mensaje. Luego configure otra página como página principal. Vea “Cambiando la página principal”. Ahora podrá borrar esta página si aún desea.

## Editando una expansión de una abreviación

1. Toque **Menú** y luego **Editar abreviaciones**.
2. Toque el símbolo de suma +.



3. En el espacio bajo el cuadro de “abreviación”, ingrese la forma abreviada.
4. En el espacio de “expandir a”, escriba la palabra, frase u oración a la cual la abreviación se expandirá.
5. Toque **Guardar** y luego **OK**.

**Nota:** Cuando desee escribir una abreviación, escriba un punto después de la abreviación para activar la palabra, frase u oración completa.

## Buscando una palabra usando el Buscador de palabras

Si no sabe dónde en un archivo está una palabra, use este procedimiento para buscar la palabra y practicar la secuencia de botones para llegar al botón.

1. Desde el vocabulario, seleccione el teclado.
2. Seleccione **Buscador de palabras**. Abrirá el Buscador de palabras.
3. Ingrese la palabra que desea encontrar.
4. Seleccione **Encontrar**.

**Nota:** De la palabra no estar almacenada, el botón de **Encontrar** estará oscurecido y no podrá seleccionarlo.

5. La ventana mostrará la secuencia de botones que debe tocar para activar la palabra.
6. Toque los botones para practicar el patrón motor.

Cuando toque el primer botón en la secuencia, abrirá la página principal resaltando el botón. Al seleccionar este botón, se resaltará el próximo en la secuencia. Al seleccionar ése, se resaltará el siguiente, y así sucesivamente hasta llegar al final de la secuencia.

**Nota:** Si no desea practicar el patrón motor, seleccione **Cancelar** para cerrar la función del Buscador de palabras.

# Configurando y usando la predicción de palabras

La predicción de palabras ayuda a mejorar su capacidad de comunicarse al “predecir” una palabra que quiere decir, con el fin de reducir la cantidad de letras que necesita ingresar.

Al ingresar la primera letra en el teclado, el programa de la aplicación mostrará una lista de palabras que empiecen con esa letra. Según ingresa más letras, la lista se actualizará. Cuando vea la palabra deseada, la puede seleccionar con un solo toque para que aparezca en la Barra de visualización del habla (BVH). Luego, el programa predice la siguiente palabra que desea ingresar.

## Seleccionando el tipo de predicción de palabras

Hay dos tipos de predicción de palabras disponibles: **Aprendizaje + Estática** y **Solo estática**. Puede seleccionar el tipo de predicción de palabra que desea usar, o puede desactivar la predicción de palabras. Toque **Menú** y seleccione **Configuraciones**. Deslice a la sección de Predicción y selecciona **Tipo de predicción**. Abrirá un submenú de Predicción. Una marca de cotejo indicará la configuración que esté seleccionada actualmente.

### Aprendizaje + Estática

La predicción de palabras incluye la capacidad de aprender y añadir palabras al diccionario de predicción de palabras. Las configuraciones que aplican al aprendizaje estarán disponibles.

### Palabras aprendidas

Las Palabras aprendidas rastrearán las palabras que haya (1) añadido manualmente o (2) hablado en el vocabulario. Estas palabras tendrán prioridad sobre las palabras del diccionario estático.

## Añadiendo palabras usando la pantalla de palabras aprendidas

Use la pantalla de Añadir palabras aprendidas para añadir palabras directamente al diccionario de predicción de palabras aprendidas. Esta pantalla acumula una lista alfabética de todas las palabras añadidas. Esta lista provee una forma fácil de revisar su diccionario de predicción de palabras aprendidas.

1. Toque **Menú** y seleccione **Configuraciones**. Deslice a la sección de Predicción y seleccione **Palabras aprendidas**. Abrirá la pantalla de Palabras aprendidas.
2. Toque el símbolo de más +. Abrirá la pantalla para Añadir palabra.
3. Toque el campo de Añadir palabra para añadir un cursor y abrir un teclado. Ingrese la palabra que desea añadir.
4. Toque **Guardar**. Se añadirá la palabra a la lista de Palabras aprendidas.
5. Repita los pasos 2, 3 y 4 para cada palabra que desee añadir.
6. Al terminar de añadir palabras, toque **OK**.

## Borrando las palabras de predicción

Puede borrar palabras aprendidas individualmente, o bien todas las palabras aprendidas del diccionario de predicción de palabras.

Toque **Menú** y seleccione **Configuraciones**. Deslice a la selección de **Predicción** y seleccione **Palabras aprendidas**. Abrirá la pantalla de Palabras aprendidas.

- Para borrar palabras borradas individualmente, seleccione **Editar**.
- Para borrar todas las palabras individuales, seleccione **Borrar todo**.

### Para borrar palabras aprendidas individualmente:

Seleccione **Editar**. Aparecerá un símbolo rojo  frente a cada palabra aprendida. Toque el símbolo de rojo  al lado de cada palabra que desea borrar. Aparecerá un botón para borrarla.

Toque **Borrar** y luego **OK** para quitar la palabra de la lista.

### Para borrar todas las palabras aprendidas:

**Importante:** De seleccionar esto, se borrarán todas las palabras añadidas para predicción.

1. Selecciona **Borrar todo**. Aparecerá un mensaje para confirmar que desea borrar todas las palabras aprendidas.
2. Selecciona **OK**. Se borrarán todas las palabras que añadió para predicción.

# Emoticonos vocales de Acapela

Acapela-Group añadió la función de sonidos y exclamaciones.

## Añadiendo un sonido

Puede usar esta función para imitar sonidos de la vida cotidiana como el sonido de una risa, respiración o tos. Los sonidos se identifican entre dos signos de número, en letras mayúsculas y a veces seguidos de un número si hay más de un tipo del mismo sonido; por ejemplo, #LAUGH02#. Las voces de niños tienen más sonidos que las voces de adultos.

## Añadiendo una exclamación

Una exclamación incluye una variedad de letras y símbolos. Escriba exactamente lo que ve.

## Encontrando un emoticono vocal

Para una lista de los comandos Acapela para emoticonos vocales:

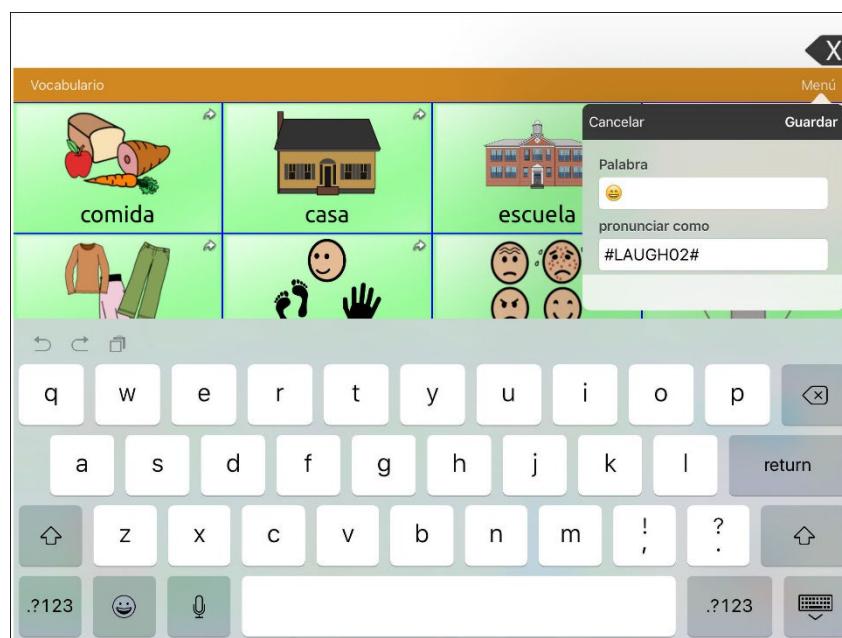
1. Acceda a <http://www.acapela-group.com/doc/Vocal%20smileys/excla.html>
  2. Seleccione el enlace correspondiente a su idioma.
- Importante:** El idioma seleccionado tiene que ser el mismo de la voz que esté usando.
3. Seleccione el emoticono vocal deseado.

## Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón

Puede configurar un botón que tenga el comando deseado en el mensaje. Sin embargo, si usa una función de habla, el comando aparecerá en la Barra de visualización del habla (BVH), lo cual no es ideal. Una mejor forma de configurar un botón con un emoticono es añadiéndolo al mensaje.

Por ejemplo, puede usar un emoticono sonriente. Tal vez tenga que ir a **Configuración > General > Teclados** y añadir el teclado “Emoji” para poder usar emoticonos. Una vez haya configurado el botón con su emoticono y mensaje a hablar, vaya a las Pronunciaciones e ingrese una pronunciación para la cara sonriente. Ingrese un comando como #LAUGH02# en el cuadro de pronunciación.

Podrá encontrar el editor de pronunciaciones a través de **Menú > Editar pronunciaciones > +**. Ingrese el mismo emoticono del botón al cuadro de “Palabra” y escriba el comando – por ejemplo, #LAUGH02# – en el cuadro de “Pronunciar como”.



Ahora, al tocar el botón, verá el emoticono en la BVH y escuchará el sonido de una risa.

# Creando una escena visual

Para crear una escena visual, seleccione una imagen de trasfondo, configure la página y añada botones.

## Seleccionando una imagen de trasfondo

Comience buscando la foto que desea usar como imagen de trasfondo en su equipo. Puede tomar la foto con su equipo si éste tiene una cámara integrada. De lo contrario, transfiera la imagen a su equipo desde una computadora.

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Seleccione dónde desea añadir un botón de enlace (el que lo llevará a su escena visual) y seleccione **Editar este botón**.
3. Añada una etiqueta (y, si desea, un símbolo), deslícese hacia abajo a la sección de Funciones del botón, y sustituya la función existente con la función de **Navegar**.
4. Toque el botón de + en la esquina superior derecha para crear su página nueva con la escena visual.
5. Ingrese un nombre para la página.
6. Ajuste las filas y columnas en la página. Mientras más filas y columnas seleccione, más fácil será crear botones que coincidan con las partes de las imágenes en la página.
7. Deslícese hacia abajo a **Importar imagen**.
8. Toque **Importar imagen** para tomar una foto o buscar la foto deseada. Aparecerá una pequeña muestra de la imagen sobre “importar imagen”.
9. Toque **Guardar**.
10. Toque **OK**.
11. Toque el botón que navegará a la página nueva.
12. Toque **Menú** y luego **Editar página**.

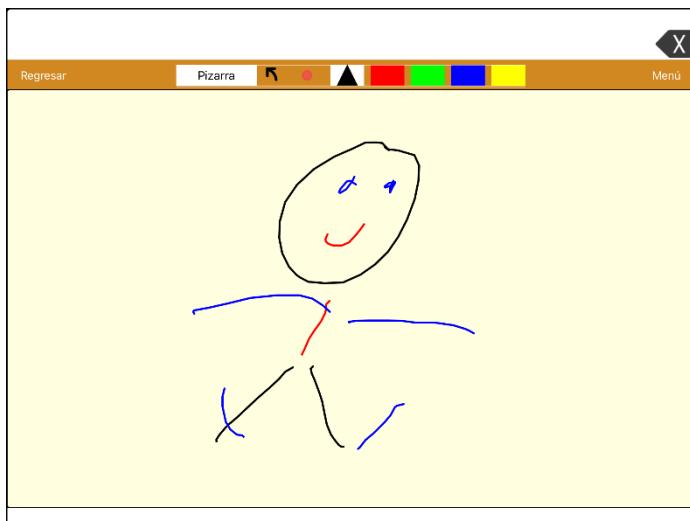
## Añadiendo botones

Una vez coloque la imagen de trasfondo, puede editar botones en blanco para que digan algún mensaje o redirijan a otras páginas. En el siguiente ejemplo, puede crear un botón que diga “caballo” cada vez que seleccione el caballo en la foto (suponiendo que usamos una foto con un caballo).

1. Toque la esquina superior izquierda del caballo que cubre su oreja.
2. Seleccione **Crear botón nuevo**.
3. Escriba “Caballo” en el cuadro de mensaje.
4. Active la opción de “transparente” para que pueda ver la escena subyacente.
5. Toque **Guardar**.
6. Seleccione el nuevo botón y la opción de **Cambiar el tamaño del botón**. Aquí, podrá ajustar la altura y anchura del botón para que coincida con la imagen completa del caballo.
7. Toque **Guardar**.
8. Continúe creando botones y cambiándoles el tamaño para que coincidan con la escena. Cada botón puede tener su propio tamaño y forma.
9. Cuando termine, toque **OK**.

# Creando y usando una pizarra

Las pizarras se pueden utilizar para dibujar, colaborar y compartir.



## Creando una página de pizarra

1. Toque **Menú** y seleccione **Editar página**.
2. Toque el botón que llevará a su página pizarra y seleccione **Editar este botón**.
3. Ingrese una etiqueta, baje a la sección de Funciones del botón y sustituya la función actual con **Navegar**.
4. Toque el símbolo de + en la esquina superior derecha para crear su nueva página pizarra.
5. Ingrese un nombre para la página y seleccione **1 Fila y 1 Columna**.
6. Toque **Guardar**, seleccione **Ninguna animación** y toque **Guardar de nuevo**.
7. Toque **OK** para salir del Modo de edición y toque el botón para navegar a la nueva página pizarra.
8. Toque **Menú**, **Editar página** y seleccione **Crear botón nuevo**.
9. Vaya a **Funciones del botón** de la ventana de Editar botón y sustituya la función de Mensaje de habla a **Pizarra**.
10. Toque **Guardar**. Seleccione **OK** para salir del Modo de edición.
11. Use las herramientas de Pizarra en la parte superior de la página para dibujar.

## Usando de las herramientas de la pizarra



### Regresar

Regresa a la página que tiene el botón que lleva a la pizarra.

### Pizarra

Abre un menú. Toque la pizarra en un área fuera del dibujo para cerrar un menú. Cuando no hay ningún debajo en la pizarra, las opciones son Color, Ancho, Grabar y Cargar.

- **Color:** Seleccione entre negro, rojo, verde azul o amarillo.
- **Anchura:** Seleccione entre angosto, normal o ancho para la anchura (grosor) de la próxima línea que dibuje.
- **Grabar:** Graba el dibujo actual.
- **Cargar:** Carga un dibujo grabado.

Cuando haya un dibujo en la pizarra, verá opciones adicionales: Despejar, Deshacer y Borrar.

- **Despejar:** Quita todo el dibujo.
- **Deshacer:** Quita el último cambio hecho.
- **Borrar:** Quita una porción del dibujo. Al seleccionar Borrar, aparecerá la herramienta para borrar.

### La flecha de deshacer ↺

Revierte lo último que añadió o cambió.

### La herramienta de borrado ●

Borra una porción del dibujo. Seleccione este control y toque cualquier porción del dibujo para borrarlo. También puede arrastrar una porción del dibujo para borrarla. Para cambiar la anchura del borrador, toque el control una vez para cambiar la anchura de Angosto a Normal; tóquelo nuevamente para cambiar la anchura a Grueso.

### La herramienta de selección de color ▲

Seleccione el color de la próxima línea a dibujar. Al seleccionar el color, el rectángulo cambiará a un triángulo. La anchura del triángulo cambia con la configuración de Anchura.

### Cambiando las configuraciones de la pizarra

Para cambiar cualquier configuración de la pizarra, vaya a **Menú, Configuraciones** y baje a la sección de pizarra.

### Desactivar dibujo al dividir pantalla

Al activar esta opción, no podrá dibujar en la pizarra cuando tenga la opción de dividir pantalla activada en el iOS.

### Cambiar proporción del dibujo al dividir pantalla

Al activar esta opción, cambiará la proporción del dibujo de acuerdo con el tamaño relativo de la aplicación cuando tenga la pantalla dividida en el iOS.

## **Cargar último dibujo**

Al activar esta opción, aparecerá el dibujo más reciente en la pizarra cuando la abra.

## **Grabar dibujo automáticamente**

Al activar esta opción, se grabarán automáticamente los dibujos en la pizarra.

# **Agrandando el texto de la Barra de visualización del habla**

Hay varias formas de agrandar el texto que aparece en la Barra de visualización del habla (BVH)

## **Cambiando el tamaño del texto o la cantidad de líneas en la BVH**

1. Toque **Menú** y luego **Configuraciones**.
2. Deslícese a la sección de Barra de visualización del habla.
3. Bajo Tamaño de fuente, seleccione un tamaño más grande. Los tamaños van de 14 a 72.
4. Bajo la Cantidad de líneas, seleccione la cantidad de líneas de texto que desea en la BVH. La cantidad de líneas va de 1 a 10.

**Nota:** Si intenta seleccionar un tamaño de fuente y una cantidad de líneas que al combinarse ocasionarían que la BVH fuese más grande que la pantalla, se reducirá el tamaño de la fuente automáticamente con el fin de que la BVH no ocupe más de 60% de la pantalla. Por ejemplo, si selecciona 10 líneas con una fuente tamaño 72, se reducirá el tamaño de la fuente.

## **Creando una función de toque**

Cree una función de toque para agrandar el texto en la BVH.

1. En el TouchChat, toque **Menú** y **Configuraciones**.
2. Deslícese hacia abajo a la sección de “Barra de visualización del habla”.
3. Bajo Función de toque, seleccione **Hablar y agrandar texto**.

## Realizando palabras de la BVH según se hablan

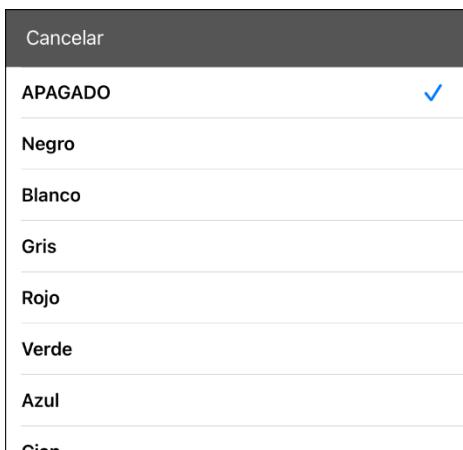
Para ayudar con el proceso de alfabetización, la opción de Realizar palabra hablada les permitirá a los usuarios ver las palabras en la Barra de visualización del habla (BVH), realizándolas según se hablan. Al seleccionar un color, se realzarán las palabras de la BVH una a la vez, según se hablan.

**Nota:** Algunas voces no tienen compatibilidad con esta función. La opción de realizar palabras se desactiva cuando el equipo dice algún comando de escaneo; sin embargo, se activan cuando las funciones del botón añaden texto a la BVH.

1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Barra de visualización del habla



2. Seleccione **Realizar palabra hablada**. Verá una lista de colores. Esta función estará apagada por configuración de fábrica.



3. Seleccione un color. El color seleccionado aparecerá en la configuración.



4. Seleccione **OK**.

5. Según selecciona palabras de una página, se realizará una a la vez en la BVH en el color seleccionado.



- Para cambiar el color en el cual se realiza la palabra, seleccione Menú > **Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Realizar palabra hablada**, seleccione otro color y luego **OK**.
- Si el usuario pausa el habla, la última palabra hablada permanecerá realizada.
- Para apagar la opción de realizar, seleccione Menú > **Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Realizar palabra hablada**, desactive esta opción y seleccione **OK**.

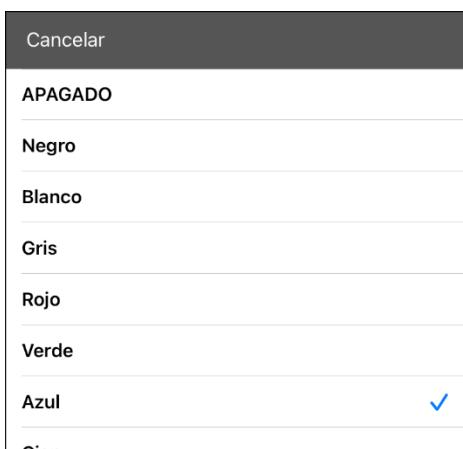
# Realizando palabras en una llamada telefónica según se hablan

Para ayudar con el proceso de alfabetización, la opción de Color de realce para el teléfono/FaceTime les permite a los usuarios ver las palabras durante una llamada telefónica. De lo contrario, el equipo del emisor de habla no genera habla cuando el usuario esté hablando, lo cual le permitiría asegurarse que el mensaje fue emitido.

1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Barra de visualización del habla.



2. Seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**. Verá que está desactivado y una lista de colores.



3. Seleccione un color. Aparecerá el color seleccionado en la configuración.



4. Seleccione **OK**.
5. Al seleccionar palabras durante una llamada, se realizará una a la vez en la BVH en el color seleccionado.
  - Para cambiar el color de realce, vaya a **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**, seleccione otro color y luego **OK**.
  - Para apagar la opción de realce, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla y luego seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**. Desactive esta opción y seleccione **OK**.

# Configurando escaneo mediante interruptor en el TouchChat

En lugar de seleccionar directamente cada botón en la pantalla, la aplicación de TouchChat ofrece la opción de escaneo mediante uno o dos interruptores.

**Importante:** Para usar el escaneo de TouchChat, necesitará interruptores conectados junto a un equipo de PRC-Saltillo iOS o un AeroSwitch®. Para más opciones de escaneo, necesitará usar las opciones de escaneo de iOS que puede encontrar entre las opciones de accesibilidad (“Accessibility”) del iOS.

## Configurando uno o dos interruptores

Puede configurar uno o dos interruptores con cable o inalámbricos para escanear en la aplicación de TouchChat.

1. Conecte cada interruptor.

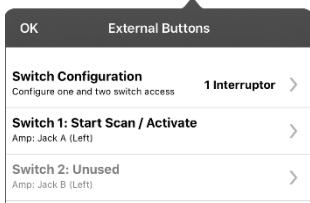
Conexión con cable: Conecte el interruptor al espacio A o B para interruptores en el equipo. Si está usando dos interruptores, conecte uno en cada espacio.



Los cables pueden presentar riesgos de enredamiento o estrangulación. Por favor tome esto en consideración antes de dejarlos con el usuario.

Conexión inalámbrica: Encienda el interruptor y paréelo con su equipo de acuerdo con las instrucciones que vinieron con el interruptor.

2. Para activar la opción de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones**, busque **Escaneo** abajo y active la opción de **Escaneo activado**.
3. Para configurar el o los interruptores, seleccione **Configurar interruptores**. Aparecerán las opciones de acceso mediante interruptor.



4. Seleccione **Configuración de interruptor** y seleccione la cantidad de interruptores que va a usar.



Si selecciona **1 Interruptor**, se activará el interruptor 1 y el interruptor 2 estará oscurecido. Si selecciona **2 Interruptores**, tanto el interruptor 1 como el 2 se activarán.

**Nota:** Si ve “Izquierda” o “Derecha” en las configuraciones del interruptor 1 o 2, esto no afectará cómo debe configurar el interruptor. Sólo se refiere a la configuración técnica interna del interruptor, que puede ignorar.

5. Para configurar el interruptor 1, toque **Interruptor 1**: Aparecerá un mensaje indicando que toque cualquier interruptor. Toque el interruptor que desea usar para empezar y terminar de escanear.
6. Para configurar el interruptor 1, toque **Interruptor 1**: Aparecerá un mensaje indicando que toque cualquier interruptor. Toque el interruptor que desea usar para empezar y terminar de escanear.

**Nota:** Para usar la pantalla táctil como interruptor 1 o 2, toque la pantalla táctil cuando aparezca el mensaje indicando que toque cualquier interruptor.

7. Ajuste las configuraciones adicionales según sea necesario.

## Usando las configuraciones de escaneo

Para acceder las opciones que le permiten personalizar la técnica de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones**. Vaya a la sección de **Escaneo**.

### Escaneo activado

Activa o desactiva el escaneo. Tendrá que activar el escaneo para acceder a las otras configuraciones de escaneo.

### Configurar interruptores

Configure uno o dos interruptores externos o la pantalla táctil para escanear.

### Escanear automáticamente

Puede seleccionar si el escaneo se activará automáticamente o si prefiere sostener un interruptor o ir paso por paso por cada ubicación. Para que el escaneo se active sin sostener un interruptor, active **Escanear automáticamente**.

Cuando esta opción esté desactivada, requerirá activar un interruptor para mover el escáner por cada botón, uno a la vez.

### Sostener botón para escanear

Esta configuración solo está disponible si la opción **Escanear automáticamente** está desactivada.

Cuando esta opción esté activada, puede tocar y sostener un interruptor para moverse por el patrón de escaneo seleccionado. Si está usando un interruptor, se realizará la selección al soltarlo. Si está usando dos interruptores, el primer interruptor se moverá por el patrón de escaneo y el segundo interruptor seleccionará el botón deseado.

### Reinicio automático

Cuando las opciones de escaneo y reinicio automáticos estén activadas, el ciclo de escaneo reiniciará automáticamente luego de activarlo.

### Escaneo auditivo

El escaneo auditivo activará una retroalimentación auditiva al escanear. Para configurar los avisos auditivos, active **Escaneo auditivo**. Active su interruptor para escuchar el aviso. Para seleccionar un mensaje, active nuevamente el interruptor luego de escuchar el aviso.

### Voz para avisos

Le permite seleccionar la voz para los avisos. Al seleccionar una voz para los avisos auditivos, puede ayudar si selecciona una voz distinta a la que usa el sistema para decir los mensajes. Para cambiar la voz, seleccione **Voz para avisos** y seleccione la voz deseada.

Para ajustar la velocidad de la voz del aviso, vea **Velocidad de voz para avisos** a continuación. Para ajustar el tono de la voz del aviso, vea **Tono de voz para avisos** a continuación.

### Velocidad de voz para avisos

Provee un deslizador que puede usar para ajustar la velocidad de la voz para los avisos. Para ajustar la velocidad, vaya al deslizador de **Velocidad de voz para avisos**. Mueva el deslizador hacia la derecha para aumentar la velocidad o hacia la izquierda para reducir la velocidad, hasta que la voz para avisos hable a la velocidad deseada.

## **Tono de voz para avisos**

Determina el tono de la voz para el aviso. Para configurar el tono, seleccione **Tono de voz para avisos** y escoja el tono deseado. Podrá escoger entre un tono sumamente bajito hasta uno sumamente alto.

## **Pausar entre palabras**

Cuando el escaneo auditivo esté activado, la opción de pausar entre palabra configura la cantidad de tiempo que pasa entre palabras en avisos auditivos. Las configuraciones disponibles son ninguna pausa, 1 segundo, 2 segundos y 3 segundos.

## **Escanear barra de visualización del habla**

Cuando la opción de escanear barra de visualización del habla esté activada, se incluirá la barra de visualización del habla al escanear. Cuando esté desactivada, el escaneo saltará la barra de visualización del habla.

## **Saltar celdas vacías**

Cuando la opción de saltar celdas vacías esté activada, se saltará cualquier ubicación con botones vacíos o con botones que sólo tengan la función de hablar el mensaje, pero sin ningún texto. Cuando esta opción esté desactivada, el escaneo incluirá los botones vacíos.

## **Tipo de escaneo**

Determina si el patrón de escaneo será secuencial o por fila/columna. Para seleccionar el patrón de escaneo, seleccione **Tipo de escaneo** y escoja **Secuencial** o **Fila/Columna**.

Usando el modo de escaneo secuencial: Un escaneo secuencial irá por cada botón, de izquierda a derecha, comenzando con la primer fila. Cuando el botón deseado esté resaltado, active su interruptor.

Usando el modo de escaneo por fila/columna: Un escaneo de fila/columna resalta cada fila de botones, empezando con la fila superior y moviéndose hacia abajo por la pantalla. Cuando la fila que contenga el botón deseado esté resaltada, active su interruptor. El escáner irá por cada botón de la fila, de izquierda a derecha. Cuando el botón deseado esté resaltado, active su interruptor.

## **Tiempo de repetición manual**

Esta configuración solo está disponible cuando el escaneo automático esté apagado y la opción de sostener botón esté activada.

Controla la velocidad cuando esté sosteniendo un interruptor. Puede escoger entre 0.2 segundos a 10 segundos.

## **Tiempo para cancelar escáner**

Esta configuración solo está disponible cuando el escaneo automático esté desactivado.

Cuando esté usando escaneo de dos interruptores (2 interruptores bajo “configurar interruptores”), esta es la cantidad de tiempo que su equipo espera antes de cancelar el escáner y comenzar nuevamente. Por ejemplo, digamos que se está moviendo por el patrón de escaneo con el interruptor 1 y se le pasa el botón deseado. Con la opción de Tiempo para cancelar escáner activada, puede esperar el tiempo seleccionado (por ejemplo, 5 segundos) y, si no activa el interruptor 2, el patrón de escaneo reiniciará desde el principio.

## Velocidad de escaneo

Esta configuración solo está disponible cuando el escaneo automático esté activado.

Determina la cantidad de tiempo que su equipo demora en moverse de un botón, fila o columna al próximo en un escaneo. Seleccione **Velocidad de escaneo** y la velocidad deseada. Las configuraciones disponibles van de 0.2 segundos a 10 segundos. Por ejemplo, si selección **1.0 Segundos**, el escáner demorará un segundo entre cada botón que es resaltado.

## Cantidad de re-escaneos

Esta configuración solo está disponible cuando el escaneo automático esté activado.

Configure la cantidad de tiempo que el equipo escaneará la página automáticamente. Una vez llegue a la cantidad de escaneos deseados, el escáner se detendrá hasta que active un interruptor nuevamente. Seleccione **Cantidad de re-escaneos** y escoja la cantidad apropiada de re-escaneos. Las configuraciones disponibles son 0, 2, 3, 4, 5, 10 y 100.

## **Hacer una compra en la aplicación**

PRC-Saltillo proporciona archivos de vocabulario únicos, paquetes de soporte y soporte curricular en la Tienda de actualización. Apple ofrece una opción para que estos materiales se compren desde la aplicación TouchChat.

### **Para explorar la tienda de actualizaciones:**

1. Habilite una conexión inalámbrica.
2. Toque **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**
3. Toque **Menú** y toque **Tienda de actualizaciones**.

### **Para hacer una compra:**

En la Tienda de actualizaciones, haga una selección e ingrese su información de compra de iTunes.

### **Si vuelves a instalar la aplicación:**

Al volver a instalar la aplicación, todas las compras dentro de la aplicación se descargarán e instalarán automáticamente. Tenga en cuenta: esto solo es relevante para los usuarios que compraron su aplicación y compras dentro de la aplicación con su ID de Apple.

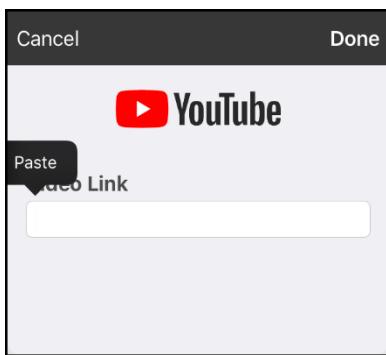
## Configurando un botón para reproducir un vídeo

1. En el TouchChat, abra la página que tenga el botón que desea usar para reproducir el vídeo.
2. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
3. Toque el botón que desea usar y seleccione **Editar este botón**.
4. Ingrese una etiqueta para el botón y baje a la sección de Funciones del botón.
5. Seleccione la función existente para abrir la lista de Seleccionar función.
6. Seleccione la función de **Reproducir vídeo de la biblioteca**. Abrirá la ventana de Tipo de vídeo con dos opciones – Vídeo de la biblioteca y Vídeo de YouTube.
7. Seleccione **Vídeo de la biblioteca**. Abrirá una lista de vídeos con **Vídeos** seleccionados sobre la lista.
  - Si el vídeo fue grabado en su equipo originalmente, deje **Vídeos** seleccionado
  - Si el vídeo fue importado por la nube originalmente, seleccione **Álbumes**
8. Deslícese o busque en la lista.
9. Seleccione el vídeo deseado. El vídeo aparecerá en la ventana de Seleccionar vídeo.
10. Seleccione **Usar**. Cuando el vídeo termine de comprimir, verá Reproducir vídeo de la biblioteca bajo Funciones del botón.
11. Seleccione **Guardar**. La etiqueta ingresada aparecerá en el botón.
12. Seleccione **OK**. Cuando toque el botón, el vídeo se reproducirá.

# Configurando un botón para reproducir un vídeo de YouTube™

**Nota:** Necesita una conexión Wi-Fi activa.

1. En su equipo, seleccione el vídeo de YouTube deseado.
2. Toque el símbolo de **Compartir**  y luego **Copiar enlace** . Verá un mensaje indicando que se copió el enlace.
3. En el TouchChat, abra la página con el botón que desea usar para reproducir el vídeo de YouTube.
4. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
5. Toque el botón que desea usar y luego **Editar este botón**.
6. Ingrese una etiqueta para el botón y vaya a la sección de Funciones del botón.
7. Seleccione la función existente para abrir la lista de Seleccionar función.
8. Seleccione **Reproducir vídeo de la biblioteca**. Aparecerá una ventana para escoger el tipo de vídeo.
9. Seleccione **Vídeo de YouTube**. Aparecerá la ventana de YouTube con un campo para ingresar el enlace del vídeo.
10. Toque y sostenga el campo del enlace de vídeo. Aparecerá un mensaje para Pegar ("Paste").



11. Toque el mensaje de **Pegar ("Paste")**. Se copiará a este campo el enlace que copió en el paso 2.
12. Seleccione **OK**. Verá la función de Reproducir vídeo entre las funciones del botón.
13. Seleccione **OK**. Al tocar el botón, el vídeo de YouTube debe comenzar.

**Nota:** Si no tiene una conexión Wi-Fi al intentar ver el vídeo de YouTube, la pantalla aparecerá negra y verá el siguiente mensaje:

No hay conexión a YouTube (No Connection to YouTube)  
Necesita una conexión a Internet para ver vídeos de YouTube (An internet connection is required to play a YouTube video.)

Si hay una conexión a Internet, pero YouTube no funciona, aparecerá el siguiente mensaje:

No hay conexión a YouTube (No Connection to YouTube)  
YouTube parece estar bloqueado por su proveedor de Internet. Favor contactar a su administrador de Internet. (YouTube appears to be blocked by your internet service provider. Please contact your network administrator.)

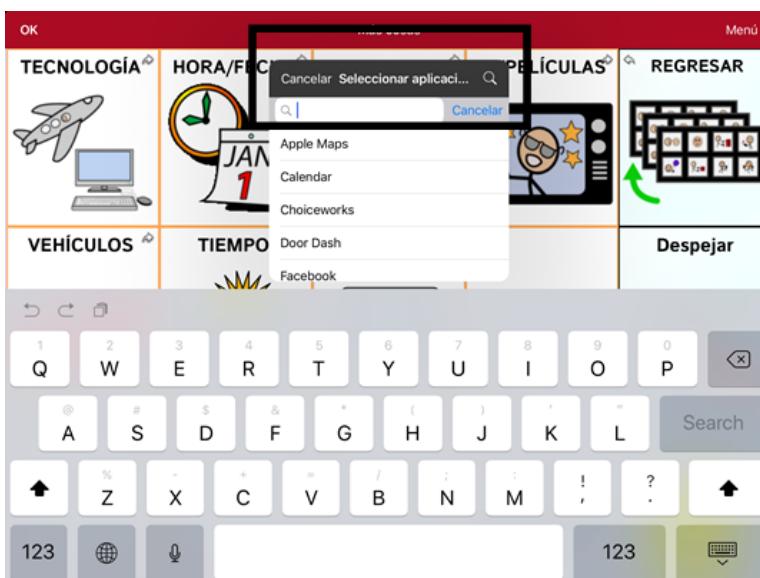
# Configurando un botón para abrir una aplicación

**Nota:** Esta función no está disponible en sistemas dedicados.

1. Vaya a la página con el botón que desea usar y toque **Menú**.
2. Toque **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar.
4. Seleccione **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y deslícese a la sección de Funciones del botón.
6. Toque **Añadir**. Verá una lista con las funciones disponibles.
7. Seleccione **Abrir aplicación**. Aparecerá una lista para seleccionar una aplicación.
8. Busque la aplicación deseada o deslícese por la lista.

## Para buscar una aplicación:

Seleccione el símbolo para buscar  en la sección derecha de la barra para Seleccionar aplicación, o deslícese en la lista. Aparecerá un teclado.



Ingrese el nombre de la aplicación o parte del nombre. La función de búsqueda buscará coincidencias en cualquier parte del nombre de la aplicación. Por ejemplo, si ingresa **ap**, verá “**Apple Maps**”, “**Google Maps**”, “**Snapchat**” y “**Whatsapp**”.

9. Escoja la aplicación deseada y seleccione **Guardar**.

**Nota:** Asegúrese que la aplicación seleccionada esté instalada en su equipo.

## Verifique que el botón abra la aplicación

1. Salga del Modo de edición y toque el botón. Debe abrir la aplicación.

**Nota:** Si la aplicación requiere que ingrese a una cuenta, asegúrese de tener la información de ingreso disponible.

2. Para salir de la aplicación y regresar al TouchChat, toque “TouchChat” en la esquina superior izquierda de la pantalla.



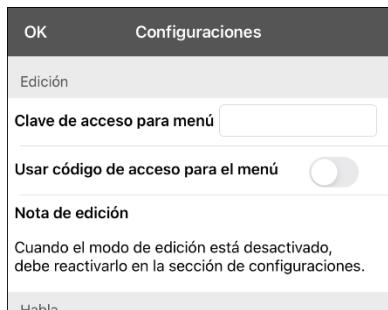
**Nota:** Si “TouchChat” no aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla, presione el botón de página principal del dispositivo y vuelva a abrir TouchChat.

# Bloqueando y restableciendo acceso a los menús de edición

En ocasiones, puede querer bloquear acceso a los menús de edición. Para hacer esto, puede activar y desactivar la opción de **Usar código de acceso para el menú**. Al activar esta opción, únicamente podrá acceder a las opciones de menú y el archivo de vocabulario al ingresar una contraseña.

## Para bloquear los menús de edición con una contraseña:

1. En el TouchChat, toque **Menú y Configuraciones**. Aparecerá el menú de configuraciones.
2. Bajo “Edición”.



3. Active la opción de **Usar código de acceso para el menú**.
4. Toque el campo de **Clave de acceso para menú** para abrir un teclado.
5. Ingrese una contraseña y toque **OK**.
6. Toque **OK** en el menú de configuraciones. Ahora, al usuario tocar **Menú** o **Vocabulario**, aparecerá un cuadro para ingresar el código.

## Para borrar y cambiar la contraseña:

Si se le olvida la contraseña, ingrese la secuencia numérica **72584556** para borrar la contraseña. Luego podrá escribir una contraseña nueva.

## Para quitar el código de los menús de edición:

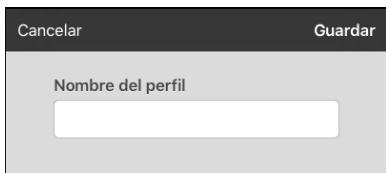
1. En el TouchChat, toque **Menú** o **Vocabulario**. Aparecerá un cuadro para ingresar el código.
2. Ingrese su contraseña. Abrirá el menú de configuraciones.
3. Desactive la opción de **Usar código de acceso para el menú**.
4. Para quitar el código, toque el campo de Código de acceso para abrir el teclado. Use la tecla de borrar  para quitar la contraseña.
5. Toque **OK** en el teclado.
6. Toque **OK** en el menú de configuraciones.

# Trabajando con perfiles

Los perfiles graban las configuraciones del sistema para que luego las pueda acceder fácilmente. Puede grabar varios perfiles para usarlos cuando los necesite. Crear varios perfiles le permitirá cambiar entre distintos conjuntos de configuraciones.

## Creando y grabando un perfil

1. Configure las configuraciones que desea asociar con el perfil. Esto incluye el archivo de vocabulario, las configuraciones, etcétera.
2. Vaya a **Menú > Configuraciones > Grabar perfil**. Aparecerá la ventana para ingresar el nombre del perfil.



3. Toque el campo del nombre del perfil para abrir un teclado.
4. Ingrese un nombre para el perfil (por ejemplo, "Perfil de María").
5. Toque **Guardar**. Se creará un perfil para María con todas las configuraciones actuales del sistema.

**Nota:** Para crear un segundo perfil (por ejemplo, "Perfil de Juan"), siga estos mismos pasos, primero cambiando las configuraciones para el perfil deseado.

## Navegando menús para cargar un perfil

Para cargar un perfil previamente creado:

1. Vaya a **Menú > Configuraciones > Cargar perfil**. Aparecerán los perfiles creados.



2. Escoja el nombre del perfil deseado. Aparecerán las configuraciones correspondientes.

## Tocando un botón para cargar un perfil

Si creó varios perfiles, puede almacenar cada perfil en un botón aparte y luego cambiar de un perfil a otro seleccionando un botón, en lugar de tener que navegar por menús.

1. Vaya a la página con los botones que desea usar.
2. Toque **Menú > Editar página**.
3. Toque el primer botón para cargar un perfil.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Añada una etiqueta para identificar el perfil.
6. Deslícese a la sección de funciones del botón y toque **Añadir**.
7. Deslícese a la lista de funciones y toque **Seleccionar perfil**.
8. Seleccione uno de los perfiles que creó.
9. Toque **Grabar** y **OK**. El perfil estará almacenado en el botón.
10. Repita los pasos 3 a 9 para cada perfil creado.
11. Cuando termine de grabar perfiles en botones, sencillamente toque cualquiera de los botones para cargar el perfil correspondiente.

## Cambiando el nombre o borrando un perfil

1. Vaya a **Menú > Configuraciones > Cargar perfil**. Aparecerán los perfiles creados.



2. Toque **Editar**. El símbolo de borrar (un círculo rojo con un guion) aparecerá a la izquierda de cada perfil.



3. Toque el símbolo de borrar (un círculo rojo con un guion) para el perfil cuyo nombre quiere cambiar. Aparecerá un botón para cambiar el nombre y otro para borrar el perfil.



4. Cambie el nombre o borre el perfil.

Para cambiar el nombre del perfil: Toque **Cambiar nombre**, ingrese el nuevo nombre en el campo correspondiente y toque **OK**.

Para borrar el perfil: Toque **Borrar**. Se borrará el perfil inmediatamente.

## Modificando un perfil

1. Haga los cambios que desea asociar con el perfil.
2. Vaya a **Menú > Configuraciones > Grabar perfil**. Aparecerá la ventana del nombre del perfil
3. Toque el cuadro del nombre del perfil para abrir un teclado.
4. Ingrese el nombre original del perfil y toque **Guardar**. Aparecerá un mensaje informando que ya existe el nombre del archivo.



5. Toque **Sí**. Se grabarán los cambios.

# Cambiando las configuraciones del TouchChat

Puede encontrar las configuraciones de TouchChat en **Menú > Configuraciones** en la aplicación del TouchChat. Desde la página de configuraciones del TouchChat, deslice para ver todas las opciones disponibles. Cuando termine de cambiar las configuraciones, toque **OK** en la esquina superior izquierda de las configuraciones.

## Perfiles

**Grabar perfil:** Le permite guardar las configuraciones actuales como un perfil.

**Cargar perfil:** Le permite cargar, cambiar el nombre o borrar un perfil.

## Navegación

**Animación de la página:** Con esta opción activada, podrá navegar a una página deslizándose hacia arriba, abajo, derecha o izquierda.

**Permitir gestos:** Con esta opción activada, podrá añadir un gesto a una página como deslizar hacia la izquierda o derecha para llevar a cabo alguna función particular.

**Sonido de pop del gesto:** Con esta opción activada, el equipo provee retroalimentación auditiva al llevar a cabo un gesto.

**Sonido de clic del botón:** Con esta opción activada, el equipo provee retroalimentación auditiva al seleccionar un botón.

**Símbolos de navegación del botón:** Cuando esté encendido, esta configuración hará que aparezcan pequeñas flechas de navegación en la esquina superior derecha de todos los botones. Cuando esté apagado, se esconderán las flechas.

## Tamaño de la página

**Barra de estado:** Al prenderla, esta función mostrará la barra de estado sobre la barra de visualización del habla

**Bloqueo de teclados:** Al prenderla, esta función ajusta la pantalla para un bloqueo de teclados.

## Edición

**Clave de acceso para menú:** Ingrese una contraseña.

**Usar código de acceso para el menú:** Con esta opción activada, únicamente podrá acceder a las opciones de menú y el archivo de vocabulario al ingresar una contraseña.

**Permitir borrar archivo:** Al desactivar esta opción, se evita la eliminación accidental de un archivo personalizado. Actívela solo si está seguro de que desea eliminar un archivo de vocabulario personalizado específico.

## Habla

**Voz:** Dado que hay muchas opciones de voces, puede descargar las que quiere. Si solamente descarga e instala las voces que necesita, puede ahorrar mucho espacio de almacenaje en su equipo.

- La configuración de voz muestra la voz seleccionada. Para descargar e instalar otra voz, toque **Voz** para abrir una lista de voces disponibles. Para escuchar cómo suena una voz, seleccione el símbolo de . Prueba varias voces. Cuando encuentre la voz deseada, seleccione  para descargar e instalarla.
- Algunas voces cuestan dinero. Tendrá que comprar estas voces de la Tienda de actualizaciones para que estén disponibles entre el listado de voces.

**Velocidad:** Deslice la barra para modificar la velocidad del habla.

**Tono de voz:** Puede cambiar el sonido de una voz modificando el tono. Seleccione el tono deseado: sumamente bajo, muy bajo, bajo, normal, alto, muy alto o sumamente alto. **Nota:** Esta opción no está disponible para todas las voces.

**Pausar entre palabras:** Puede añadir un retraso entre palabras individuales. **Nota:** Esta opción no está disponible para todas las voces.

**Automático:** Si decide devolver todas las configuraciones de voz a las opciones predeterminadas y empezar de nuevo, seleccione **Automático**. Aparecerá un mensaje advirtiendo que todas las configuraciones de voz volverán a las opciones predeterminadas. Si desea restaurar las configuraciones predeterminadas, seleccione **Continuar**. Si desea mantener las configuraciones actuales, seleccione **Cancelar**.

**Probar:** Para escuchar cómo suena la voz seleccionada con la configuración actual, seleccione **Probar**. De ser necesario, ajuste las configuraciones de voz y seleccione **Probar** varias veces.

**Voz para teléfono/FaceTime:** Seleccione la voz deseada para llamadas telefónicas.

La configuración para la voz de Teléfono/FaceTime mostrará la voz seleccionada.

- Para descargar e instalar una voz distinta, toque **Voz para teléfono/FaceTime** para abrir una lista de voces disponibles.
- Para escuchar cómo suena una voz, toque el símbolo de  . Escuche varias voces.
- Al encontrar la voz deseada, seleccione el símbolo de  para descargar e instalarlo.

## Barra de visualización del habla

**Esconder Barra de Visualización:** Con esta opción activada se esconderá la BVH completa.

**Permitir función de copiar y pegar:** Con esta opción activada, el usuario podrá copiar y pegar texto en el BVH.

**Capitalización automática:** Con esta opción activada, el equipo automáticamente hará que la primera letra de cada oración sea mayúscula.

**Mostrar símbolos:** Escoja esta opción si desea mostrar los símbolos correspondientes al texto en los botones en la BVH.

**Esconder botón para borrar:** Con esta opción activada, se esconderá el botón de borrar de la BVH.

**Fuente:** Seleccione entre 7 fuentes disponibles para el texto de la BVH

**Tamaño de la Fuente:** Determina el tamaño de la fuente que aparece en la BVH. El tamaño de fuente va de 14 a 72. Si intenta seleccionar un tamaño de fuente y una cantidad de líneas que combinadas ocasionarían que la BVH fuese más grande que la pantalla, se reducirá el tamaño de la fuente automáticamente con el fin de que la BVH no ocupe más de 60% de la pantalla.

**Color de la Fuente:** Seleccione entre 12 fuentes disponibles para el texto de la BVH.

**Color de trasfondo:** Seleccione entre 12 colores disponibles para el trasfondo de la BVH.

**Cantidad de líneas:** Escoja la cantidad de líneas de texto que desea en la BVH. La cantidad de líneas va de 1 a 10.

**Cursor visible:** Active esta configuración si desea que el cursor aparezca en la BVH. Desactive esta configuración si no desea que el cursor aparezca en la BVH. Si la configuración está apagada e inserta el cursor al final de la BVH mientras esté en modo de Ubicar cursor, no aparecerá el cursor.

**Permitir ubicar cursor:** Active esta configuración si desea que Ubicar cursor aparezca como opción en el menú contextual de la BVH. Esto le permitiría tocar y sostener la BVH para ubicar el cursor sin tener que configurar un botón de Ubicar cursor.

**Función de toque:** Escoja entre las funciones de **Hablar**, **Hablar y agrandar texto** o **Ninguna función** al tocar la BVH.

**Realizar palabra hablada:** Seleccione un color para ver las palabras realizadas en la BVH según se hablan.

**Color de resalte para el teléfono/FaceTime:** Seleccione un color para ver las palabras realizadas en la BVH según se hablan durante una llamada telefónica.

## Área de habla expandida

**Fuente:** Seleccione entre 7 fuentes disponibles para el texto del área expandida de habla.

**Tamaño de la Fuente:** Determina el tamaño de la fuente que aparece en el área expandida de habla.

**Color de la Fuente:** Seleccione entre 12 colores disponibles para la fuente del texto del área expandida de habla.

**Color de trasfondo:** Seleccione entre 12 colores disponibles para el trasfondo del área expandida de habla.

## Hablar

**Hablar caracteres:** Con esta opción activada, el equipo pronunciará individualmente cada carácter que ingrese.

**Hablar palabras:** Con esta opción activada, el equipo pronunciará cada palabra que ingrese.

**Hablar oraciones:** Con esta opción activada, el equipo pronunciará cada oración que ingrese.

**Borrar automáticamente:** Seleccione qué le ocurrirá al texto en la BVH luego de que se diga el mensaje.

- **Desactivado:** Se quedará el texto en la BVH hasta que lo borre.
- **Inmediatamente:** El texto se borrará automáticamente de la BVH luego de decir el mensaje.
- **Después de próxima selección:** El texto se borrará automáticamente de la BVH al activar un botón en su archivo de vocabulario.

**Gramática:** Cuando esta configuración está activada, se pronunciarán las transformaciones gramaticales posteriores a la transformación (por ejemplo, la acción del botón "Aplicar gramática"). Cuando esta configuración está desactivada, la gramática posterior a la transformación no se pronunciará.

**Impedir interrupción:** Con esta opción activada, no se interrumpirá la pronunciación de una oración si sin querer toca otro botón mientras el equipo habla.

## Inclinación

La configuración de Inclinación solo está disponible cuando la aplicación se ejecuta en un iPhone.

**Orientación preferida** le permite configurar su orientación de pantalla preferida según cómo orienta el teléfono. Si sostiene el teléfono en orientación retrato, la pantalla mostrará "Retrato". Si sostiene el teléfono en orientación paisaje, la pantalla mostrará "Paisaje".

**Función** determina si mover el teléfono afecta la orientación de la pantalla. Las opciones disponibles son Cambiar orientación y Ninguna función.

- Cuando se selecciona **Cambiar orientación**, la pantalla se reorientará automáticamente cuando la mueva.
- Cuando se selecciona **Ninguna función**, la pantalla permanecerá bloqueada en la misma orientación cuando la muevas.

## Monitor de actividad de idioma

**Activar registro:** Esta opción le permite al equipo recolectar información asociada al uso de idioma que puede subir a la página de Realize Language para un análisis en línea.

**Contraseña de privacidad:** Ingrese o cambie su contraseña para el Registro de data.

**Exportar registro:** Exportar un archivo de registro de datos manualmente.

**Despejar registro:** Despeja el registro de uso para el usuario actual.

**Configuración de Realize Language:** Sube la información recolectada del usuario a la página Realize Language para análisis.

## Botones

**Activar al soltar:** Con esta opción activada, no se activará un botón hasta que el usuario lo suelte, en lugar de al momento de tocarlo.

**Tiempo de espera:** Controla el tiempo que tiene que pasar para que el equipo registre una selección, opción útil cuando el usuario tiene que deslizarse por varios botones para seleccionar el deseado.

### Tiempo de activación:

- **Botones:** Todos los botones estarán desactivados por el periodo especificado luego de activar un botón para evitar activar un botón dos veces sin querer.
- **BVH:** La BVH estará desactivada por el periodo especificado luego de que un usuario toque la BVH para evitar decir las palabras dos veces sin querer.

**Forzar tamaño de la Fuente:** Con esta opción apagada, el tamaño de la fuente de la etiqueta del botón disminuirá según sea necesario para que la etiqueta quepa en el botón.

**Resaltar al tocar:** Con esta opción activada, se resaltará brevemente el botón seleccionado al activarlo.

**Relleno de gradiente:** Cuando la opción de relleno de gradiente esté activada, los colores de los botones gradualmente se entremezclarán.

**Saturación de gradiente:** Use el deslizador de saturación de gradiente para ajustar la saturación/opacidad (intensidad) del gradiente.

- Si mueve el deslizador a la derecha los colores aparecerán más saturados/opacos (intensos).
- Si lo mueve a la izquierda, los colores aparecerán menos saturados/opacos (pálidos).

**Esconder imágenes:** Con esta opción activada, se esconderán todos los símbolos de los botones y únicamente aparecerá el texto. Tome en cuenta que activar esta opción desactivará la configuración de "Mostrar símbolos" de la BVH.

**Mostrar botones escondidos:** Con esta opción activada, se mostrarán los botones escondidos.

**Mostrar cuadrícula:** Con esta opción activada, aparecerá una red visible en los botones vacíos.

**Etiquetas dinámicas de gramática:** Cuando esta opción esté activada, las Etiquetas dinámicas de gramática mostrarán los cambios que se le aplicarán a las palabras al usar las reglas gramaticales.

**Margen de botón:** Seleccione un tamaño para los márgenes. El tamaño automático es Ninguno. Para aumentar el margen, seleccione una opción entre 1 y 100 puntos.

## Predicción

**Tipo de predicción:** Seleccione Aprendizaje + Estático o Solo estática.

- Aprendizaje + Estática: La predicción de palabras incluye la capacidad de aprender y añadir palabras al diccionario de predicción de palabras. Las configuraciones que aplican al aprendizaje estarán disponibles.
- Sólo estática: La predicción de palabras usará el diccionario de predicción de palabras. Las configuraciones que aplican al aprendizaje no estarán disponibles.

**Palabras aprendidas:** Las Palabras aprendidas rastreará las palabras que haya (1) añadido manualmente o (2) hablado en el vocabulario. Estas palabras tendrán prioridad sobre las palabras del diccionario estático.

## Pizarra

**Desactivar dibujo al dividir pantalla:** Al activar esta opción, no podrá dibujar en la pizarra cuando tenga la opción de dividir pantalla activada en el iOS.

**Cambiar proporción del dibujo al dividir pantalla:** Al activar esta opción, cambiará la proporción del dibujo de acuerdo con el tamaño relativo de la aplicación cuando tenga la pantalla dividida en el iOS.

**Cargar último dibujo:** Al activar esta opción, aparecerá el dibujo más reciente en la pizarra cuando la abra.

**Grabar dibujo automáticamente:** Al activar esta opción, se grabarán automáticamente los dibujos en la pizarra.

## Puntero de cabeza

El puntero de cabeza sólo está disponible en equipos iOS o iPadOS con una cámara frontal TrueDepth®.

**Activar puntero de cabeza:** Activa o desactiva el puntero de la cabeza. Con esta opción activada, puede usar pequeños movimientos de cabeza para controlar dónde se mueve el puntero en la pantalla. Para más detalles, vea el “Configurando y uso del puntero de cabeza”.

## Redes sociales

Esta configuración está disponible solo en equipos no dedicados.

**Permitir redes sociales:** Con esta opción activada, podrá compartir el texto generado en la BVH a la red social que escoja.

## Periféricos

**Seleccionar amplificador:** Seleccione el nombre de su amplificador para hacer una conexión Bluetooth con el TouchChat y obtener lecturas precisas del nivel de carga.

**Configurar amplificador:** Configure el volumen de la bocina izquierda y derecha, así como el bajo y tonos graves y agudos.

## Escaneo

**Escaneo activado:** Al activar esta opción, verá las configuraciones de escaneo. Vea “Usando las configuraciones de escaneo”.

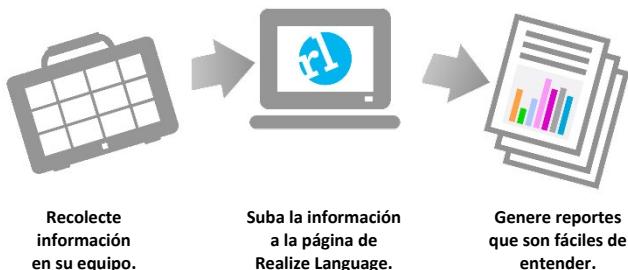
## Actualizando el programa TouchChat

Para actualizar su aplicación de TouchChat más allá de la versión 2.39, su equipo debe estar corriendo con iPadOS, iOS 14 o una versión posterior.

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. Vaya a la sección de aplicaciones de iTunes.
4. Vaya a la sección de Actualizaciones y busque la opción de “Buscar actualizaciones” en la esquina inferior derecha de la pantalla.  
**Nota:** La ubicación de la opción para buscar actualizaciones dependerá de la versión de iTunes que esté usando.
5. Ingrese el Apple ID que usó para comprar el TouchChat.
6. Se comenzará a descargar la actualización.

## Analizando el desarrollo lingüístico

Puede usar las capacidades de registro de datos de su equipo para recolectar información sobre el desarrollo lingüístico de una persona. Luego, puede subir esa información a la página de Realize Language™.



Este proceso le permite monitorear, medir y maximizar el potencial de uso del equipo de una persona.

## Usando la página de Realize Language

Realize Language es un servicio electrónico basado en suscripciones que organiza y analiza información, presentando los resultados en formatos gráficos fáciles de entender que proveen información valiosa en torno al desarrollo lingüístico de cada usuario. El uso de este servicio desde su computadora te permite...

- Rastrear el progreso y desarrollo en la comunicación de una persona a través del tiempo.
- Comparar automáticamente distintos aspectos de la comunicación.
- Crear un resumen detallado de la ejecución.
- Compartir información con otros.
- Rápidamente crear reportes fáciles de entender.

Para aprender más, vaya a la página de Internet de Realize Language: <https://realizelanguage.com/info/>

Para ver o descargar la guía de usuario de Realize Language (actualmente solo disponible en inglés), vaya a <https://realizelanguage.com/info/support>.

### Para apoyo al cliente:

De tener algún problema con la página de internet de Realize Language, puede enviar un correo electrónico a [support@realizelanguage.com](mailto:support@realizelanguage.com).

De tener algún problema con el equipo, puede contactar la unidad de apoyo técnico de Saltillo al 1-800-382-8622, o a través de correo electrónico a [service@saltillo.com](mailto:service@saltillo.com).

## Activando el Registro de data en su equipo

Con la opción de Registro de data activada, su equipo recolectará información asociada al uso de lenguaje del usuario, que podrá subir a la página de Realize Language para un análisis en línea.

1. En TouchChat, vaya a **Menú** y **Configuraciones**. Aparecerá la pantalla de configuraciones.
2. Bajo “Monitor de actividad de idioma”, active la opción de **Activar registro**.



Con esta opción activada, verá el símbolo de Registro de data en la Barra de visualización del habla.



**Importante:** Si usará la página de Realize Language para analizar los datos, debe configurar un perfil antes de comenzar a recolectar información.

## Creando una contraseña de privacidad

La opción de registro de data le provee la opción de crear una contraseña de privacidad para proteger su información contra acceso no autorizado.

**Importante:** Cuando cree su contraseña de privacidad, asegúrese de anotarla o guardarla de forma segura por algún otro medio. Si olvida o pierde su contraseña, deberá seguir el procedimiento que se describe en "Recuperación de una contraseña de privacidad olvidada o perdida".

1. En Registro de data, toque el cuadro de contraseña ubicado a la derecha de Contraseña de privacidad. Aparecerá un cursor en el cuadro de contraseña y se mostrará el teclado.
2. Escriba la contraseña de privacidad que desea usar y toque **Done**. Se mostrará el mensaje Confirmar nueva contraseña de privacidad.
3. Escriba su contraseña nuevamente y toque **Enter**. Un mensaje confirmará que se ha establecido su nueva contraseña.
4. Toque **OK** para cerrar el mensaje.

## Recuperación de una contraseña de privacidad olvidada o perdida

Cuando olvida o pierde su contraseña de privacidad, siga estos pasos.

**Importante:** Este proceso quitará cualquier dato registrado para asegurar la privacidad del usuario del equipo.

1. Haga una copia de seguridad de su archivo de vocabulario. Vea “Haciendo una copia de un archivo de vocabulario usando iTunes”, “Haciendo una copia de un archivo usando iShare”, “Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando AirDrop®”, Google Drive™ o Email”, o “Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando Dropbox®”.
2. Elimina la aplicación TouchChat de tu equipo.
3. Reinstale la aplicación TouchChat.
4. Configure una nueva contraseña de privacidad, utilizando el procedimiento descrito en “Creando una contraseña de privacidad”.

## Actualizando datos para analizarlos

Esta sección se aplica únicamente a equipos no dedicados.

Actualizando datos recolectada para una persona a la página de Realize Language.

1. Toque **Realize Language™ Setup** para abrir la ventana para configurar Realize Language.



**Nota:** La primera vez que suba datos, tendrá que ingresar su contraseña de privacidad.

2. Ingrese su dirección de correo electrónico de Realize Language y la contraseña correspondiente.
3. Ingrese el campo de “**Persona actual**” y seleccione la persona para quien quiere subir datos.
4. Toque **Cargar ahora**. Aparecerá un mensaje confirmando que el archivo se actualizó.
5. Toque **Guardar**. Al tocar este botón, se grabará su dirección de correo electrónico y contraseña en la ventana para ingresar a Realize Language. Cuando desee subir datos nuevamente, sencillamente seleccione al usuario en la lista de “Persona actual”.
6. Cuando los datos terminen de subir, vuelva al menú de Configuraciones y seleccione **Despejar registro** para despejar los datos del usuario. Ahora podrá comenzar a recolectar datos nuevamente para esa persona.

## Cambiando o quitando su contraseña

El equipo está configurado para que tenga que ingresar una contraseña cada vez que graba datos a un archivo. Esto ayuda a proteger su privacidad para que solo usted pueda ver la información. Puede cambiar su contraseña cuando desee o cambiar la configuración para que no necesite ingresar una contraseña.

### Para cambiar su contraseña:

1. Bajo “Registro de data”, toque el cuadro de contraseña que verá a la derecha de Contraseña de privacidad. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar su contraseña.
2. Ingrese su contraseña actual y toque **OK**. Verá un cursor en el cuadro de contraseña.
3. Use la tecla de borrar  para despejar el campo de contraseña.
4. Ingrese su contraseña nueva y toque **OK**.
5. Aparecerá un cuadro para confirmar la contraseña. Ingrese su contraseña nuevamente y toque **OK**.
6. Aparecerá un mensaje confirmando que se registró la contraseña nueva. Toque **OK** para cerrarlo.

### Para quitar su contraseña:

Si prefiere no usar una contraseña cada vez que grabe datos en un archivo, siga este procedimiento. Sin embargo, tenga en cuenta que perderá la protección que provee una contraseña:

1. Bajo “Registro de data”, toque el cuadro de contraseña que verá a la derecha de “Contraseña de privacidad”. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar su contraseña
2. Ingrese su contraseña actual y toque **OK**. Verá un cursor en el cuadro de contraseña.
3. Use la tecla de borrar  para despejar el campo de contraseña y toque **OK**.
4. Verá un mensaje confirmando que se borró su contraseña. Toque **OK** para cerrarlo.

## Despejando los datos de uso

Para despejar la información de uso para el usuario actual:

1. Bajo el área de “Monitor de actividad de idioma”.



2. Toque **Borrar**.
3. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar la contraseña. Ingrese su contraseña y toque **OK**.
4. Confirme que desea despejar el registro tocando **Sí**.
5. Aparecerá un mensaje confirmando que los datos se despejaron. Toque **OK** para cerrarlo.

## Borrando sus credenciales de la cuenta de Realize Language

Si desea borrar sus credenciales de la cuenta de Realize Language, seleccione **Olvidar cuenta** (“Forget account”) en la ventana para ingresar a Realize Language. Por ejemplo: digamos que usted es un clínico y desea desconectar su cuenta de Realize Language antes de prestarle su equipo a un cliente. Al hacer esto, el correo electrónico de su cuenta de Realize Language no estará visible y su cuenta no acumulará los datos recolectados para el cliente.



El botón de **Olvidar cuenta** solo estará activo cuando haya ingresado sus credenciales en los campos de correo electrónico y contraseña de Realize Language.

Al seleccionar el botón de **Olvidar cuenta**:

- Aparecerá un aviso para confirmar que desea borrar sus credenciales de Realize Language.
- Si confirma, se borrarán sus credenciales de Realize Language, se desactivará la opción para cargar los datos automáticamente (“Enable Auto-Upload”) y se cerrará la ventana de ingreso.

## Exportar un archivo de registro de datos manualmente

1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y desplácese hasta la sección Monitor de actividad de idioma.
2. Seleccione el botón **Exportar Exportar registro**. Aparecerá el siguiente mensaje:  
"Una vez descargado o exportado, su archivo de registro de datos solo estará protegido por la seguridad de su dispositivo o dentro de la aplicación de terceros que se utilice".
3. Seleccione **Sí**.
4. Seleccione la opción de exportación que desee en la ventana LogFile.

# Añadiendo un evento Webhook a un botón

¿Conoce la función de webhooks y los quiere usar con su equipo? A continuación, mostramos cómo funciona en la aplicación TouchChat. *Sepa que esta sección requiere un entendimiento básico de webhooks y programación.*

**Importante:** Tendrá que estar conectado a Wi-Fi para usar webhooks.

## Términos usados en esta sección

### webhook

Un webhook es un evento que activa alguna función.

### servicio o proveedor de webhook

Un servicio webhook es una aplicación por la web para recuperar y almacenar datos de algún evento en particular.

### evento webhook

Un evento webhook es una solicitud por la web a través de un enlace URL que tiene información adicional para el servicio o proveedor webhook.

Un evento webhook consiste en dos partes: (1) el URL y (2) la carga útil en formato JSON. El evento es la pieza que envía la aplicación TouchChat.

Ejemplo de evento: Crear un documento

### URL

Un URL es una dirección de Internet. Para los webhooks, el URL es la dirección que activará un evento. Webhooks usa el protocolo http para comunicarse con el servicio o proveedor de webhook.

### carga útil

Puede enviar instrucciones adicionales con el URL para llevar a cabo el evento. Le llamamos a estas instrucciones adicionales la carga útil.

**Nota:** No todo evento necesita una carga útil.

Ejemplos de carga útil: Añadir contenido a su documento (vea “evento webhook” arriba); formatear el contenido

El servicio o proveedor de webhook define la carga útil. Así se ve una porción de una carga útil al integrarse a un servicio de webhook:

```
{  
  "event_id": "LtWxD3crgy",  
  "event_type": "form_response",  
  "form_response": {  
    "form_id": "IT4Z3j",  
    "token": "a3a12ec67a1365927098a606107fac15",  
    "submitted_at": "2018-01-18T18:17:02Z",  
  }  
}
```

### JSON

Los Webhooks integran respuestas (cargas útiles) en formato JSON, un idioma que usan los programadores. La aplicación TouchChat tiene un interfaz para estas respuestas. El ejemplo bajo “carga útil” arriba está en formato JSON.

## Añadiendo un evento webhook

Puede crear todos los botones webhook que desee, pero solo puede enlazar un URL a cada botón.

Ejemplos de eventos webhook: enviar el último informe del tiempo a su equipo; hacer un pago; enviar una alerta cuando algo ocurra; encender una luz; abrir una puerta; ajustar el termostato; operar un equipo doméstico inteligente.

**Nota:** Puede simplificar el proceso de programación de webhooks usando el ChatEditor, especialmente copiando y pegando los URLs e ingresando datos en formato JSON.

1. Vaya a la página donde desea colocar el botón Webhook y toque **Menú**.
2. Toque **Editar página**. La página entrará a Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar. Abrirá el menú para editar el botón.
4. Toque **Editar este botón**. Abrirá una ventana que le permitirá modificar el botón.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y seleccione o importe una imagen.
6. Deslícese a la sección de funciones del botón.
7. Toque **Añadir** para abrir una lista de funciones.
8. Toque **WebHook** para abrir una ventana.



9. Ingrese **https://** para insertar un cursor y abrir un teclado.
10. Ingrese el URL para abrir el evento Webhook. Puede copiar el mismo desde la página del servicio o proveedor Webhook.
11. Si su evento necesita un “payload”, toque el campo de **JSON** para insertar un cursor e ingresar datos en el formato JSON que desee enviar desde el botón.
12. Para probar el Webhook, toque **Probar Webhook**.
13. Cuando termine, toque **OK**. Aparecerá el enlace al Webhook en la sección de funciones del botón.
14. Toque **Guardar**.
15. Asegúrese de tener una conexión inalámbrica y de escoger el botón creado.

# Viendo el TouchChat y otra aplicación lado a lado

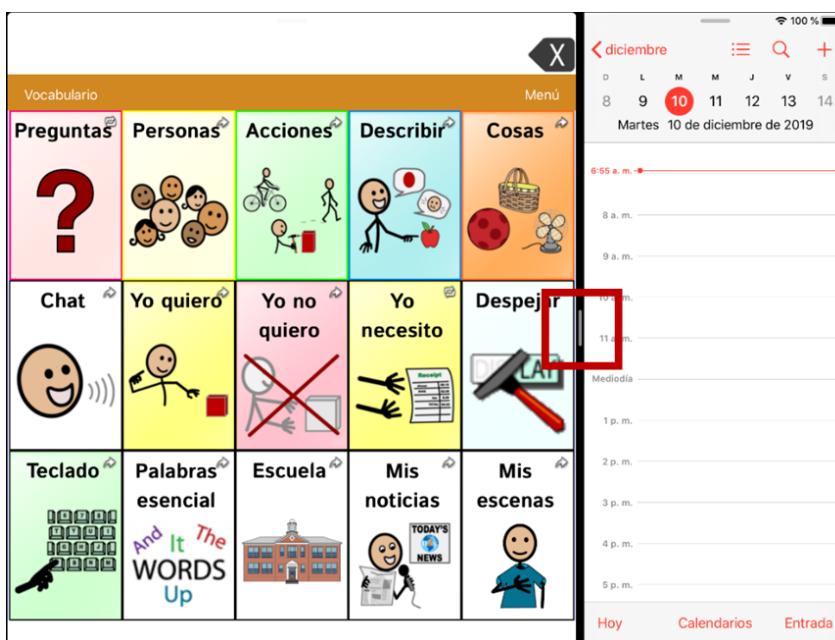
En un equipo no dedicado, la opción de iOS “Split View” (vista dividida) le permite ver dos aplicaciones a la misma vez, una al lado de la otra. No todas las aplicaciones son compatibles con esta función. La vista dividida debe funcionar de forma automática. De no ser así, vaya a iOS Configuración y, seleccione **Pantalla de Inicio y Dock**, seleccione **Multitarea**, y active la opción para **Permitir varias apps**.

**Importante:** De estar usando TouchChat en un equipo dedicado, no podrá usar la función de vista dividida.

1. En el equipo, abra la aplicación del TouchChat.
2. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para mostrar una lista de las aplicaciones más recientes.



3. En la lista, toque y sostenga el símbolo para la aplicación que desea ver en el TouchChat y arrástrela hacia la esquina izquierda o derecha de la pantalla. Las aplicaciones aparecerán una al lado de la otra.



**Nota:** Para ajustar el tamaño de cada aplicación, arrastre el divisor hacia la izquierda o derecha.

# La telefonía: Usando la aplicación de TouchChat para llamar

## Importante:

- Tiene que estar usando la aplicación de TouchChat en un equipo no dedicado. De tener un equipo dedicado, no podrá usar el teléfono.
- Necesitará una versión 2.23 o posterior de la aplicación de TouchChat y su equipo debe ejecutar iOS 13 o una versión posterior.
- Cada usuario necesitará una cuenta de FaceTime®.

## Para seleccionar o cambiar la voz del teléfono:

Durante una llamada telefónica, la voz del teléfono será distinta a la voz del equipo.

1. En TouchChat, vaya a Configuraciones y en la sección de Habla, vaya a **Voz para teléfono/FaceTime** para abrir una lista de voces disponibles. La voz seleccionada mostrará una marca de cotejo.
2. Para cambiar la voz, seleccione el símbolo de **🔊** para escuchar cómo suena una voz. Escuche varias voces de ser necesario.
3. Al encontrar la voz deseada, seleccione el símbolo de **🍎** para descargar e instalarla.

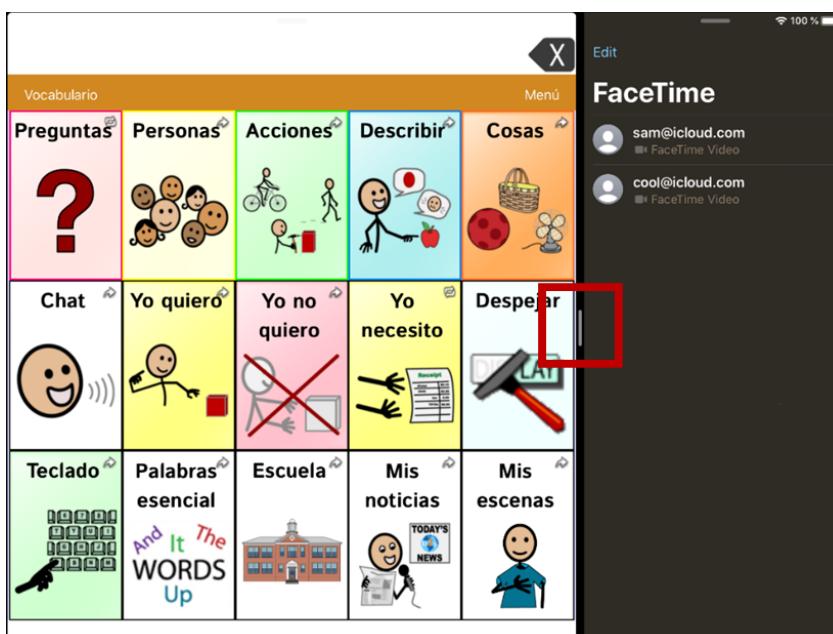
## Para hacer una llamada telefónica:

1. En el equipo, abra el TouchChat.
2. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para mostrar una lista de las aplicaciones recientes.



**Consejo:** Si no has usado la aplicación de FaceTime recientemente, el símbolo no aparecerá en la lista. Abra FaceTime y vuelva a cerrarlo. Deberá ver el símbolo en la lista.

3. En la lista, toque y sostenga el símbolo de FaceTime y arrástrela hacia la esquina izquierda o derecha de la pantalla. TouchChat y FaceTime aparecerán uno al lado del otro.



**Nota:** Para ajustar el tamaño de cada aplicación, arrastre el divisor hacia la izquierda o derecha.

4. Desde la aplicación de FaceTime, seleccione la persona que desea llamar.
5. Cuando conteste la persona que está llamando, use la aplicación de TouchChat para comenzar a hablar.  
**Nota:** Durante la llamada, el TouchChat cambiará de la voz regular del equipo a la voz de Teléfono/FaceTime seleccionada. Al terminar la llamada, TouchChat volverá a la voz regular del equipo.
6. Para cerrar FaceTime y Split View al terminar la llamada, arrastre el divisor sobre FaceTime.

# Funciones avanzadas de gramática

Las funciones en este apéndice están dirigidas a personas con un amplio conocimiento de gramática. Considere que son métodos alternos de configurar la gramática dentro de un archivo de vocabulario. Algunos archivos de vocabulario ya tienen su función de gramática.

## Creando un botón de gramática

Para crear un botón que cambie la forma gramática de una palabra:

1. Vaya a la página que contenga el botón deseado.
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque y sostenga el botón deseado.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta, por ejemplo, **add -s**.
6. Baje a la sección de Funciones del botón.
7. Toque **Añadir**.
8. Toque **Función de gramática**. Verá las funciones de gramática disponibles.



**Add -es:** forma plural de sustantivo

**Add -s:** forma plural de sustantivo

9. Toque la función deseada. Por ejemplo, **add -s** para añadir una “s”. Verá la función entre la lista de Funciones del botón.
10. Toque **Guardar**. En este ejemplo, verá un botón con la etiqueta “-s” para pluralizar los sustantivos.

## Identificando las partes de las oraciones

Para aplicar una parte de una oración a un botón:

1. Vaya a la página de “cosas” (sustantivos).
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque y sostenga un botón de una “cosa” (por ejemplo, **carro**), seleccione **Editar este botón** y baje a la sección de Funciones del botón.
4. Toque **Añadir** para abrir la lista de funciones.
5. Seleccione la opción de **Aplicar propiedad gramática**. En el menú de Parte de la oración verá las opciones de adjetivo, sustantivos y verbos.
6. Seleccione la parte de oración deseada (por ejemplo, **sustantivo**).
7. Toque **Guardar**. En este ejemplo, Aplicar propiedad gramática aparecerá en la parte inferior de la lista de funciones del botón.
8. Toque **Editar**. Aparecerá un símbolo de borrar  frente a cada función y verá barras grises  a la derecha. Toque y sostenga las barras grises  a la derecha de la función de Aplicar propiedad gramática (sustantivo) y arrástrela a la parte superior de la lista de funciones.
9. Toque **Guardar**.
10. Repita los pasos 3 a 10 para los botones restantes de “cosas”.

## Creando un botón para una regla gramatical

1. Toque y sostenga el botón que servirá para pluralizar las palabras, toque **Editar este botón**, ingrese una etiqueta para el botón (por ejemplo, “-s”) y vaya a la ventanilla de **Funciones**.
2. Toque **Añadir** para abrir la lista de funciones.
3. Seleccione **Aplicar estado gramático**. Aparecerán las funciones gramaticales disponibles.



**Add -es:** forma plural de sustantivo

**Add -s:** forma plural de sustantivo

4. Seleccione la opción que corresponda (por ejemplo, **Add -s**).
5. Toque **Guardar**. En este ejemplo, aparecerá Aplicar estado gramático (Add -s) entre la lista de funciones para el botón.
6. Quite cualesquiera otras funciones que ya estaban en la lista.
7. Toque **Guardar**. En este ejemplo, verá el botón con la etiqueta “-s” que le permitirá pluralizar cualquier palabra identificada como sustantivo.

## Usando su botón de regla gramatical

Coloque el botón de regla gramatical en la página correspondiente. Por ejemplo, puede colocar un botón para pluralizar las cosas (sustantivos). Si toca el botón de pluralizar y luego escoge una cosa, tendrá que tocar el botón de pluralizar nuevamente antes de pluralizar otra cosa.

1. En la Barra de visualización de habla (BVH), ingrese las palabras deseadas **hasta antes de** la cosa que quiera pluralizar. Por ejemplo, puede ingresar “quiero más”.
2. Toque el botón de “-s” que creó en la sección anterior, Creando un botón para una regla gramatical.
3. Escoja el botón que desee pluralizar (por ejemplo, **carro**). En la BVH, verá “quiero más carros”.

## Despejando una regla gramatical

Puede ser útil crear un botón para despejar el estado gramático.

Si toca el botón de pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar una palabra en la página actual, puede moverse a otra página de cosas y seleccionar un sustantivo de esa página para pluralizarlo.

Sin embargo, si toca el botón para pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar ninguna palabra, el programa pluralizará el próximo sustantivo que escoja a menos que despeje la función. Es decir, si toca el botón para pluralizar y luego cambia de opinión, tendría que navegar y tocar el botón para Despejar estado gramático. Luego, no se pluralizará ningún sustantivo hasta que toque el botón de pluralizar nuevamente.

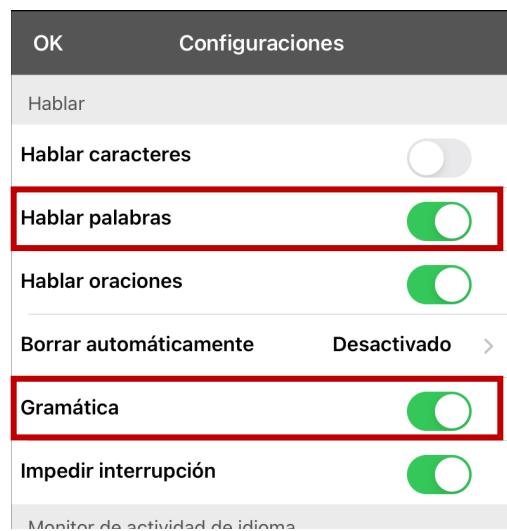
## Para crear un botón que despeje el estado grammatical actual

1. Vaya al botón que desea usar y toque **Menú > Editar página > Editar este botón**.
2. Ingrese una etiqueta para el botón, vaya a la sección de Funciones, seleccione **Añadir** y luego la función **Despejar estado gramático**.
3. Quite cualquier otra función que ya esté en la lista.
4. Toque **Guardar**. Ahora este botón despejará cualquier estado grammatical activado.

## Activando o desactivando si las palabras modificadas hablan

Cuando su equipo esté configurado para hablar después de cada palabra, tal vez no quiera que diga la forma modificada de las palabras. Por ejemplo, si usa la función de añadir “-s” (vea “Creando un botón para una regla gramatical” y “Usando su botón de regla gramatical”), tal vez no quiera que el equipo diga “libro” y luego “libros”. La opción de **Gramática** entre las configuraciones de Hablar le permiten determinar si se dirá la forma modificada.

Seleccione **Menú > Configuraciones** y deslice a la sección de Hablar. Seleccione **Gramática** para activar o desactivarla. La opción predeterminada para esta configuración es activada.



**Nota:** Para usar la opción de **Gramática**, tendrá que activar **Hablar palabras**. Si **Hablar palabras** está desactivado, no aparecerá **Gramática** como opción. Para más información sobre opciones de habla, vea “Hablando luego de cada carácter, palabra u oración”.

Cuando la opción de **Gramática** esté activada, se dirá la forma conjugada de la palabra. Por ejemplo: selección **Mi** – se dirá “mi”. Selección **-s** – se dirá “mis”. Selección **libro** – se dirá “libro”. Selección **-s** – se dirá “libros”. Toque la BVH y el equipo dirá “Mis libros”.

# Configurando y uso del puntero de cabeza

Este apéndice explica cómo configurar y usar el puntero de cabeza con la aplicación TouchChat.

## Configurando el puntero de cabeza

**Nota:** El puntero de cabeza sólo está disponible en equipos iOS o iPadOS con una cámara frontal TrueDepth®.

La función del puntero de cabeza les permite a las personas que no pueden usar sus manos usar movimientos leves de cabeza para controlar hacia dónde se mueve el puntero en la pantalla. La cámara frontal en su equipo convierte los movimientos de la cabeza en movimientos del puntero y selecciones en la pantalla.

## Activando o apagando el puntero de cabeza

Para acceder las configuraciones del puntero de cabeza, toque **Menú** y seleccione **Configuraciones**. Bajo Puntero de cabeza, toque **Activar puntero de cabeza** para activar o desactivar el puntero.

### Importante:

La primera vez que active el puntero de cabeza, se le pedirá que lo calibre. Toque **Calibrar** para comenzar el procedimiento de calibración. Si no está listo para calibrar, toque **Luego**.

La primera vez que active el puntero de cabeza, se le pedirá acceso a la cámara frontal del equipo. Seleccione **OK**. Si no permite acceso, no podrá usar la función de rastreo de cabeza. Si aparece un mensaje indicando que se denegó el acceso a la cámara, podrá ver la solución bajo la sección de "Solución de problemas".

## Ubicando al usuario



Una persona calificada debe analizar el posicionamiento para evitar lesiones por estrés repetitivo.

El usuario debe estar ubicado aproximadamente de 12 a 36 pulgadas de la pantalla del equipo. Tal vez el usuario tenga más control si está más cerca a las 12 pulgadas.

Si hay alguien sentado con el usuario, intente ubicar el equipo de tal forma que esté de cara al usuario. Si la cámara detecta dos caras, el sistema de seguimiento seleccionará la más grande o la más fácil de reconocer.

## Ajustando las configuraciones del puntero de cabeza

Es importante ajustar las configuraciones del puntero de cabeza en el programa TouchChat para que se ajuste a las necesidades del individuo que lo usará.

**Importante:** Ya que el puntero de cabeza depende de la capacidad de movimiento de cabeza del usuario, estas instrucciones sólo cubren los elementos básicos de configuración. Tal vez tenga que refinar las configuraciones varias veces. Sugerimos que cambie una sola configuración a la vez.

### Para cambiar una configuración:

1. Seleccione **Menú** y luego **Configuraciones**.



2. Bajo Puntero de cabeza, seleccione la configuración que desea cambiar.
3. Cuando se muestre una lista de opciones, seleccione la opción deseada.
4. Toque **OK**.

## Configuraciones disponibles

### Activar puntero de cabeza

Activa o desactiva el puntero de la cabeza. Con esta opción activada, puede usar pequeños movimientos de cabeza para controlar dónde se mueve el puntero en la pantalla.

### Velocidad de rastreo del cursor

Determina la velocidad del cursor en la pantalla para cada movimiento de cabeza. Seleccione entre las siguientes velocidades: Muy lento, Lento\*, Normal, Rápido y Muy rápido. Las configuraciones más lentas requieren menos movimiento de cabeza.

### Forma del cursor

Determina el tipo de cursor que aparece para indicar la posición de la cabeza según la mueva y realiza selecciones. Puede indicar la posición de la cabeza mediante el cursor, sobresaltando lo que esté seleccionando, o bien usando ambas opciones a la vez. Seleccione entre las siguientes formas para el cursor: **Punto** (la configuración automática), **Mirilla** y **Flecha**

Si selecciona **Ninguno**, es mejor si activa la opción de Realzar botones. Si la opción de Configuraciones del cursor está en Ninguno y apaga Realzar botones, no podrá rastrear el movimiento de la cabeza.

### Indicador fuera de pantalla

Indica cuando el movimiento de cabeza esté moviendo al puntero fuera de la pantalla hacia la izquierda, derecha, arriba, abajo o a cualquier esquina. Escoja entre los siguientes indicadores fuera de pantalla.

- **Ninguno** — No aparecerá ningún indicador fuera de pantalla
- **Punto** — Aparecerá un punto en la esquina de la pantalla. El punto se hará más grande mientras más fuera de pantalla se mueva.
- **Triángulo** (la configuración automática) — Aparecerá un triángulo en la esquina de la pantalla.

### Función de gatillo

La función de la cabeza o cara que realizará la activación. Cuando pare de mover la cabeza para apuntar al objeto deseado, el cursor aparecerá en ese espacio o el que esté realizando. La acción seleccionada activará el ítem. Escoja entre las siguientes funciones.

- **Ninguno** — No se activará nada.
- **Flotar** — Al apuntar a un espacio por una cantidad de tiempo aparecerá un círculo alrededor del cursor. Por ejemplo: . Cuando el círculo esté completo (determinado por el Tiempo de flotar), se activará el objeto. Si para de apuntar al objeto antes de que el círculo esté completo, no se activará.

**Nota:** Si selecciona **Flotar** como la función para seleccionar, el tiempo de Flotar sustituirá la configuración de Sensibilidad del gatillo.

**Importante:** Si selecciona **Flotar** como la función para activar, no intente pausar el puntero de cabeza. Por el momento, la función de flotar no resumirá el puntero de cabeza.

- **Parpadear** (la configuración automática) — Parpadee para seleccionar.
- **Boca abierta** — Abra su boca para seleccionar.
- **Cejas arriba** — Suba las cejas para seleccionar.
- **Lengua afuera** — Saque la lengua para seleccionar.
- **Sonreír** — Sonría para seleccionar.
- **Fruncir el seño** — Frunza el ceño para seleccionar

### Sensibilidad del gatillo

Determina cuánto movimiento es necesario para hacer una selección. Escoge entre Bajo, Mediano, o Alto (la configuración automática). **Nota:** Si selecciona **Flotar** para seleccionar, la configuración de Tiempo de flotar sustituirá la configuración de Sensibilidad del gatillo.

### Área de descanso

El área de descanso es un área inactiva alrededor del último punto activado. Esta área le permite al usuario descansar antes de realizar la próxima selección. Mientras el usuario está dentro del área de descanso, el puntero de cabeza no realizará activaciones mediante cualquier acción. Para acceder las configuraciones del área de descanso, toque **Área de descanso** desde las configuraciones del Puntero de cabeza. Aparecerán las configuraciones del área de descanso.

Para activar el área de descanso: Seleccione el botón para activar/desactivar el Área de descanso para activar el área de descanso. Esto activará el área de descanso y las configuraciones del área de descanso. **Nota:** Cuando el Área de descanso esté desactivada, no aparecerán las configuraciones para el área de descanso.

Para cambiar el tamaño del área de descanso: Seleccione **Tamaño de área de descanso** para abrir una ventana que le permitirá ajustar el tamaño del radio del área de descanso. Seleccione un número y toque **OK**. **Nota:** Incluso si el Tamaño de área de descanso está desactivado, aún estará disponible el botón de “Usar botón como área de descanso”.

Para usar el último botón de vocabulario activado como área de descanso: Seleccione **Usar botón como área de descanso**. El último botón de vocabulario activado será el área de descanso. Mientras el puntero esté dentro del botón, el puntero de cabeza no activará nada, permitiéndole al usuario descansar. Las opciones de “Mostrar área de descanso” y “Tamaño de área de descanso” no son necesarias, por lo cual no estarán disponibles cuando la opción de Usar botón como área de descanso esté seleccionada.

Para ver el área de descanso en la pantalla: Seleccione **Mostrar área de descanso**. Aparecerá un círculo alrededor del perímetro del área de descanso. **Nota:** Seleccionar Mostrar área de descanso no activará el área de descanso como tal. Sencillamente hará que el área de descanso esté visible en la pantalla. La configuración para activar o desactivar el Área de descanso (vea arriba) es la que controla si el área de descanso está prendida o apagada.

Para salir del área de descanso: Para salir del área de descanso y continuar realizando selecciones, sencillamente mueva el puntero fuera del círculo del área de descanso o del botón de vocabulario usado como área de descanso.

## Indicador del gatillo

El indicador visual de que se seleccionó un objeto. Escoja entre los siguientes:

**Ninguno** — Ningún indicador visual

**Punto** — Un punto claro y transparente 

**Pop** (la configuración automática) — Un estallido de rayos 

**Nota:** Aparecerá una **X** cuando intente activar un objeto que se puede seleccionar.

## Tiempo de flotar

Al seleccionar **Flotar** como la función para activar, la configuración de “Tiempo de flotar” sustituirá la de “Sensibilidad del gatillo”.

Tiempo de flotar 

Toque **+** para aumentar el tiempo de flotar en incrementos de 0.05 segundos; toque **-** para reducir el tiempo de flotar en decrementos de 0.05 segundos. Los tiempos disponibles serán entre 0.2 segundos y 2.5 segundos. El tiempo predeterminado de flotar es 1.00 segundos.

## Realizar botones

Con esta opción activada, se resaltarán los botones con un contorno de color para indicar la posición de la cabeza según la mueve. Toque esta opción para activarla. Puede indicar la posición de la cabeza mediante un cursor, resaltando el área, o bien con ambas opciones a la vez.

**Nota:** La opción de Realizar botones estará activada de forma automática. Si la apaga, asegúrese de seleccionar una forma para el cursor. Si Realizar botones está apagado y Configuraciones del cursor está en Ninguno, no tendrá forma de rastrear el movimiento de la cabeza.

## Ajustes del cursor

Ajustes del cursor le permite ajustar la posición relativa del cursor cuando el usuario no puede ubicarse directamente frente al equipo.

## Centralizar

Seleccione **Centralizar** para que el cursor esté centralizado con respecto a la cabeza del usuario. Si cambia la orientación o la posición del equipo con respecto al usuario, puede ser que necesite centralizar el cursor nuevamente.

Por ejemplo, si el equipo está ligeramente a la izquierda del usuario en silla de ruedas, el cursor puede aparecer un poco hacia la derecha cuando el usuario mira directamente hacia al frente. Para compensar, indíquele al usuario que ubique su cabeza en una posición natural y seleccione

**Centralizar**. Esto ajustará el cursor de forma automática para que nuevamente esté centralizado en la pantalla con relación al usuario.



Al seleccionar **Centralizar**, el cursor estará escondido temporalmente y verá una imagen en el centro de la pantalla para centralizar. Pídale al usuario que mire la imagen hasta que desaparezca (luego de tres segundos). El cursor estará centralizado.

**Consejo:** También puede centralizar el cursor creando un botón para centralizar en el vocabulario.

1. Vaya a la página que tiene el botón que desea usar.
2. Toque **Menú, Editar página**, toque el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
3. Ingrese un nombre para el botón que describa su propósito.
4. Baje a la sección de Funciones del botón.
5. Toque **Añadir**.
6. Busque en la lista la función de **Centralizar puntero de cabeza**.
7. Toque **Guardar y OK**.

## Alisar cursor

La opción de alisar compensa por tremores menores con el fin de evitar activaciones accidentales. Mientras mayor sea el movimiento involuntario de la cabeza del usuario, más tendrá que aumentar la opción de alisar para compensar. Mientras más bajo sea este valor, más responderá el cursor. Seleccione entre estas opciones:

**Bajo** — El cursor estará menos estable, pero responderá más al movimiento de la cabeza.

**Mediano** (la configuración automática) — El cursor estará más estable, pero responderá un poco menos al movimiento de la cabeza.

**Alto** — El cursor estará muy estable, pero responderá menos al movimiento de la cabeza.

## Empezar en pausa

Cuando activa **Activar puntero de cabeza**, el puntero de cabeza se detiene y aparece "Continuar" centrado entre Vocab y Menú. Active **Continuar** para comenzar a hacer selecciones.

## Configuración adicional – Tiempo de bloqueo automático

Si la pantalla del equipo se oscurece cuando esté usando el puntero de cabeza, cambie el tiempo de bloqueo automático. Sólo cambie la cantidad de tiempo según sea necesario. Además, mientras más elevado el tiempo de bloqueo automático, mayor el consumo de batería.

1. Abra las configuraciones de iPad.
2. Seleccione **Pantalla y brillo** en el panel izquierdo.
3. En el panel derecho, seleccione **Bloqueo automático**.
4. Seleccione el siguiente valor de tiempo.
5. Regrese al TouchChat y continúe usando el puntero de cabeza.
6. Si la pantalla se oscurece demasiado, repita los pasos 1 al 5.

## Consejos del puntero de cabeza

### Pausando el puntero de cabeza

Cuando active la opción del puntero de cabeza, aparecerá “Pausa” entre Vocabulario y Menú. Si activa la opción de Pausa, el puntero de cabeza pausará de forma temporera y aparecerá “Continuar”. Use su función de seleccionar para activar Continuar y reiniciar el puntero de cabeza.

**Nota:** Cuando la configuración de **Start Paused** está activada, el rastreo de cabeza estará pausado automáticamente al abrirlo. Toque **Resume** para comenzar a seleccionar.

### Desplazándose

Cuando tenga la opción del puntero de cabeza activada, aparecerán flechas para deslizarse rápidamente por la pantalla en las esquinas de las configuraciones de TouchChat y la lista de vocabularios. Cuando tenga que deslizarse por esta lista de objetos, apunte y active la flecha correspondiente para deslizarse rápidamente.



— Desliza hacia abajo



— Desliza hacia arriba



— Brinca a la parte inferior de la lista



— Brinca a la parte superior de la lista

## Solución de problemas

Al intentar activar el puntero de cabeza en las configuraciones del TouchChat, indica que no se pudo acceder a la cámara.

Es posible que al personalizar el vocabulario previamente, haya negado el acceso a la cámara.

*Solución:*

1. Vaya a las configuraciones del iPad.
2. Seleccione **TouchChat** en el panel izquierdo.
3. En el panel derecho, bajo “Permitir que TouchChat acceda a”, active la opción de **Cámara**.
4. Regrese al TouchChat y active la opción del puntero de cabeza en las configuraciones.

# Información de contacto internacional

## Fabricante

Prentke Romich Company  
1022 Heyl Rd  
Wooster, OH 44691  
USA  
Tel.: +1 330 262-1984 · +1 800 262-1984  
Fax: +1 330 262-4829  
[info@prentrom.com](mailto:info@prentrom.com)  
[www.prc-saltillo.com/](http://www.prc-saltillo.com/)

## Representante autorizado de la UE

Prentke Romich GmbH  
Karthäuserstr. 3  
D-34117 Kassel  
Germany  
Tel.: +49 (0) 561 7 85 59-0  
Fax: +49 (0) 561 7 85 59-29  
[info@prentke-romich.de](mailto:info@prentke-romich.de)  
[www.prentke-romich.de/](http://www.prentke-romich.de/)

## Importador de la UE

Prentke Romich GmbH  
Karthäuserstr. 3  
D-34117 Kassel  
Germany  
Tel.: +49 (0) 561 7 85 59-0  
Fax: +49 (0) 561 7 85 59-29  
[info@prentke-romich.de](mailto:info@prentke-romich.de)  
[www.prentke-romich.de/](http://www.prentke-romich.de/)

## Persona responsable e importador del Reino Unido

Liberator Ltd  
Glenside Business Park  
West Pinchbeck, Spalding, Lincolnshire  
PE11 3SA  
United Kingdom  
Tel.: +44 (0) 1733 370 470  
Fax: +44 (0) 1476 552 473  
[info@liberator.co.uk](mailto:info@liberator.co.uk)  
[www.liberator.co.uk/](http://www.liberator.co.uk/)

## Representante autorizado en Australia

Liberator Australia Pty  
Suite 1.02, Level 1, 8 Parkview Drive  
Sydney Olympic Park NSW 2127  
Australia  
Tel: (02) 9124 9945  
[info@liberator.net.au](mailto:info@liberator.net.au)  
[www.liberator.net.au/](http://www.liberator.net.au/)

## Representante autorizado en Suiza

Inspera GmbH  
Thunstrasse 64 | CH-3110 Münsingen  
Phone +41 31 819 74 60 | Mobile +41 79 435 53 09  
[mail@inspera.ch](mailto:mail@inspera.ch) | [www.inspera.ch](http://www.inspera.ch)

## importador suizo

Active Communication AG  
Sumpfstrasse 28 | CH-6312 Steinhausen  
Switzerland  
<https://www.paraplegie.ch/activecommunication/de/>

## Borrando su cuenta de PRC-Saltillo

Si necesita borrar su cuenta de PRC-Saltillo, haga lo siguiente.

1. En TouchChat, toque **Vocabulario** y seleccione **Escoger un Vocabulario nuevo**.
2. Toque **Menú**.



3. Seleccione **Borrar cuenta**.
4. Ingrese su cuenta de correo electrónico y contraseña y toque **Ingresar** para abrir la página de PRC-Saltillo.
5. Seleccione el símbolo de  y toque **Editar mi cuenta > Configuraciones > Borrar cuenta**.
6. Ingrese su contraseña para borrar su cuenta.

# Acuerdo de licencia de usuario final

Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final (ALUF) y todos los términos y condiciones contenidos en el mismo junto con la Política de privacidad (<https://www.prc-saltillo.com/privacy-policy>) y las Condiciones de uso de PRC-Saltillo (<https://www.prc-saltillo.com/terms-of-use>) ("Acuerdo") constituyen un acuerdo legal entre la persona, empresa u organización ("usted" o "usuario") que ha adquirido el software de PRC- Saltillo ("Software") y Prentke Romich Company, que opera como PRC- Saltillo® ("PRC-Saltillo", "nosotros", "nos" o "nuestro"). Este Acuerdo regula el uso que usted haga del Software de demostración adquirido mediante descarga para su uso en su computadora y del Software lingüístico que cargue en un dispositivo generador de voz PRC-Saltillo ("Dispositivo"). El software de demostración de PRC-Saltillo puede incluir ChatEditor™, NuVoice® PASS™ y el software de demostración Empower®. El software lingüístico de PRC-Saltillo se distribuye en los dispositivos generadores de voz de PRC-Saltillo, incluidos los de las líneas de dispositivos Accent®, Nova® y Via®.

Al obtener y usar o descargar el Software, usted acepta estar obligado por este Acuerdo y todos sus términos y condiciones.

Si no está de acuerdo con los términos de este Acuerdo, no debe instalar ni utilizar el Software. Si ya lo ha instalado, debe desinstalar inmediatamente el Software, ya que no tendrá derecho a utilizarlo. Si adquirió el Software como parte de un dispositivo generador de voz, póngase inmediatamente en contacto con PRC-Saltillo para obtener instrucciones sobre la devolución del Dispositivo no utilizado para su reembolso. **CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO AL USO EN EL DISPOSITIVO, CONSTITUIRÁ SU ACUERDO CON ESTE ACUERDO (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).**

PRC-Saltillo y sus proveedores son propietarios de toda la propiedad intelectual del Software disponible en sus Dispositivos y para su descarga en otros Dispositivos. Esta licencia le autoriza a utilizarlo únicamente de acuerdo con los términos de este Acuerdo.

## Concesión de la licencia de software

Este Acuerdo otorga una licencia limitada, rescindible y no exclusiva para utilizar el Software para los fines descritos en la documentación relacionada con el Software. Esto también regula cualquier actualización de Software proporcionada por PRC-Saltillo que sustituya o complemente la versión original del Software descargado, a menos que dichas actualizaciones vayan acompañadas de una licencia independiente, en cuyo caso regirán los términos de dicha licencia.

Usted puede:

- a) instalar el Software de demostración de PRC-Saltillo en cualquier Dispositivo de su propiedad o bajo su control o utilizar el Software de PRC-Saltillo en su dispositivo generador de voz de PRC-Saltillo;
- b) utilizar el Software solo con fines personales y educativos;
- c) realizar una copia del Software con fines de copia de seguridad y archivo, siempre que dicha copia contenga todos los avisos de propiedad originales proporcionados con el Software o relacionados de cualquier otro modo con el mismo.

Usted no puede utilizar, ni permitir que otros utilicen, el Software excepto en los términos expresamente enumerados en el Acuerdo. Debe adquirirse o comprarse una licencia distinta para cada usuario final. Sin limitar la generalidad de lo anterior, usted no podrá, ni permitirá que nadie haga lo siguiente:

- a) utilizar el Software en algún Dispositivo que no le pertenezca o no controle;
- b) utilizar el Software con fines de oficina de servicios, multipropiedad u otros fines similares;
- c) modificar, traducir, realizar ingeniería inversa, descompilar, intentar obtener el código fuente, desensamblar (excepto en la medida en que esta restricción esté expresamente prohibida por la ley) o crear trabajos derivados basados en el Software;
- d) copiar el Software (excepto en los casos permitidos anteriormente), cualquier actualización o cualquier parte del mismo;
- e) alquilar, arrendar, distribuir o transferir de cualquier otro modo los derechos sobre el Software (a menos que así se permita en otra parte de este Acuerdo);
- f) desarrollar, vender o distribuir otro software o aplicaciones que se integren con el Software o que hagan uso de los Datos de cualquier otro modo;
- g) eliminar cualquier aviso de propiedad o etiquetas en el Software o relacionadas con el mismo; o
- h) utilizar el Software de cualquier manera que pueda perjudicar a cualquier sitio web que podamos poseer o gestionar actualmente o en el futuro, incluyendo pero no limitado al sitio web de PRC-Saltillo ubicado en [www.prc-saltillo.com](https://www.prc-saltillo.com) ("Sitio web") o de cualquier manera o interferir con el uso y disfrute del Sitio web por cualquier parte.

Sin perjuicio de lo anterior, el Software y toda la información o datos descargados por el mismo o en relación con éste están protegidos por la ley de derechos de autor de los Estados Unidos y los tratados internacionales de derechos de autor, así como por otros derechos de propiedad.

## Transferencia de la licencia de software

La transferencia de Software solo está permitida en relación con el Software transferido con un Dispositivo PRC-Saltillo. Usted puede transferir permanentemente los derechos bajo este Acuerdo solo como parte de una venta o transferencia permanente

de un Dispositivo, y solo si el destinatario acepta este Acuerdo de licencia de usuario final. Si el Software es una actualización, cualquier transferencia deberá incluir también todas las versiones anteriores del Software.

Todos los derechos, títulos e intereses sobre el Software (incluyendo, sin limitación, todos los derechos de propiedad intelectual) permanecerán con nosotros.

#### **Uso de la información**

Para facilitar la asistencia, el desarrollo y la mejora de los productos, así como otros servicios para usted, usted acepta que PRC-Saltillo u otros terceros autorizados por PRC-Saltillo puedan utilizar cookies, balizas web y otras tecnologías analíticas para recopilar, utilizar, almacenar y transmitir información técnica no identificable relacionada con su Dispositivo, incluida la identificación única de telemetría, la marca y el modelo del dispositivo y el sistema operativo. Además, dichas partes pueden recopilar, almacenar, utilizar y transmitir métricas de uso de software, estadísticas o análisis no identificables personalmente.

#### **Terminación**

Usted reconoce que tenemos el derecho de restringir el acceso, terminar y/o modificar el Software por cualquier razón, incluyendo, pero no limitándose a la violación de cualquier disposición de los Términos de uso de nuestro Sitio Web o de este Acuerdo. A la terminación, usted debe destruir todas las copias del Software y cualquier información o datos descargados desde el Software a su Dispositivo.

#### **Renuncias adicionales a las garantías**

TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES RENUNCIAS IMPORTANTES A LAS GARANTÍAS:

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. RENUNCIAMOS A TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE TÍTULO O LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, COMPATIBILIDAD, SEGURIDAD, EXACTITUD O NO INFRACCIÓN. ESTE SOFTWARE NO INFRINGE INTENCIONADAMENTE NINGÚN DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS Y PRC-SALTILO NO GARANTIZA QUE NO SE INFRINJA.

NI PRC-SALTILO, NI NINGUNA DE NUESTRAS FILIALES, NI NINGUNO DE NUESTROS O SUS RESPECTIVOS LICENCIANTES, LICENCIATARIOS, PROVEEDORES DE SERVICIOS O SUMINISTRADORES GARANTIZAN QUE EL SOFTWARE SEA ININTERRUMPIDO O ESTÉ LIBRE DE ERRORES O QUE LOS DEFECTOS SEAN CORREGIDOS.

LA DESCARGA Y EL USO DEL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO EN SU SISTEMA DE CÓMPUTO O DISPOSITIVO O DE LA PÉRDIDA DE DATOS QUE RESULTE DE DICHO USO.

NI PRC-SALTILO, NI NINGUNA DE NUESTRAS FILIALES, NI NINGUNO DE NUESTROS O SUS RESPECTIVOS LICENCIANTES, LICENCIATARIOS, PROVEEDORES DE SERVICIOS O SUMINISTRADORES GARANTIZAN O HACEN NINGUNA REPRESENTACIÓN CON RESPECTO AL USO O A LOS RESULTADOS DEL USO DEL SOFTWARE EN TÉRMINOS DE SU CORRECCIÓN, EXACTITUD, FIABILIDAD U OTROS.

ALGUNAS JURISDICCIÓNES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LAS LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS LIMITACIONES DE LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE UN CONSUMIDOR, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ALGUNAS O TODAS LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO.

#### **Limitación adicional de la responsabilidad**

USTED ENTIENDE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE NOSOTROS Y NUESTRAS FILIALES, PROVEEDORES Y LICENCIANTES NO SEREMOS RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENTE, EJEMPLAR O PUNITIVO, NI DE NINGÚN OTRO DAÑO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, BUENA VOLUNTAD, USO, DATOS U OTRAS PÉRDIDAS INTANGIBLES (INCLUSO SI HEMOS SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS), QUE SURJAN DE, O RESULTEN DE, (A) EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL SOFTWARE; O (B) EL COSTO DE ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS SUSTITUTIVOS RESULTANTE DEL USO DEL SOFTWARE, O DE CUALQUIER DEFECTO DEL MISMO. EN NINGÚN CASO NUESTRA RESPONSABILIDAD TOTAL HACIA USTED POR TODOS LOS DAÑOS, PÉRDIDAS Y CAUSAS DE ACCIÓN EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE (YA SEA POR CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, NEGLIGENCIA O DE OTRA MANERA) EXCEDERÁ LA CANTIDAD PAGADA POR USTED, EN SU CASO, POR EL SOFTWARE.

SI NO ESTÁ SATISFECHO CON CUALQUIER PARTE DEL SOFTWARE, O CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO, SU ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN ES LA INTERRUPCIÓN DEL USO DEL SOFTWARE.

#### **Aplicaciones/software de símbolos**

Este Acuerdo cubre específicamente el Software de PRC-Saltillo y las futuras descargas de dicho Software. El software de PRC-Saltillo contiene símbolos propiedad de PRC-Saltillo y símbolos utilizados bajo licencia de terceros. Estos símbolos incluyen Minspeak®, Pixon®, la biblioteca de símbolos de Tobii Dynavox PCS®, la biblioteca de símbolos de news2you SymbolStix® y los símbolos de Metacom. PRC-Saltillo es propietario o tiene licencia de toda la propiedad intelectual del Software. El uso de cualquier Software que contenga o proporcione acceso a conjuntos de símbolos patentados o a cualquier parte de los mismos, se rige por las siguientes disposiciones, además del resto de términos y condiciones de este Acuerdo.

Los símbolos a los que se accede por medio de este Software no se pueden utilizar para crear materiales en forma impresa o electrónica, ya sea para comunicación o instrucción, excepto por un solo usuario en conjunción con el uso de este Software. No se permite la distribución de ningún contenido o material que utilice símbolos en otros formatos (por ejemplo, .pdf o PDF, .ppt o PowerPoint, .doc o WORD o formatos de software similares utilizados para mostrar y/o transmitir texto y/o imágenes). Los usuarios de este Software no pueden alquilar, arrendar o prestar los símbolos, ni proporcionarlos a ningún servicio en línea o servicios de alojamiento comercial. Los usuarios no pueden conceder sublicencias, ceder o transferir ningún derecho a los

símbolos, ni autorizar que la totalidad o parte de los símbolos a los que el usuario tiene acceso se copien en cualquier computadora u otro dispositivo.

Los iconos de Minspeak® y los símbolos de Pixon® son marcas registradas de PRC-Saltillo.

Los Símbolos de Comunicación con Imágenes ("PCS") a los que se accede con el Software de PRC-Saltillo no se pueden utilizar para crear materiales en forma impresa o electrónica, ya sea para comunicación o instrucción, excepto por un único usuario en conjunción con el uso de este Dispositivo. Los símbolos de PCS solo pueden distribuirse en formatos de archivo Boardmaker designados con una extensión de archivo ".bm2", ".zip" o ".zbp". No se permite la distribución de ningún contenido o material que utilice símbolos PCS en otros formatos (por ejemplo, .pdf o PDF, .ppt o PowerPoint, .doc o WORD o formatos de software similares utilizados para mostrar y/o transmitir texto y/o imágenes).

Los símbolos de SymbolStix se utilizan en el software de PRC-Saltillo con permiso bajo licencia de n2y, LLC. La biblioteca de símbolos de caracteres y logotipos de SymbolStix contenida en el software de PRC-Saltillo se incluye de forma gratuita, se puede utilizar únicamente para fines de comunicación y no se puede vender, copiar o explotar de otra manera para cualquier tipo de beneficio. Los símbolos de SymbolStix solo pueden distribuirse para uso personal cuando se adquiere una suscripción a SymbolStix Prime.

Metacom es una marca comercial de Annette Kitzinger. Los símbolos de Metacom se utilizan con la amable autorización de Annette Kitzinger. METACOM Symbole © Annette Kitzinger. Las reproducciones para el análisis automatizado de los símbolos de METACOM para la recuperación de información (minería de textos y datos) no se permiten y quedan reservadas al titular de los derechos de autor.

#### **Información específica del producto**

##### **Software de demostración ChatEditor, NuVoice PASS y Empower**

IMPORTANTE: el software de demostración de PRC-Saltillo no pretende ser un dispositivo de llamada de emergencia ni el único medio de comunicación de ninguna persona.

##### **Software lingüístico del dispositivo NovaChat, Via y Accent**

**Accent:** Usted puede utilizar el Software solo en su Dispositivo de PRC-Saltillo.

EL USUARIO, O UNA PARTE CON AUTORIDAD PARA OBLIGAR AL USUARIO, ENTIENDE Y RECONOCE QUE PRC-SALTILO NO GARANTIZA NINGUNA FUNCIONALIDAD DE ESTE DISPOSITIVO GENERADOR DE VOZ FUERA DE LOS TÉRMINOS DE SU GARANTÍA EXPRESA RELACIONADA CON EL USO PREVISTO DE LA GENERACIÓN DE VOZ. PRC-SALTILO NO GARANTIZA NINGÚN SOFTWARE DE TERCEROS, NI SE RESPONSABILIZA DE NINGUNA LESIÓN, DAÑO O RECLAMACIÓN DERIVADA DEL FUNCIONAMIENTO O MAL FUNCIONAMIENTO DE CUALQUIER TECNOLOGÍA, SITIOS WEB, PRODUCTOS Y SOFTWARE DE TERCEROS. LOS USOS ADICIONALES PUEDEN REQUERIR DETERMINACIONES CLÍNICAS ADICIONALES QUE VAN MÁS ALLÁ DEL ALCANCE DE UNA EVALUACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE GENERACIÓN DE VOZ.

##### **Software lingüístico del dispositivo Via**

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, APPLE NO TENDRÁ NINGUNA OBLIGACIÓN DE GARANTÍA CON RESPECTO AL SOFTWARE, Y CUALQUIER RECLAMACIÓN, PÉRDIDA, RESPONSABILIDAD, DAÑO, COSTO O GASTO ATRIBUIBLE AL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA OTORGADA EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO (SI LO HUBIERA), SERÁ RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE PRC-SALTILO.

El uso del software lingüístico en la línea de dispositivos Via también se rige por el acuerdo de licencia aplicable a la aplicación iOS concreta.

- Encuentre el Acuerdo de LAMP Words for Life aquí: <https://lampwflapp.com/eula>
- Encuentre el Acuerdo de TouchChat aquí: <https://touchchatapp.com/eula>
- Encuentre el Acuerdo de Dialogue AAC aquí: <https://www.prc-saltillo.com/dialogueEULA>
- Encuentre el Acuerdo de Eloquence aquí: <https://prc-saltillo.com/eula-eloquence>

##### **Software lingüístico del dispositivo Accent**

Los dispositivos Accent de PRC-Saltillo incluyen software licenciado por PRC-Saltillo de Microsoft Licensing Inc. o sus afiliados ("MS"). Los productos de software instalados de origen de MS, así como los soportes asociados, el material impreso y la documentación "en línea" o electrónica (software) están protegidos por las leyes y tratados internacionales de propiedad intelectual.

SI USTED HA RECIBIDO ALGUNA GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE, DICHAS GARANTÍAS NO PROCEDEN DE MS Y NO SON VINCULANTES PARA MS. EL SOFTWARE NO ES TOLERANTE A FALLOS. PRC-SALTILO HA DETERMINADO DE FORMA INDEPENDIENTE EL USO DEL SOFTWARE Y MS HA CONFIADO EN PRC-SALTILO PARA REALIZAR LAS PRUEBAS NECESARIAS PARA DETERMINAR QUE EL SOFTWARE ES IDÓNEO PARA DICHO USO.

Nota sobre la compatibilidad con Java. El Software puede contener soporte para programas escritos en Java. La tecnología Java no es tolerante a fallos y no está diseñada, fabricada ni pensada para su uso o reventa como equipo de control en línea en entornos peligrosos que requieran un rendimiento a prueba de fallos, como en el funcionamiento de instalaciones nucleares, sistemas de navegación o comunicación de aeronaves, control del tráfico aéreo, máquinas de soporte vital directo o sistemas de armamento, en los que el fallo de la tecnología Java podría provocar directamente la muerte, lesiones personales o graves daños físicos o medioambientales. Sun Microsystems, Inc. ha obligado contractualmente a MS a realizar este descargo de responsabilidad.

## **Leyes de exportación y otras leyes**

No puede utilizar el Software contraviniendo ninguna ley federal, estatal ni ninguna otra ley vigente. Sin perjuicio de lo anterior, el Software puede estar sujeto a las leyes de control de las exportaciones de los Estados Unidos, y usted se compromete a cumplir estrictamente con todas las leyes de este tipo que estén en vigor ahora o en el futuro. En particular, pero sin limitación, usted no puede exportar ni reexportar el Software: (a) a ningún país embargado por Estados Unidos ni (b) a ninguna persona que figure en la lista de Nacionales Especialmente Designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la Lista de Personas o Entidades Denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. Al utilizar el Software, usted declara y garantiza que no se encuentra en ninguno de esos países ni en ninguna de esas listas. También acepta que no utilizará estos productos para ningún propósito prohibido por la legislación de Estados Unidos, incluyendo, sin limitación, el desarrollo, diseño, fabricación o producción de misiles, armas nucleares o químicas o biológicas.

## **Preguntas sobre el producto, comentarios, reclamaciones e información de contacto**

Somos responsables de atender cualquier pregunta, comentario o reclamación relacionada con el Software y el uso que usted haga del mismo, incluyendo, pero sin limitarse a ello: (a) reclamaciones de responsabilidad por productos; (b) cualquier reclamación de que el Software no cumple con algún requisito legal o reglamentario vigente; y (c) reclamaciones derivadas de la legislación de protección al consumidor o similar. Si tiene algún comentario o pregunta, póngase en contacto con PRC-Saltillo en:

Correo postal:

PRC-Saltillo

1022 Heyl Road

Wooster, OH 44691

Attn: Servicio de atención al cliente

Correo electrónico: [service@prc-saltillo.com](mailto:service@prc-saltillo.com)

Portal de retroalimentación: [www.prc-saltillo.com/feedback](http://www.prc-saltillo.com/feedback)

## **Indemnización**

Usted acepta indemnizarnos, eximirnos de toda responsabilidad y, a nuestra elección, defendernos a nosotros y a nuestras filiales, así como a nuestros y a sus directivos, directores, empleados, accionistas, agentes y representantes de cualquier reclamación de terceros, responsabilidad, daños y/o costes (incluidos, entre otros, los honorarios y gastos razonables de abogados) derivados de su uso indebido del software, de su infracción de este Acuerdo, o de su infracción, o de la infracción o uso por parte de cualquier otro usuario de su cuenta, de cualquier derecho de propiedad intelectual o de otro tipo de cualquier persona o entidad.

## **Ley aplicable y jurisdicción elegida**

Este Acuerdo se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes del estado de Ohio, sin dar efecto a ningún principio de conflicto de leyes. Usted acepta que cualquier acción legal o de equidad que surja de o esté relacionada con el uso de este Software o de este Acuerdo se presentará únicamente ante los tribunales estatales o federales ubicados en el condado de Wayne, en el estado de Ohio, o que tengan jurisdicción sobre el mismo, y por la presente consiente y se somete a la jurisdicción personal de dichos tribunales a los efectos de litigar cualquier acción de este tipo.

## **Renuncia al incumplimiento**

Nuestra renuncia al incumplimiento de cualquier disposición de este Acuerdo por parte de cualquier usuario no operará ni se interpretará como una renuncia a cualquier incumplimiento posterior por parte de usted o de cualquier otro usuario.